

Chile apoyará al pueblo húngaro en las NN. UU.

El Consejo de Gabinete, frente al movimiento de... para sacudir la dominación soviética, acordó... en las Naciones Unidas sus derechos...

El Consejo de Gabinete, frente a los sucesos de Hungría, acordó que el Ministerio de Relaciones Exteriores dé instrucciones a la delegación ante las Naciones Unidas...

Finalmente, el Consejo, después de conocer los informes entregados por las Secretarías de Estado, sobre la reestructuración administrativa, abordó diversas materias relacionadas con el Ministerio de Agricultura...

Finalmente, el Consejo, después de conocer los informes entregados por las Secretarías de Estado, sobre la reestructuración administrativa, abordó diversas materias relacionadas con el Ministerio de Agricultura...

LA NACION

AÑO XL — MARTES 30 DE OCTUBRE DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 25 — N.º 14 209

EDICION EN 3 SECCIONES		
CRONICA	Págs. 1, 2 y 3	3 OREMIALES
REDACCION	4 DEPORTES	4 DEPORTES
POLITICA	5 HEPICA	5 HEPICA
PROVINCIAL	6 LOTERIA	6 LOTERIA
SOCIAL	7 TEATROS	7 TEATROS
CABLES	8 CLASIFICADOS	8 CLASIFICADOS
POLICIA	9 MAGAZINE	9 MAGAZINE

Israel invadió a Egipto

Avanzadas a 30 kilómetros del Canal de Suez

RUSIA NO RETIRARA TROPAS DE HUNGRIA LUCHA A MUERTE LIBRAN LOS REBELDES RUSOS FUSILAN A MUCHACHOS DE QUINCE AÑOS DE EDAD

VIENA, 29. — (UP). — (Por Franz Cyrus). — Fuertes luchas se libraron esta noche en Budapest y al mismo tiempo se informó que la Unión Soviética envió al general Anastas Mikoyan, uno de los Vicepresidentes del Consejo de Ministros para insistir en que las tropas rusas deben permanecer en Hungría.

Los rebeldes —que tienen en su poder, según ellos aseguran, toda la Hungría occidental— continuaron luchando en Budapest. Imre Nagy, el jefe del Gobierno húngaro, prometió hacer lo que esté a su alcance para evitar la intervención de tropas soviéticas.

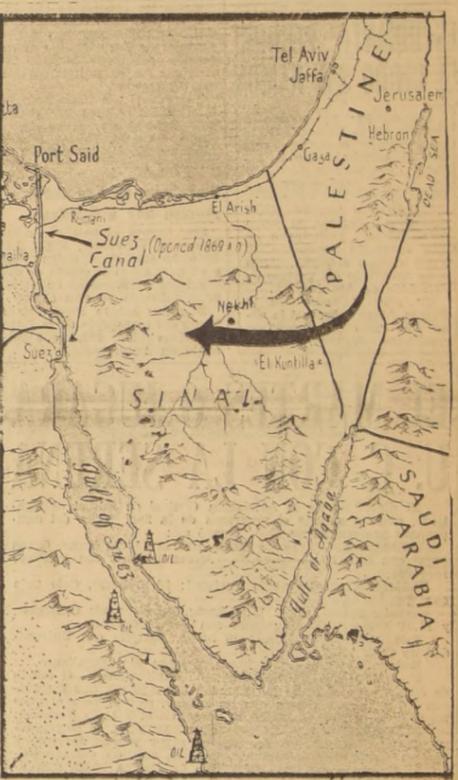


Ben Gurion, Primer Ministro de Israel, que aparece como el "hombre fuerte" del Medio Oriente, al emprender las tropas judías la invasión de Egipto

TROPAS Y TANQUES CRUZAN EL DESIERTO DE SINAI

Destrucción de bases de comandos suicidas, objetivo de Israel

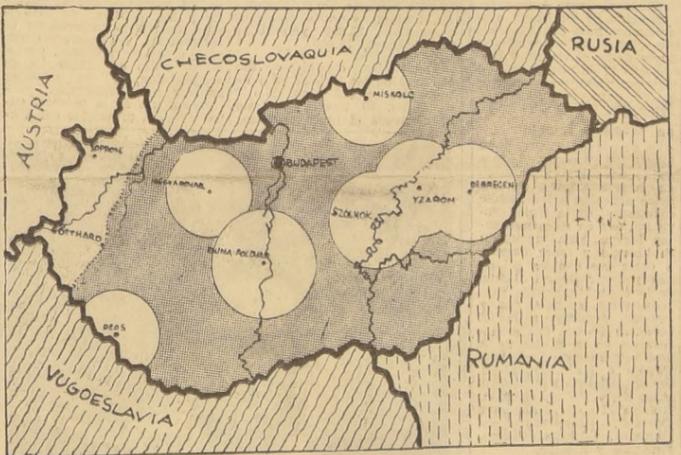
JERUSALEN, 29. — El Ejército de Israel anunció esta noche que fuerzas de defensa israelíes penetraron hoy en territorio egipcio, para atacar las bases de los "comandos suicidas", cerca de un empalme de caminos en la ruta hacia el Canal de Suez.



La flecha indica el movimiento de las tropas israelíes que irrumpieron ayer en territorio egipcio, a través del Desierto de Sinai, en el lugar denominado El Kuntilla y que habrían llegado anoche a sólo 30 kilómetros del Canal de Suez.

Miele
UN SIMBOLO DE ALTA CALIDAD DE FABRICACION ALEMANA

MIELE, la lavadora eléctrica con centrifuga.



Los círculos señalados en este mapa de Hungría indican las regiones del país que han caído en manos de los rebeldes anticomunistas, que han pedido un gobierno democrático de tipo occidental.

MIELE con calentador eléctrico, estruja y calienta el agua.

MIELE con calentador eléctrico, estruja y calienta el agua.

Francia acusó a Egipto en la NU

NACIONES UNIDAS, 29. (UP). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas acordó hoy considerar las denuncias de Francia, de que Egipto está enviando armas clandestinamente a los rebeldes de Argelia.



Abdel Gamal Nasser, Presidente de Egipto, que parece restar importancia al avance de tropas israelíes a través del Desierto de Sinai, al parecer hasta 30 kilómetros del Canal de Suez.

Luego levantó la sesión hasta una fecha no fijada, a fin de dar tiempo a Egipto de preparar su defensa. En su breve declaración, el Embajador francés expresó que, el 15 de octubre, un avión francés se ubicó en el Mediterráneo a un buque sospechoso, sin bandera.

RADIO DE EL CAIRO NO DA IMPORTANCIA AL ATAQUE ISRAELI

EL CAIRO, 30. — (Martes). — (UP). — Radio El Cairo, en su boletín noticioso último de la noche, se limitó a comentar las afirmaciones de Israel de que sus fuerzas habían atacado la zona de Kuntilla, el vocero dijo: "Nuestros servicios no han detectado con las fuerzas israelíes hasta la medianoche (hora local)".

FLOTA DE EL. UU. ESTA LISTA PARA TODA EMERGENCIA

WASHINGTON, 29. (UP). — La Sexta Flota Naval norteamericana, en el Mediterráneo Oriental, se halla lista para hacer frente a cualquier emergencia, según un funcionario del Departamento de Marina.

El funcionario del Departamento que contestó, se negó, sin embargo, a especificar el lugar exacto en que se encuentra en estos momentos esa poderosa flota, pero manifestó que se halla en un punto desde el cual los barcos que lo forman pueden llegar a cualquier puerto en un tiempo brevísimo.

REACCION MUNDIAL EN FAVOR DE HUNGRIA AUXILIOS MEDICOS ENVIA LA CRUZ ROJA

NUEVA YORK, 29. (UP). — Una de las más gigantescas misiones de socorro de la historia de la Humanidad, ha comenzado con el envío de auxilios, procedentes de todas partes del mundo, al angustiadísimo pueblo húngaro.

Los aviones de la FF. AA. Holandesa remontaron vuelo en el aeropuerto de La Haya, con 2.180 unidades de plasma, y de Irlanda, Finlandia, Dinamarca y Japon, también partieron aviones con medicinas y alimentos para el pueblo húngaro.

La Cámara de los Comunes, condenó la actitud de las tropas rusas, que dispararon contra las multitudes civiles en Budapest. Finalmente, añadió que "como gesto práctico de simpatía, Gran Bretaña ha resuelto enviar a Hungría medicinas y alimentos de los almacenes de la Fuerza Aérea a Viena, para ser distribuidos desde allí a Hungría."

Funcionarios policiales austriacos en esta población fronteriza dijeron que ya han iniciado negociaciones en este sentido con los guardias húngaros de la frontera.

Carlos Copetta G.
IMPORTADOR
AHORA EN
Avenida Bulnes 186

REPUESTOS WILLYS-JEEP

La Cruz Roja norteamericana ha enviado tres aviones con un millón de centímetros cúbicos de penicilina, cien kilos de vacunas contra la cangrena, y un millón de unidades de plasma. También ha dispuesto de 50.000 dólares para comprar en Europa artículos que se necesitan con urgencia en Hungría.

En un informe especial a la Comisión Internacional de Rescate está completando un proyecto en Nueva York para un amplio programa de socorro.

El Ministro británico de Relaciones Exteriores, Selwyn Lloyd, acusó hoy a los rusos de haberse comportado en la forma "más despiadada" en la intervención contra la insurrección húngara.

El doctor Vicente Trujillo, delegado del Ecuador y presidente del grupo latinoamericano.

ENTREGA INMEDIATA
CREDITOS
DETTINGER Y CIA. LTDA.
ANTONIO 430
CASILLA 13241 - FONOS 398431

UD. SEÑORITA, SEÑORA O SEÑOR,
puede ganar varios sueldos vitales al mes, mediante un trabajo honorable y social. Su capacidad será justamente remunerada, con base sueldo y comisión, pudiendo ascender a la planta de Agentes profesionales de nuestra empresa.

ESCRIBIR A CASILLA 81-D, DIARIO "LA NACION"
EMPRESA CHILENA

Exija hoy nuestro Suplemento Agrícola

Storand Publicidad

Cada detalle de la confección de un traje o abrigo

NEW-Vestex, es tratado según las recomendaciones de los técnicos norteamericanos

y ejecutados con la perfección y precisión

con que trabaja la nueva maquinaria en uso

NUOVO tratamiento para las telas y forros, sometidos a lavados y secados que los encogen ANTES

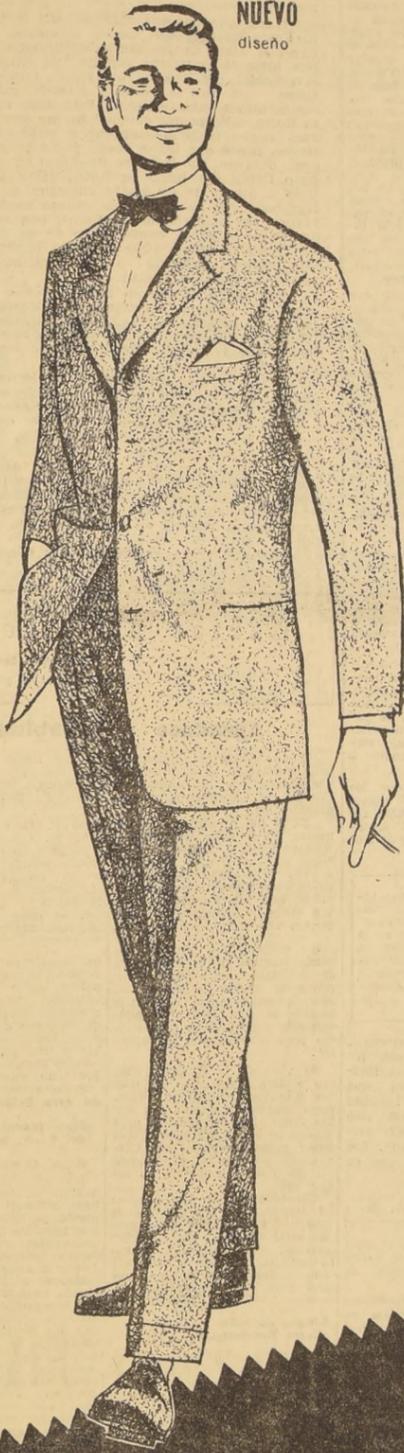
NUOVO sistema para la conformación de las solapas.

NUOVA y finísima confección de las hombreras.

NUOVO corte estilo americano

NUOVA técnica

NUOVO diseño



“Nuevo... de la solapa.”

... a la bastilla.”

new vestex

NEW-Vestex... dura más y dura como nuevo...

EXIJAHO HOY MISMO DONDE.

Esquina de **MUZARD** Moneda con Matias Couslño

La OEA se remozó.

CIES busca incrementar el comercio interamericano

Espera lograr ese objeto a través de unificación de normas técnicas en la producción

EXPERTO DEL CIES FORMULA DECLARACIONES A “LA NACION”

La Organización de Estados Americanos es un organismo sumamente discutido en América Latina. Se ha dicho de él que en el orden político continental ha tenido éxito de resonancia mundial, pero todos coinciden en estimar que en el terreno de la cooperación y el desarrollo económico los resultados de su gestión han sido extraordinariamente precarios.

Periodicamente observan esfuerzos por romper con esta especie de indiferencia abismal de la OEA por los problemas económicos y sus más destacados y apasionados defensores apenas si puedan exhibir en su favor los acuerdos y resoluciones técnicas de otras tantas conferencias internacionales, de las que muy poco práctico ha resultado en beneficio de las repúblicas situadas al sur del Río Grande.

El delegado chileno a la Reunión de Representantes de los Jefes de Estado Americanos, celebrada recientemente en Washington, fue explícito en tal sentido. Al postular un remozamiento de la Organización de Estados Americanos, para convertirla en un mecanismo eficaz al servicio de la gran causa económica de los países poco desarrollados del continente, presentó una serie de proposiciones muy concretas que han sido incluidas en la próxima reunión de los representantes de Jefes de Estado, y alrededor de las cuales deberá fatalmente producirse un trascendental debate en el seno de la OEA.

La Secretaría General y el Consejo Interamericano Económico y Social, adelantándose a estas críticas, han adoptado, a su vez, una serie de medidas, para darle contenido real y efectivo a la política de cooperación económica y asistencia que desarrolla la OEA.

Una de ellas es la reciente decisión de enviar a Latino América, a uno de los expertos económicos del CIES, a fin de intercambiar ideas con los representantes gubernamentales y de las actividades privadas del continente, sobre las posibilidades de uniformar la adopción de normas técnicas que permitan una mejor racionalización de las diversas actividades económicas del continente.

Tal experto, el señor Luis Ortega, que se encuentra en nuestro país, luego de visitar Venezuela, Brasil, Uruguay y Argentina, tiene, pues, esa misión, y la de preparar, asimismo, la realización próxima de una Reunión Interamericana de Expertos en Normalización, que promueva el desarrollo de la racionalización económica no sólo en los diversos países particularmente, sino también, de un modo especial, que permita echar las bases de un programa cooperativo interamericano, destinado a establecer comunes prácticas de racionalización de productos en el hemisferio.

El señor Ortega, durante su permanencia en Chile ha mantenido reuniones con el Instituto Nacional de Normas Técnicas —Inditecor—, el Departamento de Industrias del Ministerio de Economía, funcionarios de la Corporación de Fomento y del Ministerio de Relaciones Exteriores, el gerente de la Sociedad de Fomento Fabril, y otros organismos similares. Hoy proyecta entrevistarse con los dirigentes de ICAFER, el Instituto de Administración Racional de Empresas.

En reciente visita a LA NACION, el señor Ortega nos ha formulado declaraciones de las que reproducimos, textualmente, sus declaraciones:

“Traigo una misión del Consejo Interamericano Económico y Social. “Los pueblos de Latinoamérica desean que el CIES y la OEA se conviertan en organismos eficaces para el desarrollo de sus economías y para el incremento del comercio interamericano.”

“El CIES ha acogido ese reclamo de Latinoamérica, y como un primer paso, en ese sentido, buscamos organizar, con urgencia, una más adecuada racionalización económica, que guíe por normas uniformes, nos permita mejorar el bienestar económico y social de las repúblicas del continente.”

“Ya en Quito, en 1954, el CIES estudió, a petición de los Ministros de Hacienda y Economía, la posibilidad de crear una especie de Código Interamericano de Normas Técnicas, y la próxima reunión de expertos, tendrá el objetivo preciso de adelantar en esa materia.”

“Las ventajas de la racionalización económica son indiscutibles, desde cualquier aspecto en que se enfoque el problema.”

“El uso de un tipo de normas, en cierto modo estandarizadas, permite, por ejemplo, que las industrias utilicen en mejor forma su material existente, mejoren la calidad de sus productos y reduzcan sus costos de producción, que se reduzcan, las inventarios tanto en el nivel manufacturero como en los países consumidores; que aumente la competencia; que se entregue una mayor variedad de productos al consumidor, y que se estrechen las relaciones internacionales, ampliando el área geográfica del comercio y el comercio desmenuen con ventajas recíprocas.”

“La aplicación de normas técnicas tiene una especial importancia para los Gobiernos y las economías de los diversos países, porque permiten intensificar apreciablemente los actuales volúmenes de intercambio.”

“Los importadores de los países industrializados, por ejemplo, exigen de los países exportadores, que los productos que proyectan adquirir reúnan una serie de condiciones, que corresponden a otras tantas normas que tienen aplicación en sus países y si esos productos no reúnen esas condiciones mínimas, lisa y llanamente denuncian los respectivos contratos, y no vuelven a operar en ese mercado sino en otros.” Podría mencionar ejemplos concretos en esta materia, aun cuando prefiero no hacerlo, por razones obvias.”

“Una cosa importante puedo adelantarles:



EXPERTO DE LA OEA. — El doctor Luis Ortega, nacido en México y graduado en economía en la Universidad de Washington, actúa desde 1947 como especialista en asuntos económicos del Consejo Interamericano Económico y Social. Ha preparado varios de los más importantes informes económicos que se han debatido en las Conferencias Interamericanas. Ex jefe de División de Investigaciones Económicas en la Administración de Control de Precios de los Estados Unidos, actuó, además, durante cinco años como

especialista y promotor de producción de material de guerra de la Comisión Marítima de la Unión. Se encuentra actualmente en nuestro país preparando la realización de una próxima Reunión Interamericana de Expertos en Normalización. En el grabado, durante su visita a LA NACION, habla con apasionamiento sobre los problemas económicos de Latinoamérica. El señor Ortega es, asimismo, un buen amigo de nuestro país.

“Con respecto a la cooperación técnica, el Gobierno de los Estados Unidos informó oficialmente a la OEA que era posible que si cada uno de los interesados formulaba un programa práctico en este sentido, y le presentaba luego una solicitud de ayuda, esa solicitud sería considerada por la International Cooperation Administration, que es el organismo creado por el Congreso de los Estados Unidos, para atender a los programas de asistencia técnica en el exterior.”

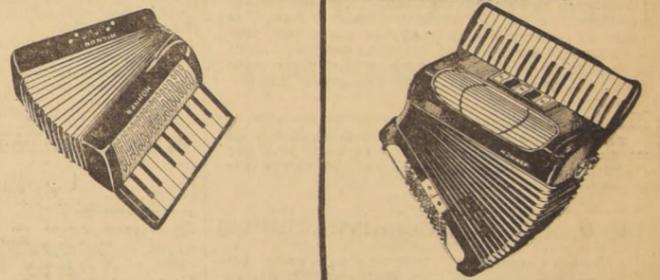
“Todos estos antecedentes han determinado, pues, que el CIES

acelere la celebración de la próxima Reunión Interamericana de Expertos en Normalización, la que debe efectuarse en el primer trimestre de 1957, en una sede que aún no se ha indicado, pero que perfectamente bien podría ser la capital de cualquier país latinoamericano.”

“Buscamos crear institutos nacionales de normas técnicas allí donde no existen, para establecer luego un organismo interamericano, que coordine los esfuerzos de todos los organismos nacionales y pueda, a través de esa coordinación, establecer normas técnicas de carácter interamericano, valederas para todos los países.”

En esa reunión estarán representados los Gobiernos, los industriales, los productores en general, el comercio y aun los consumidores del hemisferio occidental. En esta forma, por primera vez, se establecerá una coordinación al nivel interamericano, de los gobiernos, la industria privada y el consumidor para trabajar de consuno por el mejoramiento de sus economías y el incremento del comercio interamericano.”

Acordeones HOHNER



MIGNON, el baby de los acordeones: 8 bajos, 1 coro y 17 teclas a piano. Extensión Do-Mi ... \$ 12.600

ARIETTA I M., el acordeón ideal: 72 bajos, 2 coros, 3 registros y 34 teclas a piano. Voces de acero, afinación a trémolo ... \$ 92.000



STUDENT V., el acordeón completo y perfecto: 48 bajos, 26 teclas a piano, 2 coros y 3 registros. Escala cromática completa. \$ 63.000 extensión Si-Do ... \$ 63.000



ERICA, modelo 1.600, forrada en perloid brillante. De 21 botones, afinación a trémolo y 8 bajos ... \$ 29.500



SALDOS
O. Fado Portugués
64 voces ... \$ 1.850 —
80 voces ... 2.650 —
96 voces ... 3.000 —



SEDUCTORA
32 voces ... \$ 1.500 —
40 voces ... 1.700 —
48 voces ... 2.200 —
80 voces (doble) ... 3.920 —

HUNGAROS RESIDENTES EN CHILE PROTESTAN POR LA INTERVENCION DE RUSIA

Los recientes acontecimientos ocurridos en Hungría han tenido honda repercusión entre la colectividad de esa nacionalidad residente en el país, la que agrupa en su seno a todos los húngaros libres, sin hacer distinción de credos políticos o de otra clase.

Con el objeto de ayudar a sus connacionales que luchan en Hungría, la Colectividad Húngara de Chile ha enviado cables a los diferentes Embajadores acreditados ante la Moneda, solicitándoles representar a sus respectivos Gobiernos, la protesta de esa Colectividad por la intervención rusa, reclamando de ella ante las Naciones Unidas.

Por otra parte, y con el objeto de ilustrar a la opinión pública, se han programado diferentes conferencias sobre los problemas de Hungría, las que se avisarán oportunamente por la prensa.

IPARQUIET “LEON”
MEJOR CALIDAD, MEJOR PRECIO PARA FUERA DE SANTIAGO, SIN RECARGO.
FEDERICO HEGEL 640
Por Recoleta, altura 3000, detrás Bomba “COPEC”

CASA FIONA
UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701 STGO

Turquía, 33 años de República

NOTAS DEL DIA

Especulación con divisas

Si se observan las cotizaciones que para el dólar libre y otras monedas proporcionan los diversos comerciantes que se dedican a este rubro, se aprecia una diferencia no despreciable entre los diversos precios. Esto pone en evidencia el hecho de que no existe un mercado proliamente tal para las divisas extranjeras en el país.

En efecto es así, ya que la cotización de la efectúa cada uno a su propio amañó y según sea la disposición del presunto cliente para comprar o vender, o la cantidad de moneda que ofrece o solicita.

Es fácil comprender que, en tales condiciones, resulta carente de toda seriedad la cotización de la moneda extranjera en el llamado mercado libre, ya que los precios se fijan no en virtud de la oferta y la demanda reales, sino en el de la conveniencia de los corredores que intervienen en esta clase de transacciones.

El volumen de dólares que se transa en las casas de cambios y demás negocios que operan en estas actividades, es de muy escasa significación, ya que, de seguro, no sube más allá del 5 a 7 por ciento del total de ingresos en moneda extranjera del país, que, como es sabido, se eleva a unos 400 millones de dólares anuales.

Si se unen estas dos consideraciones, es decir, lo caprichoso de la cotización, que no obedece a influencias lógicas que obren libremente, y lo pequeño del monto operado, se llega a la conclusión de que el precio de las divisas libres no puede, en modo alguno, estimarse como índice de nada, ni, mucho menos, de la situación real del país.

Pero, insistimos en ello, tal cotización tiene influencias psicológicas de no poca intensidad, lo que no impide que los sectores que especulan contra el país, es decir, contra su signo monetario, le asignen alcances mucho mayores, tomando pie de ellas para realizar los vaticinios que mejor se acomoden a sus aviesas intenciones.



Hay un hecho en la evolución política de Turquía, que constituye un caso excepcional, único. El Partido Republicano del Pueblo, fundado por Atatürk, e instrumento de su acción política, era un "partido único", como en todos los regímenes totalitarios. Y este partido único no sólo pasó a ser uno entre varios en un sistema de multiplicidad de partidos sino que, a pesar de haber consolidado su fuerza en más de veinticinco años de gobierno, fue derrotado en forma aplastante en las elecciones generales de 1950.

Ganó el Partido Democrático, la principal fuerza de oposición desde su fundación en 1945. Las elecciones de 1954 volvieron a dar el triunfo a los demócratas, cuyo jefe y fundador, Celal Bayar, fue reelegido Presidente de la República.

La Constitución turca establece el régimen parlamentario. El Gobierno es responsable ante la Gran Asamblea Nacional, cámara única. El período de la Asamblea es de cuatro años y puede ella misma acordar su disolución. El Presidente de la República es elegido por la Cámara, de entre sus miembros. Los ministros también tienen que ser diputados.

Puntos fundamentales de la orientación del régimen republicano han sido el nacionalismo y el estatismo: ambos constituyen ideas básicas del programa de Atatürk. A inicios de la década de 1920, cuando los capitales privados importantes y fue el Estado el que emprendió la labor de reconstrucción económica. Entre los dos principales partidos no hay diferencias doctrinarias substanciales. El Partido Demócrata, en el poder desde 1950, se caracteriza por un mayor liberalismo económico y por un sentido político más democrático.

La línea fundamental de la política internacional de Turquía es de cooperación total con las potencias occidentales. Esta política tiene el respaldo de ambos partidos y de la unanimidad de la prensa. Turquía forma parte de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte e integra el Consejo de Europa. El esfuerzo permanente de occidentalización se proyecta en todos los planos y ha culminado en la política internacional señalada.

Con los Estados del Medio Oriente, la política turca no ha puesto un acento especial. Procura simplemente mantener relaciones normales con todos ellos. El pacto de Bagdad hay que considerarlo dentro del cuadro más amplio de las relaciones occidentales, a las que interesa atraer a los Estados asiáticos. Del mismo modo, su alianza con Grecia y Yugoslavia. Las relaciones turco-griegas, nunca muy cordiales, se dificultan con la cuestión de Chipre, ya que Turquía se opone al movimiento de incorporación de esta isla a Grecia.

Firmeza y prudencia caracterizan la política de Turquía frente a la Unión Soviética. Rusia fue, a lo largo de la historia, el enemigo tradicional, pero cuando los nuevos sistemas —el comunismo y el "kernalismo"— se iniciaban en Rusia y Turquía, marcharon en buena armonía; fue así como el Gobierno de Ankara recibió ayuda de la U. R. S. S. para sus planes económicos. Posteriormente las relaciones empeoraron. En 1945, Moscú planteó reivindicaciones territoriales en las regiones de Kars y Ardahan; la respuesta de Ankara fue un rechazo categorico. En 1946, la U. R. S. S. pidió una modificación de la Convención de Montreux, que estableció el régimen actual de los Estrechos. Las pretensiones soviéticas, que implicaban un control internacional de la navegación y de la defensa de los Estrechos, fueron rechazadas de plano por el Gobierno de Ankara. Ha habido, posteriormente, cambios de notas al respecto, pero el problema no se ha agravado. Cabe destacar que la actitud de Turquía frente a su poderoso vecino es de serena energía. Decididos a no ceder en nada, los gobernantes turcos evitan prudentemente toda inútil provocación.

Turquía recibió importante ayuda económica y militar de Estados Unidos, de acuerdo con el Plan Marshall; participó en el Plan Marshall y procura inteligentemente obtener las mayores ventajas para su equipamiento agrícola e industrial. Los turcos tienen tradición militar y sus fuerzas armadas han recibido considerables cantidades de armamento y equipo durante los últimos años. Su ejército es una fuerza importante en Europa.

En reciente sesión de un simposio médico en Buenos Aires, se dio a conocer que se ha empleado con éxito una nueva droga para combatir la moniliasis, enfermedad infecciosa que, desde hace algunos años, se estaba haciendo más generalizada a medida que aumentaba el uso de los antibióticos modernos.

El doctor Harvey Blank, profesor de dermatología de la Universidad de Miami, Florida, y jefe de la Clínica de Dermatología en el Hospital Jackson, dio a conocer dramáticos resultados con la nueva droga, llamada Nystatin, en una conferencia sobre "Moniliasis de la piel y las membranas mucosas". Dijo el doctor Blank que la moniliasis "es una enfermedad que puede estar presente en un paciente desde el nacimiento hasta la mitad de la población del mundo... pero, aunque la mayoría de los seres humanos son portadores del microorganismo, puede estar presente en un paciente indefinidamente, sin producir enfermedad alguna".

El balance de un régimen no puede hacerse sólo por los resultados ya logrados, sino por las posibilidades abiertas por el dinamismo proyectado hacia el futuro, y considerando siempre el medio en que la acción se desenvuelve, con sus limitaciones y dificultades. Y la verdad es que Turquía ha avanzado en forma considerable durante la República.

El proceso de adaptación a las formas de vida occidentales, del cual están todavía al margen las poblaciones rurales, ha tenido hasta ahora, como principal resultado, la formación de equipos dirigidos con capacidad para afrontar los problemas de la política y de la economía actuales. A veces la occidentalización ha quebrado vínculos tradicionales y tiene apatía de cosas positivas, pero cuando se conoce profundamente a las gentes se puede apreciar que la fuerza de la tradición está todavía viva. El valor de la incorporación a la vida occidental es que el turco se ha acostumbrado a perder esencialmente sus características nacionales.

M. G. W.

Otro enemigo

En reciente sesión de un simposio médico en Buenos Aires, se dio a conocer que se ha empleado con éxito una nueva droga para combatir la moniliasis, enfermedad infecciosa que, desde hace algunos años, se estaba haciendo más generalizada a medida que aumentaba el uso de los antibióticos modernos.

El doctor Harvey Blank, profesor de dermatología de la Universidad de Miami, Florida, y jefe de la Clínica de Dermatología en el Hospital Jackson, dio a conocer dramáticos resultados con la nueva droga, llamada Nystatin, en una conferencia sobre "Moniliasis de la piel y las membranas mucosas". Dijo el doctor Blank que la moniliasis "es una enfermedad que puede estar presente en un paciente desde el nacimiento hasta la mitad de la población del mundo... pero, aunque la mayoría de los seres humanos son portadores del microorganismo, puede estar presente en un paciente indefinidamente, sin producir enfermedad alguna".

El balance de un régimen no puede hacerse sólo por los resultados ya logrados, sino por las posibilidades abiertas por el dinamismo proyectado hacia el futuro, y considerando siempre el medio en que la acción se desenvuelve, con sus limitaciones y dificultades. Y la verdad es que Turquía ha avanzado en forma considerable durante la República.

M. G. W.

Notas del Día

Poco antes del mediodía, bajo un dosel de anil clarísimo, el avión se posa suavemente sobre la tierra en que Romulo delineó los contornos de la ciudad de las ciudades. Yo piso esta tierra con amor reverente, y me invade un sacrosanto temblor. Es breve el aire que respiro, pero algo en mí interior me habla de lo eterno. Ningún corazón humano podría latir en estos estrechos. Es en esta tierra del Lacio donde adquirió su más pristina forma. Todos — desde el instante — hemos vivido de Roma, como si Remo vivieron de la loba que los amamantó. Romulo y yo, mientras voy amando hacia el aeropuerto. Por eso, tu se baña con deleite en el agua lustral del pasado. El vehículo que arrastra todo el peso de mi humanidad y de mis recuerdos empieza a desahozarse por una hilera de arcos derruidos, recortados sobre el azul. Mas distante vislumbro una torre, con pequeñas ventanitas, a través de las cuales han pasado siglos. Desde ella, tal vez, los hombres del pasado bababan a Sabinos, a quienes terminaron por robar, a las sus mujeres. Era el comienzo de los tiempos. Ahora, que se las roba de otra manera. Por todas partes, ahora, imperecedera que hablan aún de piedras blancas, espíritus que los concibió. Trozos de piedra blanca están defendidos por pequeños cerros de muros blancos algunas de estas piedras hay inscripciones que la post-terridad ha traducido a su propio lenguaje. Pero en estas esas piedras, esos ladrillos inamovibles, esos arcos entrecruzados de luz, para eterna admiración del hombre.

Hasta que nos encontramos con la Roma de hoy, la Roma de ayer nos viene siguiendo nos persigue, como el alma de los muertos persigue a los vivos. Nos huela el alma una especie de calor, un amor reverencial, por todo cuanto vamos mirando. Estas en Roma, me dice la voz interior, estás en Roma, donde nunca soñaste llegar. Esto, todo esto que me rodea, es Roma. ¿No te das cuenta? Si, me doy cuenta, y por eso, tal vez, tengo que ahogar el grito de mi alboroto. Nunca pensé que iba a rodar por este camino, por el cual batieron las legiones de César y por donde el buen Catón iría hacia su finca. ¿Creen que he estado a punto de no poder contener el curso de las lágrimas? Por aquí, por este mismo camino que ya se enreda en los aledaños de Roma, caminaron, bien ya, Pedro y Pablo, conversando de su doctrina, toda fresca de amor. ¿Qué cosas no se dirían! Y ahora, este pequeño infusorio va por el mismo sendero, mirando las mismas piedras.

¿Por qué todo esto es belleza? No lo sé. Nadie ha desahozado todavía la estética del corazón. Y en esta ciudad el corazón late con más violencia que la acostumbrada. Tampoco sé por qué. Sólo sé que aquí estoy, y que no puedo decir, como el rey feliz: "Aquí me quedo...". Son tres días de Roma, tres jornadas sobre lo eterno. El hotel en que me alojo tiene hasta en su nombre algo de tibieza: "Albergo Nazionale". Frente a él, la Plaza Montecitorio, con su esbelto obelisco cuajado de jergofillos. Poco más allá, la Plaza Colonna. La tarde empieza a ponerse la vestidura de la noche. Salgo a caminar solo. Las calles tienen sus piedras gastadas, y las adyacentes a mí "Albergo" no tienen aceras. Son estrechas, tortuosas. Pero tienen una imponderable belleza. Me sumerjo en la multitud, como podría hacerlo en el Mar Jónico. Ando, ando, ando.

¿Por qué se me ocurre que voy a encontrarme de pronto con Virgilio? B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un día escrito por el público" — Juan)

Agradece a Carabineros

Señor Director: Constituyen estas líneas una felicitación y, al mismo tiempo, un agradecimiento, por los motivos que expongo, al Cuerpo de Carabineros y su servicio de Radiopatrullas.

El 27 del presente, a las 20.15 horas, más o menos, en la calle Monsenor Eyzaguirre, entre Alcalde Castillo Velasco y Suárez Mujica, apareció un perro que herido a balazo penetró a una propiedad. De ese lugar fue sacado cuidadosamente y depositado en el accésito de los niños, que son numerosos en este barrio, y que contemplaban un triste y deplorable espectáculo, no pude tolerar que permaneciera tal cuadro, que era imposible terminar por mi intermedio.

Un vecino me informó que había llamado a la Protectora de Animales, recibiendo una respuesta negativa. Ignoro si esta Sociedad puede atender a esas horas, pero sería muy conveniente que tuviera un servicio para emergencias semejantes.

En vista de la situación, llamada a Radiopatrullas. En cinco minutos, me llegó un carro, cuyo personal cumplió una noble tarea al poner término a la agonía de ese pobre animal, que hasta pocos momentos antes levantaba su cabeza, expresando en los ojos el deseo de no sufrir más.

Carabineros de Chile, como se demuestra, y su servicio de Radiopatrullas, me salva a la ciudadanía, no sólo en la acción policial, sino también concurren con su ayuda cada vez que el dolor se presenta y hay una obra de humanidad que atender. — Carnet 1248943, Siglo.

Mala innovator del S. S. Señor Director: Nos extraña sobremanera la política del Servicio de Radiopatrullas del Cuerpo de Carabineros, donde se compran las estampillas para las inscripciones de los animales, por razones de un carácter técnico, que obligo a todos los propietarios a llevar cientos de estampillas, cuando en realidad bastaría con una sola. A las empresas que llevan sus inscripciones al día se les molesto enormemente, pues les retienen por meses las libretas en los departamentos de dicho Servicio, con las consiguientes molestias y desatención de los señores que recurran a los servicios de atención médica. Ahora, se les ha ocurrido no traer cheques, como es el caso de las compañías, sociedades, etc. que quieren comprar un canilino mensual, pudieran disponer de dinero efectivo para dichas compras. ¿Qué se persigue con esto? ¿Es por controlar, es por controlar el control de los cheques? Si es por controlar los cheques, como se debe, es drástica y ejecutiva, es, obviamente, "Dónde" puede, obviamente, el Señor Director, procurar poder tener en cuenta, pues, para poder mandar a comprar cheques de todas las maneras de ser en el Banco de Chile, a poder llevar el dinero efectivo a las Cajas del Servicio de Radiopatrullas. Debo advertir que desde que quedé hospitalizado en dicho hospital me asombró la atención que reciben los enfermos de parte de médicos, enfermeras, prácticos y personal administrativo. En el momento de ser atendido por el servicio de atención médica, los últimos siempre tenían a flor de labios el chiste, la broma alusiva que tan buen efecto produce en la moral del consultante. Comprendo, señor, que el médico una vez que se da de alta al enfermo no tiene ninguna obligación hacia éste, por eso quiero dar públicamente las gracias a Dr. Domínguez, que

De ANIBAL BRAVO KENDRICK

Captura de la "Maria Isabel"

Con la victoria de los patriotas de Maipo, el 5 de abril de 1818, que definitivamente afirmó la independencia de Chile, pero la guerra se prolongó algún tiempo más. Los fugitivos de Maipo, bajo el mando de los brigadieres realistas Osorio y Ordóñez, quedaron dominando en Concepción, Talcahuano, Chillán y en los pueblos inmediatos. Los patriotas, sin embargo, después de su gran triunfo, no pudieron, por algunas circunstancias, emprender una campaña seria contra los últimos restos de los venidos.

Al saberse en Madrid la recuperación del país por los patriotas chilenos, y la resistencia que Ordóñez oponía en Talcahuano y los independientes, el rey de España, Fernando VII, reunió un cuerpo de 2.000 hombres que salió de Cádiz, en nueve transportes convoyados por la fragata de guerra "Maria Isabel", armada de cincuenta cañones, uno de los barcos más poderosos que surcaban los mares.

Cuando se supo en Chile la salida de la expedición de Cádiz, el director supremo, don Bernardo O'Higgins, dio nuevos impulsos a los aprestos navales, en que estaba empeñado desde tiempo atrás. O'Higgins, al efecto, había enviado agentes a Inglaterra y a los Estados Unidos para comprar buques y a contratar oficiales entre los marinos que habían quedado inactivos después del desarme de las escuadras de aquellos países en 1815, como consecuencia de la estrepitosa caída de Napoleón. Estos agentes enviaron a Chile algunas naves que fueron compradas como base de la futura escuadra chilena, y algunos marinos de reconocido mérito. A fines de septiembre (1818), O'Higgins dispuso ya del bergantín "Aguila", algunos buques de poco tonelaje armados en corso y de la fragata "Windham", en todo cinco naves regularmente equipadas, que sumaban 142 cañones y 1.100 hombres de tripulación. El mando de la reciente escuadra fue confiado al coronel de artillería don Manuel Blanco Encalada, militar valiente, nacido en Buenos Aires el 21 de abril de 1790, que en su juventud había, Los marinos españoles

De ERNEST ATKINSON

El metal inverosímil

Aunque solamente hasta uno o dos años desde que el titanio se ofrece en escala comercial, está, no obstante, considerado ya como indispensable por la industria aeronáutica. Otras industrias no tardar mucho en adoptar la misma actitud. El nuevo metal posee notables características. Es de aspecto semejante al acero inoxidable, y de la misma fortaleza e inflexibilidad, pero pesa solamente la mitad que aquél, y es, en realidad, más ligero que el aluminio. Además, tiene una increíble resistencia a la corrosión, especialmente de la intemperie y el agua salada. Así pues, el titanio y sus aleaciones combinan la mayoría de las ventajas que ofrecen separadamente otros metales.

La industria aeronáutica, naturalmente, se ha mostrado entusiasta en su utilización del titanio. Lo emplea de antemano para las partes componentes de motores a reacción, tornillos, remaches, revestimientos de fuselaje, conductos, planchas contrafuegos y algunos planeadores. Se tiene muy en cuenta la posibilidad de ahorrarse más de 250 kilos de peso en el avión Bristol Britania substituyendo el acero inoxidable por titanio. En su día, es factible que se economice un peso de 2 toneladas en un avión de esta naturaleza. Las fuerzas armadas —por las cuales el costo es secundariamente interesado— están intensamente interesadas en este material. En cañones de mariana las cámaras de acero han sido substituidas por cámaras de titanio, reduciéndose el peso de éstas en un 50 por ciento, y haciendo, además, que sean totalmente resistentes a la corrosión por el agua del mar.

La industria automovilística ha utilizado ya el nuevo metal para el sistema de escape de gases de un coche tipo sport. En este campo, la demanda de piezas ligeras y fuertes, para motores de alta compresión, tendrá en su día que satisfacerse con el titanio. Más tarde o más temprano la industria se verá atraída como por imán hacia el empleo de accesorios de titanio para el exterior de los automóviles, los cuales, por cierto, no perderán jamás su brillo. Se emplean ya accesorios de titanio para carrocerías de autobuses. Debido a sus propiedades de resistencia a la corrosión, juntamente con su alta fortaleza y baja densidad, el titanio tendrá que aplicarse, antes de que transcurra mucho tiempo, en la esfera marina. De antemano resulta económico para ciertas piezas de bombas, tubos condensadores y cambiadores de calor. Si se opera una reducción considerable en su precio

LA PREGUNTA

¿Es que están los "dicaristerias" metidos en la especulación con el dólar, en un esfuerzo para reunir "cajas electorales" conforme a sus pasados usos y costumbres?

ca de 700 soldados veteranos, que no opusieron ninguna resistencia. De todas las fuerzas expedicionarias en que Fernando VII había fundado tan ilusioneras esperanzas, sólo unos 60 habían logrado desembarcar en Talcahuano. Los demás habían caído en poder de los marinos chilenos.

A. B. K.

estaría en gran demanda para cascos, hélices, aparos de turbinas de vapor y accesorios de cubiertas. Durante los dos últimos años, la producción de titanio, su fundición y su fabricación, han alcanzado considerables progresos en Gran Bretaña, así como en los Estados Unidos de Norteamérica. Se puede afirmar que, aunque en escala mucho menor, la realización británica es, en cierto modo, más avanzada. Sin embargo, se tardará un tiempo antes de que el nuevo metal pueda, cuantitativamente, ocupar el lugar que está destinado entre los metales principales no ferrosos.

NUOVA CONFERENCIA SOBRE PAUL CEZANNE

Hoy, a las 19 horas, el crítico Víctor Carvacho analizará la obra del pintor Paul Cezanne, en el ciclo de charlas en conmemoración del cincuentenario de su muerte, en la Sala Valentín Letelier, bajo los auspicios del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile.

Asumió Adicto Naval del Perú en Santiago

Asumió su cargo el nuevo Adicto Naval a la Embajada del Perú en Santiago, capitán de navío Edmundo Guzmán Barrón, quien reemplaza al capitán Jorge Barreto Alvar, que regresará a Lima a fines de esta semana.

ADECUADA RACIONALIZACION DE LA ADMINISTRACION PUBLICA PERMITIRA REDUCCION DE LOS GASTOS FISCALES

El Gobierno proyecta rebajar los costos burocráticos con la mecanización de los Servicios

durante dos horas, la Comisión Mixta de Presupuestos debatirá hoy la exposición que hiciera ante ella el Ministro de Hacienda, don Juan Antonio Gómez.

La sesión de la Comisión se efectuará a las 11 y 13 horas, en la Sala de Lectura del Senado. Han anunciado participar en la discusión los señores Amunátegui, Ampuero, Favovich y Coloma, y los diputados Larraín, Silva Ulate, Serrano, Corbalán, Carmona y Aldunate.

ECONOMIAS.— Como en ocasiones anteriores, seguramente los parlamentarios insistirán en las economías de los gastos fiscales. El Ministro de Hacienda ha puntualizado sobre el particular, en declaraciones a la prensa, que el 63 por ciento del Presupuesto de Gastos representa gastos fijos y que gran parte de este porcentaje debe destinarse al pago de las remuneraciones de los servidores del Estado.

Ha afirmado, además, y ratificado en su exposición, que la racionalización de la Administración Pública, que proyecta el Gobierno, permitirá, en el futuro cercano, introducir mayores economías en los gastos públicos.

Comisión Mixta del Presupuesto de 1957 debatirá hoy exposición hecha por Ministro de Hacienda

Dijo el Ministro que dentro del programa de renovación de la Oficina de Presupuesto figura la creación de una Unidad Central de Organización y Métodos, que constituirá la base de la futura racionalización de la Administración Pública chilena. Su idea central es que, mediante las modernas técnicas de la Administración, resulta posible organizar el trabajo de la maquinaria burocrática sobre bases científicas, que aseguran el máximo de rendimiento con un costo mínimo. Tales técnicas serán aplicadas gradualmente a toda la Administración Pública, a través de los estamentos de control totalmente renovados que piensa utilizar la Oficina de Presupuesto y contando con la colaboración de expertos nacionales y extranjeros en la materia.

"Con las medidas ya adoptadas y las que están en curso —dijo el Ministro en su exposición—, más el esfuerzo vigilante del Gobierno para ir introduciendo cada vez mayor coordinación y eficiencia en el manejo de la Administración, se completan los pasos necesarios para producir economías efectivas en los presupuestos futuros. Los frutos de estas medidas no los percibirá ciertamente el Gobierno actual, pero redundarán seguramente en beneficios para la comunidad entera, que es el objetivo básico que con ellas se persigue".

Por lo que respecta al presupuesto de 1957, en breve se enviará al Congreso un oficio del Ejecutivo, en que se detallan todas las economías que se ha estimado necesario introducir al proyecto original, en vista del reajuste de las estimaciones de ingresos a que obliga la nueva actuación del precio del cobre. Tales economías se presentan en moneda corriente y en dólares, y alcanzan a la suma de 10 mil 814 millones de pesos.

SIGUE PENDIENTE LA SITUACION RADICAL EN EL 2.º DISTRITO

El Comité Ejecutivo Radical, en su sesión de ayer, resolvió llevar un candidato por la provincia de Llanquihue, que será el actual diputado Hernán Bucher, quien deberá derrotar los candidatos pactados con otros partidos.

Lo mismo decidió respecto de la provincia de Valdivia, donde el candidato proclamado es la exdiputada Inés Enriquez.

El relacionado con el fallo del Tribunal Supremo, que proclamó candidato por Segundo Distrito de Santiago al señor Enrique Vergara, quedó pendiente por haber llegado a la hora.

La Junta Ejecutiva Conservadora Unida terminó anoche el debate iniciado el viernes último, sobre la exposición hecha por el Ministro de Hacienda, don Eduardo Urrutia Merino, ante la Comisión Mixta de Presupuestos.

Agotada la discusión, la Junta acordó representar al Presidente de la República que advierta cierto esbozamiento en la aplicación de las medidas antiflacionistas, lo que ocasionaba inequidad al Partido.

Estimó la Junta Ejecutiva que en el momento de la discusión de los presupuestos, se completan los pasos necesarios para producir economías efectivas en los presupuestos futuros. Los frutos de estas medidas no los percibirá ciertamente el Gobierno actual, pero redundarán seguramente en beneficios para la comunidad entera, que es el objetivo básico que con ellas se persigue.

Régimen de quinquenios para las FF. AA. tratan Comisiones Unidas de la Cámara

En la mañana de hoy, a las 11 horas, la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados empezará a estudiar el proyecto del Ejecutivo que traspasa diversos ítem del Presupuesto Nacional vigente.

QUINQUENIOS.— Las Comisiones Unidas de Gobierno Interior y de Defensa Nacional sesionarán, a las 10.45 horas, para continuar la discusión general del proyecto que restablece el régimen de quinquenios para los personales de las Fuerzas Armadas y de Carabineros.

CODIGO SANITARIO.— A las 14.30 horas, se reunirán las Comisiones Unidas de Constitución, Legislación y Justicia y de Asistencia Médico-Social e Higiene, las que luego de constituirse, pondrán en discusión el proyecto de urgencia (simple), que introduce modificaciones a los Libros III y IV del Código Sanitario y reemplaza el párrafo 14 del Título VI del Libro II del Código Penal, sobre "Crímenes y simples delitos contra la salud pública".

CINE.— También sesionará esta tarde, a las 14.30 horas, la Comisión de Educación Pública, para continuar la discusión general del proyecto que encarga a la Corporación de Fomento de la Producción el fomento y desarrollo de la industria cinematográfica nacional. Sobre la materia se escuchará al Ministro de Educación y al gerente de la CORFO, quienes han sido especialmente invitados.

Además, al comienzo de esta sesión, se pondrá en discusión y votación la censura presentada contra el presidente de la Comisión, diputado Sebastián Santandreu, por el diputado liberal Juan Eduardo Fuente, quien reclama de una institución a la sesión que se celebre el jueves de la semana pasada.

DEFENSA.— A las 14.30 horas, la Comisión de Defensa Nacional tratará el proyecto con urgencia (simple) que aumenta la planta permanente de oficiales de la Fuerza Aérea de Chile; el que modifica el DFL 392, sobre planta de oficiales de Justicia de la Armada Nacional; y el que modifica el DFL 148, respecto del sistema de calificaciones y eliminación del personal de Oficiales de las Fuerzas Armadas.

CONSTITUCION.— Con el fin de constituirse, a las 15 horas, se reunirán, separadamente, las comisiones de Obras Públicas y Especial de Solicitudes Particulares.

SALITRERA.— A las 14.30 horas, la Comisión Especial que investiga los sucesos ocurridos en la Oficina Salitrera "Pedro de Valdivia", el 17 de septiembre último, escuchará al representante parlamentario que visitó esa planta salitrera, para conocer detalles de los luctuosos acontecimientos.

Proyecto que otorga \$ 3.000 millones a CACREMI considerará hoy el Senado

En su sesión ordinaria de hoy, el Senado ocupará el proyecto, en tercer trámite constitucional, que autoriza al Presidente de la República para contratar uno o más empréstitos externos o emitir bonos hasta por tres mil millones de pesos, que serán percibidos por la Caja de Crédito Minero, para incrementar sus fondos de capital de reserva y llevar a la práctica los planes de expansión y mecanización de la industria extractiva.

Marín, Pedregal, Ampuero, Curti y Correa.

CAMARA.— La Cámara de Diputados no tiene proyecto en estado de tabla para la sesión ordinaria de hoy. Inmediatamente después de la Cuenta empezará la Hora de Incidentes.

EN QUINTA NORMAL PROCLAMARAN ESTA TARDE A ORLANDO LATORRE

Cientos de adhesiones recibe a diario el comando general de la candidatura de don Orlando Latorre, ex Ministro de Obras Públicas y actual vicepresidente ejecutivo de la Corporación de la Vivienda.

PROCLAMACION.— A las 20 horas de hoy, efectuará una reunión el comité "Manuel Rodríguez", de la población "Simón Bolívar", y de desahucio de la candidatura de don Orlando Latorre, el que quedará integrado de la siguiente forma: presidente, Ezequiel Jara; secretario, Héctor Saavedra; secretario electoral, Néstor Vergara; secretario de prensa, Arturo E. Claro.

En esta oportunidad harán uso de la palabra los dirigentes de la comunidad: señora María Roch; el regidor Domingo Amador; y los candidatos: **MANIFESTACION GENERAL.**— El sábado próximo, los señores Latorre y Vergara se reunirán en la quinta "Las Palmeras", ubicada en el Valiente 251.

Participarán en el acto numerosos comités independientes, Movimiento

Partido Conservador Unido apoya toda medida que acentúe planes económicos

medidas antiflacionistas, lo que ocasionaba inequidad al Partido.

Estimó la Junta Ejecutiva que en el momento de la discusión de los presupuestos, se completan los pasos necesarios para producir economías efectivas en los presupuestos futuros. Los frutos de estas medidas no los percibirá ciertamente el Gobierno actual, pero redundarán seguramente en beneficios para la comunidad entera, que es el objetivo básico que con ellas se persigue.

Por lo que respecta al presupuesto de 1957, en breve se enviará al Congreso un oficio del Ejecutivo, en que se detallan todas las economías que se ha estimado necesario introducir al proyecto original, en vista del reajuste de las estimaciones de ingresos a que obliga la nueva actuación del precio del cobre. Tales economías se presentan en moneda corriente y en dólares, y alcanzan a la suma de 10 mil 814 millones de pesos.

COMISION ESPECIAL INVESTIGARA DENUNCIAS QUE AFECTAN A ETC

Esta tarde pondrá fin a su labor la Comisión Especial de la Cámara de Diputados que estudia el problema de la locomoción colectiva.

A su sesión de ayer concurrió, especialmente invitado, el director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, don Ernesto de la Fuente, quien tuvo conocimiento de un extenso cuestionario relacionado con denuncia formulada por los diputados Héctor Correa y Salinas, respecto de irregularidades que se habrían producido en el organismo.

El señor de la Fuente, quedó de

EN QUINTA NORMAL PROCLAMARAN ESTA TARDE A ORLANDO LATORRE

Cientos de adhesiones recibe a diario el comando general de la candidatura de don Orlando Latorre, ex Ministro de Obras Públicas y actual vicepresidente ejecutivo de la Corporación de la Vivienda.

PROCLAMACION.— A las 20 horas de hoy, efectuará una reunión el comité "Manuel Rodríguez", de la población "Simón Bolívar", y de desahucio de la candidatura de don Orlando Latorre, el que quedará integrado de la siguiente forma: presidente, Ezequiel Jara; secretario, Héctor Saavedra; secretario electoral, Néstor Vergara; secretario de prensa, Arturo E. Claro.

En esta oportunidad harán uso de la palabra los dirigentes de la comunidad: señora María Roch; el regidor Domingo Amador; y los candidatos: **MANIFESTACION GENERAL.**— El sábado próximo, los señores Latorre y Vergara se reunirán en la quinta "Las Palmeras", ubicada en el Valiente 251.

Participarán en el acto numerosos comités independientes, Movimiento

HOMENAJE A JAVIER LIRA M, OFRECERAN EL 8 DE NOVIEMBRE

Parlamentarios, militantes agraricolas y amigos ofrecerán al diputado Javier Lira Merino una manifestación, con motivo de su designación como Embajador de Chile, ante el Gobierno de Italia, y como un reconocimiento a su destacada labor parlamentaria.

Se trata de una comida que se celebrará en el Salón anexo del Goyasac, el jueves 8 de noviembre próximo a las 12 horas.

El comité organizador de esta manifestación, que preside el señor Eugenio Celador, informa que las adhesiones pueden retirarse en 57 y Martín 138, sala agraricolas, oficina de la Cámara de Diputados, y Estado 215, oficina 301.

Senador Juan Antonio Coloma, cuyo partido, el Conservador Unido, cree que debe acentuarse el ritmo de los planes antiflacionistas del Gobierno.



Senador Juan Antonio Coloma, cuyo partido, el Conservador Unido, cree que debe acentuarse el ritmo de los planes antiflacionistas del Gobierno.

HOY DESDE LAS 10 HORAS SE DA COMIENZO A LA LIQUIDACION TOTAL POR TRASPASO DEL LOCAL DE LA VILLE DE HOMS AHUMADA 132- LADO CAFE HAITI PRECIOS MAS BAJOS QUE EL COSTO!

- ENAGUA** de mongol con fina valenciana. Antes, \$ 1.090; ahora, \$ 690. ENAGUA de satán fino, con bordado. Antes, \$ 2.130; ahora, \$ 1.490. ENAGUA de fino raso, con encaje importado. Antes, \$ 3.100; ahora, \$ 2.200. ENAGUA de nylon con encaje de tul; saldos. Antes, \$ 3.200; ahora, \$ 1.980. ENAGUA de mongol bordado, para niña. Antes, \$ 1.280; ahora, \$ 770. MANANITAS bordadas, fino mongol. Antes, \$ 1.720; ahora, \$ 980. MANANITAS acolchadas, rico mongol; saldos. Antes, \$ 2.690; ahora, \$ 1.980. MANANITAS acolchadas, finísimo raso. Antes, \$ 3.100; ahora, \$ 2.490. CAMISA de dormir, finísimo satán, con encaje. Antes, \$ 3.590; ahora, \$ 2.600. CAMISA de dormir, rica gamuza, cuello de satán. Antes, \$ 2.490; ahora, \$ 1.780. CAMISA de dormir para niña, batista muy fina. Antes, \$ 2.590; ahora, \$ 1.700. BATAS para casa, hilo fino, especial para verano. Antes, \$ 3.990; ahora, \$ 2.490. BATAS godé en fino raso, todas tallas y colores. Antes, \$ 5.900; ahora, \$ 4.190. BATAS acolchadas, mongol y raso; saldos. Antes, \$ 7.200; ahora, \$ 5.290. BATAS acolchadas, fino raso, calidad extra. Antes, \$ 8.900; ahora, \$ 7.500. CUADROS de hilo, para señoras. Antes, \$ 3.300; ahora, \$ 1.980. CUADROS de jersey, modelo nylon. Antes, \$ 6.200; ahora, \$ 4.950. CUADROS de piqué de seda, rica calidad. Antes, \$ 4.900; ahora, \$ 3.375. ECHARPES fina lana, dobladas de un tono. Antes, \$ 3.900; ahora, \$ 1.950. ECHARPES tejido telar, muy fino, lindo surtido. Antes, \$ 3.100; ahora, \$ 2.500. JUEGO de Lenyner bordado a mano, especial para novia; 4 piezas: camizón, enagua, mañaneta, cuadro. Antes, \$ 14.900; ahora, \$ 9.900. BLUE-JEAN para niña, 4 a 6 años. Antes, \$ 720; ahora, \$ 495. BLUE-JEAN para niña y niño de 10 a 14 años. Antes, \$ 980; ahora, \$ 695. BLUE-JEAN para caballero, tallas del 40 al 50. Antes, \$ 1.300; ahora, \$ 795. POLERAS de gamuza, modelo de moda, varios colores. Antes, \$ 990; ahora, \$ 695.

Servicio especial de locomoción a Cementerios General y Católico

La Subsecretaría de Transportes y Obras Públicas, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 1.º de la Ley N.º 16.990, que crea el servicio especial de locomoción colectiva para los cementerios, ha dispuesto que a partir del día 1.º de noviembre se ponga en funcionamiento el servicio especial de locomoción colectiva para los cementerios, en las siguientes condiciones:

1.º CEMENTERIO GENERAL.— El tránsito hacia el Cementerio General, tanto de los vehículos de locomoción colectiva como particular, se hará por Avenida La Paz, entre las estaciones de Zañartu y Recoleta, en dirección hacia el norte.

Los tranvías de la ETC dejarán y tomarán pasajeros al costado poniente de la estación de Recoleta. Los buses de la ETC y los microbuses de la locomoción colectiva particular, dejarán pasajeros, en la Av. Zañartu, costado norte, frente al N.º 800 hasta cerca del este lugar, para tomar y dejar pasajeros.

2.º REGRESO.— Todos los vehículos de la locomoción colectiva particular y los buses de la ETC, regresarán por la Av. Zañartu, siguiendo por Independencia hasta el centro de la ciudad.

Los automóviles particulares y de arriendo regresarán en la Av. Zañartu, siguiendo por Benavilla, Vivaceta, Av. Balmaceda, hacia el centro de la ciudad.

3.º ESTACIONAMIENTO.— Se prohibe el estacionamiento de toda clase de vehículos en La Paz, en ambos costados en toda su extensión. Desde el N.º 900 de la Av. Zañartu hasta Independencia, podrá haber estacionamiento para los coches particulares y de arriendo.

Las calzadas del costado poniente de la plaza del Cementerio se reservarán para el estacionamiento de los coches de las autoridades administrativas, Cuerpo Diplomático, parlamentarios, Federales, Fuerzas Armadas y Carabineros.

El Callejón La Uña tendrá tránsito en dirección norte a poniente, y los vehículos que circulan por él, podrán estacionarse en la plaza de Monserrat a ambos costados, en dirección al sur.

La calle San José podrá destinarse también a estacionamientos a ambos costados con salida al norte.

El frente del Cementerio General deberá mantenerse totalmente despejado de vehículos, para facilitar la llegada y salida de cortejos fúnebres y la circulación de vehículos en general, a objeto de dar mayores facilidades para el público que entra al Cementerio.

4.º CEMENTERIO CATOLICO.— El tránsito hacia el Cementerio Católico se hará por Av. Recoleta, Pío Nono y Domínica.

La locomoción colectiva particular de los buses de la ETC y los microbuses de la locomoción colectiva particular, dejarán y tomarán pasajeros en Recoleta esquina de Schack continuando por Av. El Salto hasta Valdivieso.

Los tranvías, de ida, lo harán por Av. Recoleta hasta Valdivieso, desde donde regresarán por la misma Av. Recoleta hasta el centro de la ciudad.

Los servicios ordinarios de las líneas "Recoleta" y "Pío Nono", harán el recorrido que la locomoción colectiva particular, por la Av. Recoleta, Schack, Av. El Salto, Valdivieso, para llegar luego a tomar y dejar pasajeros.

5.º REGRESO.— Los vehículos de servicio extraordinario de locomoción colectiva particular, regresarán por Valdivieso, El Salto, Recoleta, Recoleta al centro de la ciudad.

6.º ESTACIONAMIENTO.— En el sector comprendido desde la Av. Valdivieso, frente al Cementerio Católico, entre Recoleta y Av. El Salto, no podrá haber estacionamiento de vehículos de servicio extraordinario de locomoción colectiva particular.

En la Av. Valdivieso, entre Recoleta y El Salto, habrá tránsito solamente de norte a poniente.

7.º SERVICIO EXTRAORDINARIO DE LOCOMOCION COLECTIVA PARTICULAR.

Servicio N.º 1.— "Vieja Mackenna". a) CEMENTERIO GENERAL.— Ida: Mackenna, Bellavista, Recoleta, La Paz, Regreso: Zañartu, Independencia, I. Valdes Vergara, Y. Mackenna y 10 de Julio. Este servicio se hará con 20 máquinas. b) CEMENTERIO CATOLICO.— Ida: Mackenna, Bellavista, Recoleta, Schack, Av. El Salto, Valdivieso, Regreso: Recoleta, Sta. María, Parque Forestal, por puente frente a Miraflores y Mackenna, Y. 10 de Julio. Este servicio se hará con 10 máquinas.

Servicio N.º 2.— "Plaza Pedro de Valdivia". a) CEMENTERIO GENERAL.— Ida: Bilbao, Simón Bolívar, Avenida O'Higgins, San Antonio, Regreso: Recoleta, Avenida La Paz.— Regreso: Zañartu, Independencia, I. Valdes Vergara, Y. Mackenna, Plaza Pedro de Valdivia. Este servicio se hará con cinco máquinas.

Servicio N.º 3.— "Paseo de Valdivia". a) CEMENTERIO GENERAL.— Ida: Pedro de Valdivia, Providencia, Parque Forestal, ribera sur río Mapocho, Regreso: Recoleta, I. Valdes Vergara, Parque Forestal, Independencia, B. O'Higgins, Plaza Bulnes. Este servicio se hará con diez máquinas.

Servicio N.º 4.— "Matucana-Mapocho". a) CEMENTERIO GENERAL.— Ida: Matucana, Rosas, Morandé, General Mackenna, Avenida La Paz.— Regreso: Zañartu, Independencia, Balmaceda, Teatinos, San Pablo, Matucana. Este servicio se hará con diez máquinas.

Servicio N.º 5.— "Plaza Bulnes". a) CEMENTERIO GENERAL.— Ida: Ahumada, Puente, Avenida La Paz.— Regreso: Zañartu, Independencia, Balmaceda, Teatinos, Plaza Bulnes. Este servicio se hará con veinte máquinas.

Servicio N.º 6.— "Cementerio Católico-Alameda". a) CEMENTERIO GENERAL.— Ida: Ahumada, Puente, Avenida La Paz.— Regreso: Zañartu, Independencia, Balmaceda, Teatinos, Plaza Bulnes. Este servicio se hará con diez máquinas.

Servicio N.º 7.— "Plaza Bulnes". a) CEMENTERIO GENERAL.— Ida: Ahumada, Puente, Avenida La Paz.— Regreso: Zañartu, Independencia, Balmaceda, Teatinos, Plaza Bulnes. Este servicio se hará con diez máquinas.

PREVISION PARA LOS ARTISTAS FUE INCLUIDA AYER EN LA CONVOCATORIA

Por oficio recibido ayer en el Senado, el Ministro de Obras Públicas, don Adalberto Fernández, ha incluido en la Convocatoria Extraordinaria los siguientes proyectos de ley:

1) Destina recursos para la construcción y habilitación del nuevo edificio de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile; 2) Concede el beneficio de la previsión a los artistas, autores o compositores; 3) Reajusta las pensiones de jubilados del trabajo y aumenta los beneficios de los empleados particulares.

PROBLEMA DEL EXODO DE TECNICOS PLANTEARAN AL MINISTRO DE OO. PP.

Un grupo de parlamentarios se entrevistará a las 18 horas de hoy con el Ministro de Obras Públicas, don Adalberto Fernández, acerca del problema que se está creando al país con el exodo de ingenieros, arquitectos y técnicos de esa Secretaría de Estado, en busca de mejores perspectivas económicas.

Visitarán, con este objeto, al Ministro, los señores Humberto Aguirre y Exequiel González; los diputados Humberto del Río, Gustavo Aqueveque, Rafael Gumucio, Jacobo Schaulshon, Florencio Galleguillos, Sergio González, Ramón Silva y Julián Echevarri.

NIVELACION DE LAS PENSIONES

Con el Ministro de Hacienda se entrevistó ayer la directiva del Comando Nacional de Jubilados, para solicitarle la nivelación de las pensiones en un monto equivalente al 75 por ciento de las remuneraciones computables de sus similares en actividades, cuyo proyecto ha sido favorablemente informado por la Superintendencia de Seguridad Social. El Ministro prometió incluirlo en la actual convocatoria, una vez que se determine el estudio del financiamiento correspondiente.

Respecto a que el sector de jubilados y montepíos fuera incluido en el anticipo, el Ministro expresó que esto era imposible por la falta absoluta de fondos.

HACE 1.518 DIAS

REGALOS PARA: NOVOS SANTOS (JUGUETES) CUMPLEAÑOS BAUTIZO SECCION ENTREPISO

IMPRENTA LIBRERIA COLON

COMPANIA 1007

POR MAYOR: STG. DOMINGO 1645

EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN.

ADVERTIMOS AL PUBLICO QUE TODA MERCADERIA AGOTADA NO SERA REEMPLAZADA LOS PRIMEROS SIEMPRE LLEVAN LO MEJOR!

LA VILLE DE HOMS

AHUMADA 132 - (LADO CAFE HAITI)

46

NOVIEMBRE

ENTERO \$ 3.000

VIGESIMO \$ 150



LA FIRMA FONTAINE Y SALVO S. A. C. — Con asistencia de miembros de su directorio, jefes y empleados de sus oficinas de este puerto, Santiago y San Antonio, se efectuó el pase anual de la firma Fontaine y Salvo S. A. C. y que en esta oportunidad le correspondió organizarlo a Valparaíso. En los Peralas de Marra Marga se pasó un magnífico día de campo, en bellos parajes, constituyendo la fiesta una demostración del ambiente de gran cordialidad y de mutua cooperación que existe en dicha firma entre jefes y empleados.

DIEZ CLAUSURAS SE APLICARON EN VALPARAISO, AYER
VALPARAISO — Diez clausuras de negocios acordó ayer la Junta Provincial de Vigilancia de Precios, por plazos que fluctúan de 20 a 30 días.
Dos de ellas por treinta días afectan a dos firmas de automóviles de Valparaíso y las ocho restantes a carnicerías, verdulerías y almacenes de abarrotes.
Igualmente se suspendieron los permisos de tres comerciantes feriantes, durante plazos de 10 a 20 días; se aplicaron dos multas a verdulerías y se denegó la reconstrucción de siete solicitudes que pedían se dejaran sin efecto sanciones aplicadas por la Junta de Vigilancia.

EL "ESMERALDA" LLEGO A PASCUA

VALPARAISO — En la bahía Hanga-Piko, de la Isla de Pascua, fundó el domingo el buque-escuela "Esmeralda", el mando del comandante Jorge Sweet Madge, después de haber realizado sin novedad el largo viaje entre nuestro puerto y nuestra posesión en las desoladas regiones del Pacífico.
El "Esmeralda" debe iniciar su regreso al continente hoy, o mañana, trayendo a su bordo al Gobernador Militar de la Isla, capitán de fragata, señor Arnaldo Curti Silva, que se encuentra con su salud muy quebrantada.
Igualmente se embarcará el Padre Sebastián Engert, después de ocho años de permanencia continuada en la Isla, con el objeto de tomarse un tiempo de descanso. Lo reemplazará en su ausencia el capitán del buque-escuela, Pbro. Ramón Oadieu.

SE RETIRA EL COMANDANTE HYSLOP

VALPARAISO — Después de haber cumplido la misión de inspeccionar la construcción en Inglaterra de dos nuevos destructores para nuestra Armada, regresó al país el capitán de marío, ingeniero señor Haroldo Hyslop, jefe del Departamento de Construcciones Navales de la Dirección de Ingeniería Naval. El capitán Hyslop se acercará a retiro en el curso del presente año.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

- AVENIDA (5184) — Oro de Nápoles, Casaca de roca y El crimen de la semana.
- CARRERA (7489) — Descanso.
- CARRERA (QUILPUÉ) — 411.
- CHILE (3999) — La carga de los lanceros, Últimas robadas, La soltera remolcada y La soltera.
- CENTRAL (7231) — Isla atómica y El diablo blanco.
- CONDELL (2027) — El príncipe de la semana y Genevieve.
- IMPERIO (4567) — Retrato de una desconocida.
- METRO (2111) — La capa escarlata.
- MUNICIPAL (VISA) — 81739.
- Al llegar la primavera.
- ORIENTE (VISA) — 85878) — Pedacitos sublim.
- PACIFICO (6657) — La fuerza del deseo.
- REAL (2640) — La duda.
- REALTO (VISA) — 81906) — La manzana de la discordia y El expreso de la muerte.
- RIVOLI (2289) — Nido de ratas y El último acto.
- REX (VISA) — 85059) — Rasputín.
- Piedra de escándalo.
- VICTORIA (3778) — Ulises y Arenas del etno.

NOTA: Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

MISA DE MEMORIA DE UN ESTUDIANTE

VALPARAISO — Con motivo del aniversario de la muerte del distinguido alumno del 4.º año del Colegio de los Padres Franciscanos, Luis Ovaldo Arnedo Salazar, se ofició una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de los Padres Franciscanos.
Luis Arnedo Salazar encontró una muerte trágica una mañana, al pretender subir al tren en la Estación de Quilpué para asistir al Colegio en este puerto; quiso el destino tronchar esta vida a los 16 años, un niño, quien fuera un hijo ejemplar, abnegado hermano y amigo cordial y sincero con sus compañeros.

DIRECTOR DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

VALPARAISO — En reemplazo del almirante Kaare Olsen, que se ha escogido a retiro, asumirá la Dirección de los Servicios de la Armada el contraalmirante señor Manuel Quintana, actual Comandante en Jefe de la Escuadra de Operaciones, en el próximo mes de enero, en que cumple su tiempo de embarque a flete.

ENESA ENTREGARA ENERGIA ELECTRICA A REGION DE PETORCA

PETORCA — Una comisión de funcionarios de ENESA, presidida por el ingeniero civil Jorge Arnedo, visita esta zona con el objeto de estudiar el trazado de la estación que traerá luz a la comuna de Petorca, en un mes de mayo. La población ha recibido con general beneplácito esta noticia y espera que las autoridades locales hagan las gestiones necesarias para conseguir el fin que corresponde, la llegada de la ENESA a Petorca.
Actualmente la planta que suministra energía eléctrica a la ciudad se encuentra en un plano de progreso y proporciona un adecuado sistema de iluminación. (HUERTAS, corresponsal.)

GRANDES MAREJADAS EN LITORAL CENTRAL

VALPARAISO — Marejadas de extraordinaria violencia están azotando desde hace más de 48 horas las costas del litoral central de Chile, con una fuerza desconocida.
Estas marejadas han provocado que varias embarcaciones hayan roto sus amarres y se hayan retrasado los itinerarios de llegada a puerto de algunas naves.
Estos accidentes no han tenido, hasta ahora felizmente mayores consecuencias.
Se estima que el fenómeno puede ser producido por algún maremoto acaecido en el Pacífico Sur.



Señor Humberto Díaz Hentiquez, presidente del Club Aéreo de Rancagua.

Fundamentan derecho sobre predio que ocupa aeródromo de Rancagua

RANCAGUA — El presidente del Club Aéreo de esta ciudad, don Humberto Díaz, en relación con el problema del aeródromo manifestó lo siguiente: "Efectivamente los propietarios de los terrenos en discusión, tienen en sus manos una resolución de la Corte de Apelaciones que ha declarado "Inaplicable la Ley N.º 3313, que data del 29 de septiembre de 1917", de tal suerte que una vez obtenida la fuerza pública podrían tomar posesión momentánea de los terrenos".
Rancagua, está sujeta a las resoluciones que adopte el señor Adolfo Valdovinos, juez del Segundo Juzgado de Santiago.
Terminó expresando don Humberto Díaz, que algo básico en este asunto, es la constitucionalidad de la Ley de Utilidad Pública, declarada por la Corte Suprema. Si los dueños recuperan sus terrenos, ello será para darse una satisfacción humana, pero a la vez muy en pugna con el progreso a que tienen derecho todos los pu-

Un testigo describe a tripulantes de los misteriosos discos voladores

VALLENAR — (Mariano Rojas, corresponsal) — La versión que el autor de estas líneas dió a la difusión en una crónica anterior relativa a los misteriosos discos voladores que se han dado a conocer en los últimos días, se ha visto enriquecida por la aparición de un testigo que describe a tripulantes que ejecutó y a los tripulantes que condujeron, lo que constituye toda una novedad. Por razones obvias, sólo diremos que el nombre obediencia de los tripulantes, H. A. U. mide de edad que registra su identidad en el carnet N.º 8677, del Gabinete de Valenar.
La objetividad del cronista lo lleva, pues, a buscar la noticia que ha de servir de fundamento a los sucesos que tiene la convicción de haber presenciado la llegada a la ciudad de Valenar, de un avión de los tipos metalicos y lo que se más como describe las maniobras que

Sin mayores preambulos, dejemos que el mismo nos cuente su historia. Heja aquí:
"El misterio, especialmente el caudal de la información, se expone a diversas eventualidades y peligros de la vida del campo, como enfrentarse a un puma, ser devorado por los buitres, ser derribado por un rayo en las tormentas de las alturas cordilleranas. Pero, ahora, tiene una amenaza más terrible, a eso que lo maten las armas desconocidas y atómicas dirigidas desde un "disco volador".
El 23 de Julio — "Yo, en realidad, el 23 de Julio del presente año, en las 4 de la tarde, vi una de esas discos en circunstancias que me encontraba cazando venados de hierro, el aeroplano de Valenar, a 35 kilómetros más o menos, en las proximidades de Cerro Quemado, en el centro de los departamentos de Hueco y Freirina, Huantimé, Cominada, Roco, Escocia, Venus, La Negra, La Coquimbana y Cerro Colorado. Me encontraba en el mismo paralelo de la Cuesta de la Verilla, punto al cual se han referido ustedes y en que acaban de verse cinco de estos aparatos y ultramodernos aparatos aéreos."
SUS TRIPULANTES — "Además, puedo decir con la más íntima convicción que sus tripulantes son seres terrenales o humanos, tipo europeo."
"Mientras caminaba por un cordón de cerros bajos, examinando las rocas, en un forma sorprendente, encontré frente a un aparato sumamente brillante, a una distan-

Arribó a Puerto Montt Buque Insignia de la Escuadrilla Antártica

PUERTO MONTT, (Jorquera, corresponsal) — Desde ayer se encuentran en Puerto Montt el petrolero "Rancagua", buque insignia de la escuadrilla antártica, que comanda el capitán de navío Alejandro Navarrete, a bordo del "Rancagua" hay un hidroavión biplaza y un helicóptero, aparatos que serán utilizados en exploraciones y otros servicios en la zona helada.
El buque lleva un jeep y varios elementos que utilizarán en diversos trabajos a realizarse en las bases chilenas ubicadas en el continente.
La presencia de los helicópteros ha despertado interés en los pobladores del puerto, sobre todo cuando evolucionaron a baja altura sobre las casas del sector céntrico.

MINISTROS VISITARON LA CIUDAD DE ANGOL

ANGOL — Los Ministros de Educación, Salubridad, Agricultura y Tierras, visitaron esta ciudad invitadas por el Intendente de Maipo, don Carlos Sivori, para imponerse de los trabajos de terminación del Hospital Regional, Internado de la Escuela Industrial, Liceo de Niñas, Escuela Normal y Liceo de Hombres.
Dichos Secretarios de Estado prometieron buscar pronta solución a estos problemas. (ARANCIBIA, corresponsal.)

La Defensa Civil en el Hospital de Rancagua

RANCAGUA — Durante toda la mañana del domingo estuvo trabajando en el Hospital de Rancagua la Defensa Civil de Rancagua, al mando del mayor de Carabineros señor Jorge Zúñiga Carvacho, llevando, también, un anafo de dos platos como regalo para la Sala de Parturientas, el que fue entregado a la señorita enfermera jefe.
Las damas de la Defensa Civil ayudaron en las salas, y los hombres limpiaron patios y quemaron basuras, trabajo que el Dr. don Carlos Pérez, director subrogante agradeció en un buen discurso.
El señor Jorge Zúñiga manifestó que la Defensa Civil



La enfermera jefe del Hospital San Juan de Dios de Rancagua, señorita Carmen Millaray, y miembros de la Defensa Civil, durante la visita realizada el domingo, llevando diversos obsequios para los enfermos.

Un muerto y 5 heridos al explotar una caldera en puerto de Talcahuano

TALCAHUANO — (LIONEL OSBEN, corresponsal) — A las 10.40 horas de hoy se produjo una violentísima explosión de la caldera de la fábrica de conservas y pescados de don Jorge Sarantis Nasin, destruyendo gran parte del edificio de concreto armado. El golpe de la caldera de 40 HP de fuerza destruyó completamente el cuerpo del fogonero Sebastián Castro, de 50 años de edad. La cabeza fue encontrada a gran distancia del sitio del accidente.
Heridos de gravedad resultaron Pascuala Sannoval, María Castro y el obrero José Pincheira; lesiones de menor cuantía recibieron José Estrada y la operaria Irma Meza.
Parte de la caldera, cuyo peso alcanzaba a mil kilos, voló a 150 metros, cayendo sobre la cocina de unos humedales moradores, y violentamente los techos de la Escuela de Pesca, salvándose propiamente los alumnos que en esos instantes se encontraban en clase.
Varias casas de los alrededores quedaron con vidrios y cornisas destruidas, debido a la violencia de los impactos de fierro y concreto que se desperdigaron con gran fuerza por los aires.
De inmediato el Alcalde, don Luis Maera, y autoridades locales visitaron el sitio de la catástrofe, ordenando los primeros auxilios a personas heridas e internando a varias de ellas en el hospital de este puerto.
Autoridades médicas informaron que se teme por la vida de la obrera Irma Meza, la cual fue rescatada de los escombros de la fábrica.
La explosión causó pánico en la ciudad, principalmente en la caleta pesquera de San Vicente.

Inauguran Centros de Alfabetización en la localidad de Colina

COLINA — Ayer se inauguraron en Colina, cinco nuevos Centros de Alfabetización como parte integrante de la campaña que se desarrolla a través de todo el país. Uno de los Centros está ubicado en el fundo La Reina y funcionará bajo la vigilancia de la señorita Olga Sepúlveda; otro fue instalado en las Cartas y será dirigido por la Directora de la Escuela N.º 224, señorita Wrich Jara con la colaboración de un grupo de profesores de dicha escuela; los tres restantes funcionan en Colina mismo y funcionarán en las escuelas 93 y 108 y en el fundo San Miguel.
Los cinco centros tienen un total de 213 inscritos, atendidos por 29 voluntarios, quienes están trabajando regularmente desde hace algunos días.
El acto inaugural de ayer fue presidido por el Director General de Educación Primaria, don Luis Gómez Catalán, acompañado de los funcionarios que forman el Consejo Central de Alfabetización Popular, autoridades comunales y vecinas. Terminada la ceremonia, la comitiva fue invitada a un coctel servido

Semana Cultural en ciudad de Rancagua

RANCAGUA — El acontecimiento de ayer en el programa de la Semana de la Cultura, se organizó el Grupo Los Intitiles con el auspicio de la I. Municipalidad, es la presentación del Teatro Experimental en la obra "La vida de Apolón", a las 22 horas, en el Teatro Apolo.
Para hoy se anuncia la conferencia del Director del Instituto Pedagógico, señor Egidio Orellana; el miércoles una conferencia de Ricardo Latcham y el jueves la clausura de la Semana de la Cultura con el homenaje a Oscar Castro en el Cementerio N.º 1.
FINALIZO SEMANA DEL NIÑO — El domingo, con una misa en conmemoración del Día de la Religión y de la Moral, finalizó la Semana del Niño, que con tanto éxito organizó el Rotary Club de Rancagua.
BAILE EN ESCUELA INDUSTRIAL — Con un enorme éxito se realizó el sábado último el tradicional baile de aniversario de la Escuela Industrial de Rancagua. No menos de dos mil quinientas personas concurren a esta alegre fiesta que, a las sonas de la Orquesta de Los Caballeros del Ritmo, se prolongó hasta la madrugada del domingo.
El local estaba hermosamente arreglado con motivos, representando un circo, con algunas figuras luminosas y con movimiento, construidas por los alumnos de la Escuela. (FERNANDO LUCERO A., corresponsal.)

36 CASAS ENTREGO CORPORACION DE LA VIVIENDA EN TALCA

TALCA — En una sencilla ceremonia efectuada a las 11 horas del sábado pasado, a la que asistió el vicepresidente ejecutivo don Adrián Ortiz, acompañado de varios concejales y otros funcionarios, se hizo entrega de treinta y seis casas de la Corporación de la Vivienda en la Población Costanera, a otros tantos imponentes de la Caja de Previsión y Retiro de los Ferrocarriles que salieron favorecidos con ellas.
Asistieron a este acto, además, el Intendente de la Provincia, don Manuel Morales Suárez; el Alcalde de la Comuna, don Bernardo Mandicón Cruz; el comandante del Regimiento Chorrillos, teniente coronel don Iván Sierrelta Escobar, y numerosas otras personas. (SOTO FUENTETALBA, corresponsal.)

Armería OFRECE REVOLVERES CAL 22, 7 TIROS \$12.000 - 5 TIROS MODELOS EXCLUSIVOS \$5.000 - PISTOLAS CAL 22 \$4.000 - CREDITOS EN SANTIAGO REEMBOLSO A PROVINCIA TENDRAN UN 20% POR ALMENA

COLEGIO DE ARQUITECTOS DE CHILE

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 9.º del Reglamento de la Ley 7211, se pone en conocimiento de los miembros del Colegio que hoy martes se efectuarán en Teatro 248, 19.º piso, las elecciones para el primer Consejo. Los arquitectos que deseen concurrir a las elecciones deben estar inscritos en el Libro de Inscripción de la Ley 7211. El acto será presidido por el Sr. Raúl Véliz M. Cuentas Guzmán L. y Oscar Sainte-Marie P. EL PRESIDENTE

AL COMERCIO

ORELLANA HNOS, de Pto. Montt, ruega a todos sus acreedores enviar copias facturas y obligaciones pendientes al 24 del actual con motivo incendio que destruyó negocio.

SOCIEDAD COOPERATIVA MILITAR HUERFANOS 1590

Con mejor acuerdo del H. Directorio, se avisa a nuestros estimados socios que la rifa que se iba a efectuar el 1.º de noviembre próximo, se llevará a efecto el día 15 de noviembre en el primer sorteo de la Lotería de Concepción del mes de abril de 1957. Esta fecha coincide con el aniversario de la primera sesión constitutiva de la Sociedad.



FAKIR
asea, pule, aspira y deja el mayor brillo en un instante

FAKIR
FAKIR es la Enceradora y Aspiradora Eléctrica de más venta en el mundo

Más liviana, más elegante, abarca más con sus tres escobillas. ¡FAKIR encanta usarla!

Construida con licencia de FAKIR — WERKE — ALEMANIA
METALURGICA FAKIR LTDA. Casilla 191-V. VALPARAISO.
Pídala en las mejores casas del ramo.

Vistase CORRECTO
MOISES JARA SASTRE Ofrece hechuras finas \$ 6.500.—
Corte a su agrado. Últimos figurines.
SAN ANTONIO 15 (Altos) — FONO 84363

Agencia de "La Nación"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561



BUENOS AIRES - Margarita Fresno Bianchi, cumple quince años el sábado pasado. Para celebrar el aniversario se dirigió a Buenos Aires acompañada de Jorge Hidalgo, Isabel Gajardo, María Eugenia Duarte y Fernando Merino durante la reunión.

BUENOS AIRES - Próximamente se dirigirá a Buenos Aires el señor Sergio Larrain...

COMIDA - El señor Arturo Hammersley y señora Baby de Hammersley ofrecieron el sábado pasado una comida en su residencia a un grupo de sus relaciones.

COMIDA - El señor Arturo Hammersley y señora Baby de Hammersley ofrecieron el sábado pasado una comida en su residencia a un grupo de sus relaciones.

COMIDA - El señor Arturo Hammersley y señora Baby de Hammersley ofrecieron el sábado pasado una comida en su residencia a un grupo de sus relaciones.

COMIDA - El señor Arturo Hammersley y señora Baby de Hammersley ofrecieron el sábado pasado una comida en su residencia a un grupo de sus relaciones.

COMIDA - El señor Arturo Hammersley y señora Baby de Hammersley ofrecieron el sábado pasado una comida en su residencia a un grupo de sus relaciones.

En el Club Hipico.

La numerosa concurrencia que presenció, el domingo pasado, la carrera "El Ensayo", contó con la asistencia de distinguidos jóvenes de nuestros círculos sociales...

EXPOSICION DE RACHEL DAILLON - Ayer se inauguró en la Sala de Arte del Banco de Chile (Huérfanos 972), la Exposición de la joven pintora chilena Rachel Daillon...

EXPOSICION NACIONAL DE FLORES - Circula la siguiente invitación: "La presidenta del Club de Jardines de Chile tiene el honor de invitar a usted a la inauguración de la Exposición Nacional de Flores..."

CONFERENCIA DE MARIA BRUNET - El martes 6 de noviembre, a las 11.30 horas, se iniciará en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura...

CONFERENCIA DE MARIA BRUNET - El martes 6 de noviembre, a las 11.30 horas, se iniciará en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura...

Mónica Rossetti infante, Eliana Bascuñán Reyes, Mercedes Vra rrazaval Huidobro, Teresa Domínguez Larraín, Verónica Balmaceda Agüero, Graciela Prieto Videla, Blanca Bezanilla Infante, Rosita Barceló Williams, Eliana del Río Ovalle, Isidoro Cousino Toro, Juanita Ovalle Solar, Gabriela Prado Videla, Javiera del Campo Bascuñán, Betty Jones Herrera, Paz Muñoz del Río, María Corredor Solar, María Soledad Letelier, Fernández, Sonia y Luz Mariavaleza, Castillo, Orián Simpson del Río, Soledad Reyes Charne, Bárbara Guevar Nieto, Eliana Bascuñán Tagle, Eugenia Egaña Lyons, Paul Ibáñez Walker, Eugenia Braun Martínez, Amelita Elena Barros Subercaseaux, Soledad Rodríguez Subercaseaux, Isabel Honorato García de la Huerta, María Teresa Gandarillas Vergara e Isabel Margarita Rodríguez Ariztia.

EXPOSICION NACIONAL DE FLORES - Circula la siguiente invitación: "La presidenta del Club de Jardines de Chile tiene el honor de invitar a usted a la inauguración de la Exposición Nacional de Flores..."

CONFERENCIA DE MARIA BRUNET - El martes 6 de noviembre, a las 11.30 horas, se iniciará en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura...

CONFERENCIA DE MARIA BRUNET - El martes 6 de noviembre, a las 11.30 horas, se iniciará en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura...



señora LOREDANA DE LUCIO, esposa del nuevo embajador de Italia en Chile, que llegará mañana a esta capital.

COMIDA EN HONOR DE DON JAVIER LIRA - Con motivo de su reciente designación como Embajador de Chile en Italia, un grupo de sus amigos...

COMIDA EN HONOR DE DON JAVIER LIRA - Con motivo de su reciente designación como Embajador de Chile en Italia, un grupo de sus amigos...

COMIDA EN HONOR DE DON JAVIER LIRA - Con motivo de su reciente designación como Embajador de Chile en Italia, un grupo de sus amigos...

INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA - Circula la siguiente invitación: "El presidente del Instituto, don Alfonso Letelier Linares tiene el agrado de invitar a Ud. a la inauguración de la exposición de Grabados de Pintores Chilenos Contemporáneos..."

INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA - Circula la siguiente invitación: "El presidente del Instituto, don Alfonso Letelier Linares tiene el agrado de invitar a Ud. a la inauguración de la exposición de Grabados de Pintores Chilenos Contemporáneos..."

COMIDA EN HONOR DE DON JAVIER LIRA - Con motivo de su reciente designación como Embajador de Chile en Italia, un grupo de sus amigos...

NUEVO TRATO PHILCO

Cada Distribuidor Philco un puerto libre



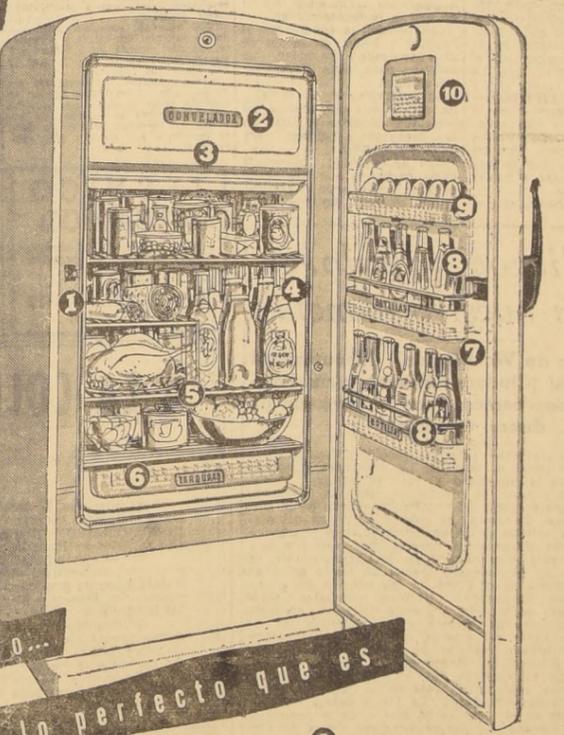
el primer Refrigerador nacional igual al importado

a precio de fábrica

Nuevo trato PHILCO mediante el cual la Red de Distribuidores Philco sacrifica gran parte de su justa utilidad...

Nunca en la historia comercial del país se había podido entregar al mercado un producto de tan alta calidad al precio mínimo.

y por primera vez en la historia de la refrigeración se ha fabricado un refrigerador nacional íntegramente igual en calidad y diseño al mejor refrigerador importado...



Vea un ICELAND... Examinelo...

- 1 Capacidad de 8,5 pies cúbicos 2 CONGELADOR - todo lo ancho con puerta aislada 3 Bandeja con 49 cubos de hielo 4 GABINETE interior totalmente enlozado 5 Anaqueles ajustables que hacen del iceland un refrigerador cross-door 6 Placero para VERDURA a todo lo ancho 7 Puerta con BAF LACTEO que contiene: 8 2 anaqueles guardas-botellas 9 Anaqueles para 2 docenas de Huevos 10 Mantequillera, todo a la mano y en material plástico de refrigeración color verde!

ADQUIERE UN ICELAND libre de derechos de distribución DONDE SU DISTRIBUIDOR

UNIDAD SELLADA GARANTIA TECNICA por 5 años de Talleres Philco

PHILCO

A LA VILLE DE NIGB Huérfanos esq. Ahumado CIA. DE GAS DE SANTIAGO Sto. Domingo 1061 CASA GARCIA Alameda 850 Av. España CASA DAVIS San Diego 867...

TAURUS Publicidad

Con una concentración de ex dirigentes se inicia celebración de 25 años de A. C.

Este acto se desarrollará el sábado en el Parque de los Padres Franceses. Desfile de antorchas habrá posteriormente.

Con una reunión de ex Dirigentes nacionales, arquitectos y sanos de la Acción Católica, se iniciará el sábado 3 de noviembre la celebración de las festividades conmemorativas de esta institución laical católica...

EX DIRIGENTES - Destacadas personalidades de nuestro mundo social, de la industria, el comercio, la política y otras actividades, figuran entre los ex dirigentes invitados a esta reunión...

La señora Sara Aldunate de Garrido. A los 87 años falleció ayer en Santiago, la distinguida dama señora Sara Aldunate de Garrido...

Monumento a Tirso de Molina

Con motivo de los doscientos años -1754-1954- del histórico convento e iglesia de la Merced, de Rancagua, declarado Monumento Nacional...

MATRIMONIO CONCERTADO - Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Raquel Vattier Stiven con el señor Eduardo Vives Monreal...

CORONAS DE CARIDAD DE NTRA. SEÑORA DEL MONTE CARMELO - Últimamente se han recibido las siguientes órdenes en la Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo...

VIAJEROS - De Arica, la señora Olga Tagle de Velasco. De San Fernando, don Enrique Silva Cimma y señora Nena Marfán de Silva.



LAVA UD. EN SU CASA? Restuelva su problema usando CLIN-CEL Jabón detergente PETRIZIO

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

N.º 81

N.º 87

dos días que las tropas rusas saldrían de la destrozada Budapest inmediatamente.

Los tanques y la infantería del Ejército soviético comenzaron, al parecer, a salir lentamente de la capital.

Los rebeldes de la capital, sin embargo, el desesperado gobierno húngaro y Rusia anunciaron que las tropas soviéticas no saldrían del país.

El radio de Budapest continuó esta noche pidiendo a los obreros que depusieran las armas y regresaran al trabajo "tan pronto como sea posible".

GYOER SERIA CAPITAL DE LOS REBELDES. — El radio comunica que "las tropas húngaras protegerán también la retirada de las tropas rusas".

Los despachos diplomáticos occidentales han dicho siempre que las tropas húngaras se han abstenido de luchar contra los rebeldes.

Los rebeldes tienen establecidos sus cuarteles generales en Gyoeer, ciudad del oeste de Hungría. Hace unos días anunciaron que estaban dispuestos a marchar en ayuda de sus compañeros que luchaban en las calles de Budapest.

Grupos aislados de rebeldes se han mantenido firmes durante sus días en lugares distintos de la capital, desde cuarteles de tiradores individuales dispersados contra los soldados rusos.

El hecho de que el Radio de Budapest pida hoy a los insurgentes que pueñan fin al fuego fue la mejor prueba de que esto continuaba.

NAGY HABRIA DISUELTO LA POLICIA SECRETA. — Un informe dio a entender que los rebeldes estaban en poder del aeropuerto Doay, de Budapest. Un piloto suizo que llegó allí con un cargamento de medicinas dijo que los guardias húngaros que se habían arrancado las estrellas rojas de la gorra.

También dijo que oyó un estrepido de cañonazos y un continuo tableteo de ametralladoras cerca del aeropuerto.

La radio de Budapest continuó haciendo resaltar la importancia de las concesiones que el desesperado Gobierno de Nagy está dispuesto a hacer a los rebeldes.

El ministro de Interior, Ferenc Mueennich, anunció que "ni un solo miembro de la A. V. H. (policía secreta) está ya en el servicio".

El nuevo Gobierno prometió abolir la policía secreta de la misma forma que prometió la retirada de las tropas soviéticas de la capital.

La estación de radio del Gobierno informó que "las víctimas de la matanza de Miskoc DE FUncIONES

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, don MANUEL JEROME ROMO FLORES.

Sus restos serán sepultados mañana miércoles en el Cementerio General, en el cortejo desde su casa habitación, calle Rafael Ramírez N.º 2572.

La familia. Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable madre y abuelito, don HANNA MISLEK BABAR.

Sus restos se velan en la calle Alberto Figueroa N.º 321. Sus funerales se avisarán en los diarios de mañana.

Familia Mislsek. Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don FRANCISCO ARBAS TOPE.

Sus restos serán sepultados mañana miércoles en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Condor N.º 754, a las 16 horas.

La familia. Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable madre y abuelito, don MANUEL MORAGA MATOS.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, San Nicolás esquina O'Hagavia, a las 16 horas.

La familia. Habiendo dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre y abuelita, doña BEATRIZ NUÑEZ vda. de NAVARRO.

Queremos a nuestras relaciones y amigos acompañarnos a sus funerales a efectuarse hoy a las 16.30 horas, saliendo el cortejo de Jotabeche 654 al Cementerio General. Se oficiará una misa a las 10.30 horas, en la Parroquia Apostol Santiago, por el descanso de su alma.

La familia. Habiendo dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, señora BEATRIZ NUÑEZ vda. de NAVARRO.

Rogamos a nuestras relaciones y amigos acompañarnos a sus funerales a efectuarse hoy a las 16.30 horas, saliendo el cortejo de Jotabeche 654 al Cementerio General. Se oficiará una misa a las 10.30 horas, en la Parroquia Apostol Santiago, por el descanso de su alma.

La familia. Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, esposa y abuelita, señora AURISTELA VASQUEZ LOPEZ (Q. E. P. D.).

Sus restos serán sepultados hoy, a las 10.30 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su casa, Cayumapu 2754.

La familia. Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en la sepultura de los restos de nuestro querido esposo, padre y deudo, don "SANTO" CARILLAR VILLAGRA (Q. E. P. D.).

En especial al Consejo Obrero Ferroviario de San Bernardo, al Club Deportivo Maquinaria, Sociedad Mutual del Taller de Maquinaria y Mecánica, a los Jefes de Grupo de San Bernardo y demás personas que enviaron ofrendas florales.

Su esposa, Julia vda. de Gallardo, hijos y familia.

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en la sepultura de los restos de nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora DEIDAMIA SAGARDIA vda. de FINO.

La familia.

En el Parque Karolitz me detuve ante las tumbas de tres jóvenes —dos muchachos y una muchacha de 15 años de edad— a quienes fusilaron los rusos durante la batalla de Budapest.

En la Plaza Bakat vi el cadáver de un anciano ante la puerta de una iglesia. Un par de amigos, que no tuvieron tiempo para enterrarle, le habían dejado allí.

ROJOS HABIAN COMENZADO A RETIRARSE. — BUDAPEST (UP). — Por Anthony Cavendish. — Esta mañana parecía estar cumpliendo la orden de retirar de la ciudad las tropas soviéticas.

Aquí son pocos los que creen que podrá sobrevivir el Gobierno litués de Nagy, que asumió el Poder al iniciarse la revolución.

Circulan versiones de que los rebeldes del oeste de Hungría están marchando sobre Budapest. Nos fue imposible confirmar aquí tales noticias.

Pero a juzgar por la atmósfera que en general se respira en esta ciudad, donde se ven los destrozados causados por la lucha, parece que los rebeldes no cederán hasta que también Nagy salga del Gobierno.

"Hemos llegado hasta aquí", dijo un húngaro. "De modo que bien podemos seguir hasta el fin."

El horror —y el triunfo— de la pasada semana se refleja en las miradas. En esto no existe la barrera del idioma pues los ojos hablan con suficiente elocuencia.

Dudamos que en parte alguna los soviéticos hayan despertado tanto odio como aquí. Cuando llegamos ayer a esta capital vimos a un campesino escupir sobre un tanque soviético en momentos en que pasaba junto a él por la carretera.

Llegamos a Budapest procedentes de Varsovia en avión europeo en automóvil y, finalmente, a pie. En la carretera encontramos un largo convoy ruso de camiones, motocicletas y diez tanques T-54. El convoy se retiraba de Budapest, rumbo al sur. En la retaguardia vimos numerosos camiones y camiones. Sobre un tanque se veían el cuerpo de un soldado soviético. En los camiones iban otros cadáveres.

Los tripulantes de los tanques soviéticos, con sus cascos protectores, tenían una expresión de que se retiraban por primera vez desde que salieron de Rusia hacia Europa Central. Se ignoraba si lo hacen o no por órdenes de Moscú. Llevaban los cañones en posición horizontal como para hacer fuego y también empuñaban las ametralladoras.

Al entrar en Budapest vimos los primeros destrozados causados por la lucha. Enormes orificios abiertos por balas de cañón han destruido las casas de obreros. Las ventanas están hechas pedruzcos. Los hilos del teléfono y los cables de alta tensión cuelgan rotos y caídos en las calles como si un huracán hubiese pasado por allí. Se ven vagones dormitorios de ferrocarril volcados por las vías férreas. Sus costados están acribilados a balazos.

Nos encontramos también con convoyes de camiones y ambulancias que hoy a las 16 horas de la Cruz Roja. Van llenos de heridos, cuyos quejidos escuchamos.

HEROICA DEFENSA DE LOS CUARTELES KILIAN. — BUDAPEST, 29 (UP). — Por Anthony Cavendish. — Dos mil rebeldes húngaros luchaban todavía esta noche en el corazón de Budapest, dentro de un anillo de acero soviético.

Los rebeldes —entre ellos muchos soldados del ejército húngaro— estaban sitiados en los cuarteles "Kilian", de la calle "Ferenc", en el centro de la capital.

Los soviéticos rodearon los cuarteles con tanques, cañones de montaña y morteros. Armas y vehículos soviéticos destruyeron y destruyeron el campo de batalla, alrededor de los cuarteles.

Un insurgente dijo que los hombres que estaban en los cuarteles no se rendirían jamás.

"Morirán allí —dijo— si los rusos deciden lanzar un ataque total."

El ataque que los soviéticos emprendieron esta noche contra los cuarteles fue intenso, pero no total.

Zumbaron las ametralladoras y se escucharon los disparos. El sonido estrepitante de los morteros cortando el aire, podía oírse en toda Budapest.

Cerca de los cuarteles había cañones de montaña soviéticos, empuñados por soldados, entre varios camiones y tanques también soviéticos, que habían consumido las llamas.

Un camión-automóvil soviético avanzaba por la calle. Cuando pasaba por la casa que me encontraba, soltó un cañonazo.

La explosión levantó unos trozos de piedra y polvo junto a la puerta.

Por todas partes la gente preguntaba qué ocurría en las Naciones Unidas. "¿Qué están haciendo —preguntaban— los Estados Unidos y Gran Bretaña?"

"Si los norteamericanos y británicos nos enviaran sólo unos cuantos autos blindados nos libramos de la canalla rusa", decían.

EL ODIÓ POR LA POLICIA COMUNISTA. — Cuando regresé a mi apartamento en el paraiso, que decía lo siguiente: "Para el corresponsal de la United Press."

"Podemos dar a usted esta noticia: los miembros de la A. V. H. (policía secreta) recibieron 10,000 florines (900 dólares) al mes, aparte de su paga normal, cuando comenzó la batalla. Encontramos uno de ellos en el calle, le pinchamos y le metimos por la boca el dinero que le encontramos encima."

La nota estaba firmada por "los dos jóvenes arquitectos con quienes usted habló ante las tumbas de los muchachos caídos en el Parque Karolitz". Radio Budapest informó que la lucha había terminado por completo, pero eso no era cierto.

La lucha continúa aquí y la gente dice que continuará mientras no se marchen los rusos.



MAGYAROKAR, Hungría. — La foto muestra los cadáveres de hombres, mujeres y niños, víctimas de un masacre perpetrada por la Policía de Seguridad del Gobierno, colocados sobre angarillas mientras se prepara un entierro en masa. Aquí se ven solamente unas pocas de las 82 personas que según se ha informado, perecieron cuando la policía abrió fuego sobre la muchedumbre que trataba de arriar la bandera roja de los cuarteles. (Radiofoto de U. P.)

Embajada de Haití en La Habana teatro de saqueo y saqueo

LA HABANA, 29. — (UP). — Policias con armas automáticas se abrieron paso en la Embajada haitiana esta tarde mataron a nueve "gangsters" ocultos en el edificio.

El brigadier general Rafael Salas Canizares, jefe de la Policía Nacional, que marchó al frente del grupo, resultó gravemente herido; recibió seis tiros en el estómago y uno en la cabeza. Se le trasladó inmediatamente a un hospital, donde los médicos le operaron.

Portavoces de la Policía dijeron que cuatro de los "gangsters" habían escalado el muro de la Embajada hacia el medio para reunirse con otros cinco que ya estaban dentro.

Identificaron a Carbo como uno de los que dispararon contra él. La policía informó oficialmente los nombres de los muertos, pero entre ellos no figura el de Juan Pedro Carbo, del que anteriormente se dijo que estaba allí.

También se informó que la operación a que se sometió al brigadier general Salas Canizares duró tres horas y media, y que se considera que la intervención fue todo un "éxito". Se agrega que durante la operación se transfundieron a Salas Canizares cinco litros de sangre y dos de plasma.

COMENTA UN DIARIO DE NUEVA YORK. — NUEVA YORK, 29. — (UPI). — "The New York Times" en un editorial dice que aparecerá mañana martes, día que el asesinato del coronel Blanco Rico, jefe del Servicio Secreto Militar, y el tiroteo ocurrido hoy en la Embajada de Haití, son parte del "fenómeno de violencia, anarquía y desorden" que en Cuba se ocultan bajo una superficie calma.

El editorial agrega que el país no tiene "gobierno o sociedad organizada, y menos un Gobierno o sociedad democrática", pero observa que el Presidente Fulgencio Batista "no es un tirano, y ha hecho todo lo posible por gobernar eficientemente".

Dice también que por lo que se puede ver, los cubanos no desean una revolución, pues la isla es relativamente próspera.

"Los cubanos —añade— son un pueblo valiente, inteligente y airado, y el tiempo siempre pudo decirse que se merecería mejor suerte que la que le han dado sus políticos."

Además resuelven los asesinatos políticos, sólo sirven para dar lugar a la atención sobre muchas cosas que no son halagadoras para Cuba. La solución al marxismo político de Cuba se encuentra por caminos muy diferentes."

TECNICO MECANICO para máquinas de calculos KOMET, se necesita en el Perú. Dirigirse: G. Z. CASILLA 2656 LIMA - PERU

Los discos voladores invaden nuestro planeta!!

¡El Capitolio de Washington! ¡Monumentos! ¡Documentos! ¡Ciudades enteras y sus habitantes! ¡Todos perecen con la invasión de discos voladores!

N. Y. 28. — [Urgente] — ¡Platillos voladores! Dos palabras que encierran el poder de reavivar las emociones humanas: el temor, la duda, la curiosidad, el odio, la intriga... y que por medio de la prensa, la revista, la radio, la televisión, han llegado a hacerse parte del vocabulario común de la Humanidad, alterando, de cuando en cuando, la rutina del diario vivir con las noticias de su aparición. Cuando el público está olvidando las inquietantes noticias, que aparecen con angustiosa frecuencia, otro anuncio de la oficina militar de "objetos volantes no identificados" asusta una vez más en el ánimo del público, despertando su inquietud y temor, ya medio adormecidos. Un grupo de científicos mundiales, unidos en el solo esfuerzo de inventar un arma defensiva, diseñada para superar los rayos de desintegración empleados por los ocupantes de las naves del espacio, sufre un mortal ataque de parte de monstruosas criaturas, las cuales destruyen completamente los laboratorios denominados "Misión satélite", ubicados en medio del desierto. Sólo el joven doctor Marvin y su esposa logran escapar con vida de la catástrofe, para recibir un desesperado ultimátum: "La Tierra deberá rendirse incondicionalmente en el plazo de 56 días o, de lo contrario, será invadida y atacada con sus devastadoras armas de alta frecuencia y rayos desintegrantes." — C. P.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD Concurso para llenar cargos jefes de: Zona Salud XI, Curicó-Talca y Centro Salud San Javier

Se ha dispuesto llamar a concurso para llenar los siguientes cargos: Jefe de la Zona de Salud XI, Curicó-Talca y Jefe del Centro de Salud de San Javier.

Los antecedentes se recibirán en la Secretaría de la Sud-Dirección General, Mac Iver 341, 4.º piso, hasta las 12 horas del día sábado 10 de noviembre de 1956, oficina en la que podrán obtenerse mayores informaciones.

EL DIRECTOR GENERAL DE SALUD

Tónico Util FITINA MARCA REGISTRADA

Contiene: FOSFORO - CALCIO - MAGNESIO

SIP expresa su simpatía hacia el pueblo húngaro

LA HABANA, 29 (Especial). — La Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) inició hoy sus sesiones cuando se le atribuyó el comité ejecutivo que ese cuerpo organiza en apoyo al pueblo húngaro y la esperanza de que este país recupere su derecho a la libertad de expresión.

La resolución, presentada por el delegado brasileño, Herberth Moraes, también expresa la esperanza de haber sido una república asediada "como resultado de la restitución del derecho del pueblo, a través de la formación y expresión de su propia voluntad", y agrega que el pueblo húngaro ha demostrado, al sublevarse espontáneamente, "la voluntad de la resolución y censura de la prensa".

En un informe presentado al comité ejecutivo el viernes pasado, el señor John R. Reitemeyer, del diario "Nachville Banner", expresó vigorosamente su oposición a la presente resolución, según dijo por ciertos Presidentes latinoamericanos de tachar de comunista a todo periodista que se oponga a su régimen.

El señor Reitemeyer, presidente del comité, manifestó que la SIP se opone vigorosamente al comunismo hasta el grado de emitir toda publicación comunista, por que no tolera los atentados contra la libertad de prensa.

Fuertes vínculos unen hoy a los pueblos de Bolivia y el Paraguay

LA PAZ, 29 (ORBE). — El mismo escenario que sirvió a la guerra librada hace veinte años entre Bolivia y Paraguay, se convirtió a breve plazo en un fuerte vínculo entre estos dos únicos países mediterráneos del Continente.

Este vínculo será la construcción de una carretera trans-Chaco y el tendido de un oleoducto de setecientos kilómetros, que partiendo de los centros bolivianos productores de petróleo, desembocan en las riberas del río Paraguayo, con destino a satisfacer las necesidades de combustible líquido de ese país.

Ambos proyectos, y la ampliación del Tratado de "Modus Vivendi" vigente entre las dos naciones, son objeto de estudio por parte de comisiones especiales de ambos países, y cuyas deliberaciones tienen lugar en La Paz.

La delegación paraguaya declaró que el propósito de su Gobierno es lograr cuanto antes la construcción del oleoducto, para lo que se considera que tiene financiados los recursos necesarios, probablemente de origen privado.

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1000.00 CON SOLO SALDO FACILIDADES

RELOJ SUIZO FINO ENTREGAMOS \$1000.00 CON SOLO SALDO FACILIDADES. PRECIOS REBAJADOS GRACIAS A LA LIBRE IMPORTACION EN LA RELOJERIA GABOR ESTADO 91-5º PISO OF 501 SABADO ABIERTO HASTA LAS 13 HORAS.

A LA COLECTIVIDAD HUNGARA EN CHILE

El miércoles, 31 de octubre, a las 8 de la noche en el Teatro de la SATCH (San Diego 244), todas las organizaciones de la colectividad húngara libre celebran una GRAN CONCENTRACION DE PROTESTA CONTRA LA MASACRE que lleva a cabo el Ejército soviético en Hungría.

En esta manifestación participarán representantes de todas las naciones cautivas y grandes sectores del pueblo chileno. Harán uso de la palabra el diputado don Luis Szolcs; don Francisco Rodry-Weghe; Zaryzky, por la colonia polaca; el R. P. Ambrosio los húngaros en Chile.

El Comité Organizador se dirige a todos los húngaros y a los miembros de las típicas colonias de pueblos subyugados junto con nuestros amigos chilenos para que participen en esta concentración. Durante la reunión se llevará a cabo una colecta con el fin de ayudar a los que luchan por la libertad del pueblo húngaro.

Rogamos a los participantes que todos contribuyan esforzándose hasta el límite de sus posibilidades para enviar medicamentos y vendas a los heridos por intermedio de la Cruz Roja.

Dulma TRANQUILO SOBRE SUS SANITIZADOS

CONTRA CHINCHES E INFECCIONES AL COMPRAR SU COLCHON DE TIPO CORRIENTE O POPULAR, DE BAJO COSTO, BUSQUE EL SELLO DE GARANTIA PARA SU SALUD COLCHONES algodón gris y blanco

lanilla, lana corta SOMIERES, NUMEROS: 7-5 y 3 EN VENTA EN ARTURO PRAT 1864 AVDA. EL SALTO 2160

POR MAYOR: CONSTITUCION 42. FONONO 397970

EN LA FABRICA: GENERAL BULNES 44

QUEDAN DISPONIBLES ALGUNOS SECTORES Y REPRESENTACIONES EXCLUSIVAS PARA SANTIAGO Y PROVINCIAS

Y, SOBRE TODO, TOMELAS EL OLOR Y SI TIENE LA FRAGANCIA DE SANITIZADO, YA PUEDE DORMIR TRANQUILO, POR MUY BARATO QUE SEA EL TIPO ADQUIRIDO

Delincuente se hizo pasar por Inspector para extorsionar al comercio santiaguino

Fue aprehendido ayer por la Brigada de Estafas

Un ingeniero y clínico individuo, que para vivir dispendiosamente, fingió durante cuatro meses ser inspector de Impuestos Internos, inspector municipal, inspector de Sanidad e inspector de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, para así poder de la Brigada de Estafas, a raíz de una energía batida que ordenó iniciar el jefe de esa unidad, comisario don Gustavo Segura Bessiere, todo al sector obrero de Santiago.

El detenido, quien se encuentra registrado en la policía como Juan Laplatá Laplatá, se premunó de diversos talonarios de partes y de voluminosos portadocumentos que se caracterizan con un par de anteojos ahumados, a fin de aparecer más solemne, y empezó a recorrer toda clase de negocios, tanto de la comuna de Santiago, como de Quinta Normal, Suñes, Providencia y San Miguel. Su estante llegaba a algún establecimiento comercial e industrial, se presentaba sólo como inspector, sin indicar la repetición de la cual dependía. Daba una entrada a su alrededor y luego pedía los libros Examinales de los libros de contabilidad, los comprobantes de pago del impuesto de renta, los libros de la cual dependía la repartición de la cual inculca sancionar, dicha contravención y amonestar con el sellado del establecimiento. Luego, ante la seriedad, perfección y temor del comerciante, retiraba la patente y la guardaba en su portadocumentos.

Por lo general, los afectados no daban ninguna muestra de desconfianza y se resignaban "por esta vez lo perdona", y que nunca más

reincidirían. Muchos le ofrecían todo lo que quisiera, palabras que no eran desperdiciadas por el falso inspector. Aparecía abundante y más adelante decía: "Mira en realidad, yo no necesito mercaderías. Pero le agradecería que me cam- biara un cheque a fecha que aquí me tarde comparado ante el comisario Segura, le hizo entrega de dieciséis patentes comerciales, correspondientes a botillerías, emporios, zapaterías, fuentes de toda clase, etc., etc. Por el mismo día, pasado dicho delincuente a disposición del Tercer Juzgado del Crimen.

OBRAERO SE LANZO AL PASO DE TREN

VALPARAISO.— A la altura de Llay-Llay y en los momentos en que corría el tren expreso N.º 4 de Santiago a Valparaíso agobiado quizá por qué problemas, el obrero Urbano Barrera Costa, de 33 años, se lanzó a la vía férrea, muriendo instantáneamente. El cadáver, completamente mutilado, fue recogido momentos después y enviado a la Morgue para su reconocimiento médico legal.

Al ser detenido ayer por el Subinspector don Pedro Rosalini, de la Brigada de Estafas, confesó de plano sus delitos, y cuando momentos más tarde comparó ante el comisario Segura, le hizo entrega de dieciséis patentes comerciales, correspondientes a botillerías, emporios, zapaterías, fuentes de toda clase, etc., etc. Por el mismo día, pasado dicho delincuente a disposición del Tercer Juzgado del Crimen.

NO ES PRACTICANTE EL REO CUSTODIO ARAYA

La Federación Nacional de Practicantes de Chile nos ha solicitado hacer presente que Custodio Araya, el padre de la pequeña Malvina Araya Miranda, quemada viva por incendios en la localidad de San Bernardo, no es miembro de esa entidad, y no figura inscrito como practicante.

Notificados de penas de relegación cinco dirigentes de la CUT.

Cinco dirigentes de la CUT fueron notificados ayer de las penas de tres años de relegación, más una multa de \$ 5.000, que solicita para ellos el fiscal acusador, don Ernesto Sandoval, por infracción a la Ley de Defensa Permanente de la Democracia. Los afectados por tal petición de penas son: Clotario Blew, Juan Vargas Puebla, Armando Aguirre, Ernesto Miranda y Bautista Casanova, quienes deberán ser relegados a las ciudades de Valdivia, Puerto Montt, Osorno, Temuco y Traiguén, respectivamente.

Los mencionados dirigentes han sido procesados por la directa participación que les cupo en el frustrado paro nacional del 9 de enero de 1956.

TRES DETENIDOS EN CAUSA POR DESACATO

En el proceso que se instruye por desacato al magistrado don Julio Aparicio Pons, prestaron declaración ante el Ministerio de Justicia, don Manuel Almaraz, los periodistas Santiago Mundi Piñero y Joaquín Aurelio Guzmán, del diario "La Tercera", y el director responsable de la revista "Voz", Marco de la Parra, siendo enviados detenidos en calidad de reos al anexo de la Cárcel Pública.

El proceso se inició a raíz de la publicación en varios órganos de prensa de la capital de una caricatura general para rendir homenaje a don Manuel Almaraz, el señor Aparicio Pons, que contenía algunos conceptos que fueron estimados injuriosos por dicho magistrado.

ENCARGADOS REOS PERIODISTAS DE LA REVISTA "QUE HAY"

Después de prestar declaración ante el Ministerio, señor Eduardo Ortiz Sandoval, fueron declarados reos Moisés Silva, Juan Miguel Gamboa y José Vera Díaz, propietario, redactor y reportero, respectivamente, del semanario "Que Hay". Dicha publicación se procesa por infracción a la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, al publicar un artículo injurioso para la persona del jefe del Estado.

ENCARGADOS REOS PERIODISTAS DE LA REVISTA "QUE HAY"

Después de prestar declaración ante el Ministerio, señor Eduardo Ortiz Sandoval, fueron declarados reos Moisés Silva, Juan Miguel Gamboa y José Vera Díaz, propietario, redactor y reportero, respectivamente, del semanario "Que Hay". Dicha publicación se procesa por infracción a la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, al publicar un artículo injurioso para la persona del jefe del Estado.

ENCARGADOS REOS PERIODISTAS DE LA REVISTA "QUE HAY"

Después de prestar declaración ante el Ministerio, señor Eduardo Ortiz Sandoval, fueron declarados reos Moisés Silva, Juan Miguel Gamboa y José Vera Díaz, propietario, redactor y reportero, respectivamente, del semanario "Que Hay". Dicha publicación se procesa por infracción a la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, al publicar un artículo injurioso para la persona del jefe del Estado.

ENCARGADOS REOS PERIODISTAS DE LA REVISTA "QUE HAY"

Después de prestar declaración ante el Ministerio, señor Eduardo Ortiz Sandoval, fueron declarados reos Moisés Silva, Juan Miguel Gamboa y José Vera Díaz, propietario, redactor y reportero, respectivamente, del semanario "Que Hay". Dicha publicación se procesa por infracción a la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, al publicar un artículo injurioso para la persona del jefe del Estado.

ENCARGADOS REOS PERIODISTAS DE LA REVISTA "QUE HAY"

Después de prestar declaración ante el Ministerio, señor Eduardo Ortiz Sandoval, fueron declarados reos Moisés Silva, Juan Miguel Gamboa y José Vera Díaz, propietario, redactor y reportero, respectivamente, del semanario "Que Hay". Dicha publicación se procesa por infracción a la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, al publicar un artículo injurioso para la persona del jefe del Estado.

ENCARGADOS REOS PERIODISTAS DE LA REVISTA "QUE HAY"

Después de prestar declaración ante el Ministerio, señor Eduardo Ortiz Sandoval, fueron declarados reos Moisés Silva, Juan Miguel Gamboa y José Vera Díaz, propietario, redactor y reportero, respectivamente, del semanario "Que Hay". Dicha publicación se procesa por infracción a la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, al publicar un artículo injurioso para la persona del jefe del Estado.

ENCARGADOS REOS PERIODISTAS DE LA REVISTA "QUE HAY"

Después de prestar declaración ante el Ministerio, señor Eduardo Ortiz Sandoval, fueron declarados reos Moisés Silva, Juan Miguel Gamboa y José Vera Díaz, propietario, redactor y reportero, respectivamente, del semanario "Que Hay". Dicha publicación se procesa por infracción a la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, al publicar un artículo injurioso para la persona del jefe del Estado.

ENCARGADOS REOS PERIODISTAS DE LA REVISTA "QUE HAY"

Después de prestar declaración ante el Ministerio, señor Eduardo Ortiz Sandoval, fueron declarados reos Moisés Silva, Juan Miguel Gamboa y José Vera Díaz, propietario, redactor y reportero, respectivamente, del semanario "Que Hay". Dicha publicación se procesa por infracción a la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, al publicar un artículo injurioso para la persona del jefe del Estado.

ENCARGADOS REOS PERIODISTAS DE LA REVISTA "QUE HAY"

Después de prestar declaración ante el Ministerio, señor Eduardo Ortiz Sandoval, fueron declarados reos Moisés Silva, Juan Miguel Gamboa y José Vera Díaz, propietario, redactor y reportero, respectivamente, del semanario "Que Hay". Dicha publicación se procesa por infracción a la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, al publicar un artículo injurioso para la persona del jefe del Estado.

ENCARGADOS REOS PERIODISTAS DE LA REVISTA "QUE HAY"

Después de prestar declaración ante el Ministerio, señor Eduardo Ortiz Sandoval, fueron declarados reos Moisés Silva, Juan Miguel Gamboa y José Vera Díaz, propietario, redactor y reportero, respectivamente, del semanario "Que Hay". Dicha publicación se procesa por infracción a la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, al publicar un artículo injurioso para la persona del jefe del Estado.

ENCARGADOS REOS PERIODISTAS DE LA REVISTA "QUE HAY"

Después de prestar declaración ante el Ministerio, señor Eduardo Ortiz Sandoval, fueron declarados reos Moisés Silva, Juan Miguel Gamboa y José Vera Díaz, propietario, redactor y reportero, respectivamente, del semanario "Que Hay". Dicha publicación se procesa por infracción a la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, al publicar un artículo injurioso para la persona del jefe del Estado.



Personas de la Quinta Comisaría Judicial de Investigaciones, que dirige el comisario don Benjamín Araya Salvo, aprehendido en forma espectacular en la madrugada de ayer, en la esquina de Avenida del Comercio, al auxiliar cogetero José Tapia Tapia, conocido en los círculos policíacos como uno de los más sanguinarios delincuentes dedicados a este especialidad.

Tuvo lugar la detención cuando Tapia, oculto tras un árbol, se preparaba para entrar al cuchillo a un inoportuno transeúnte que avanzaba por dicho sitio a ellas horas de la madrugada. Los detectives, que esperaban hacer su aprehen-

PREPARABA ASALTO A TRANSEUNTE

Personas de la Quinta Comisaría Judicial de Investigaciones, que dirige el comisario don Benjamín Araya Salvo, aprehendido en forma espectacular en la madrugada de ayer, en la esquina de Avenida del Comercio, al auxiliar cogetero José Tapia Tapia, conocido en los círculos policíacos como uno de los más sanguinarios delincuentes dedicados a este especialidad.

DETENIDO EL PANIFICADOR QUE LANZO A UN CANAL A SU MUJER

La Brigada de Homicidios detuvo ayer al obrero panificador Francisco Maliqueo Maliqueo de 42 años de edad, que el sábado 13 de octubre arrojó al torrentoso canal La Puntilla a su esposa Elena Fuenzalida Riquelme, de 35 años cuando ambos se dirigían en estado de ebriedad a su domicilio.

El hecho fue conducido al cuartel de Investigaciones, donde confesó haber cometido el crimen después de mantener una violenta discusión con su mujer, debido a que ésta quería regresar a toda costa a celebrar el "Dieciséis Chileno" que se efectúa en la comuna de Renca. Maliqueo le reprochó acremente su conducta, y que recién regresaban de esa festividad, pero Elena Fuenzalida decidió volver sola.

Disgustado el obrero, le tomó de un brazo y le empujó al profundo canal que corre contiguo, perdiendo ahogado. El hecho se dio a la fuga, y no pudo ser habido, a pesar de que toda la Brigada de Homicidios le siguió los pasos.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

APREHENDIDO COGETERO CUANDO PREPARABA ASALTO A TRANSEUNTE

Personas de la Quinta Comisaría Judicial de Investigaciones, que dirige el comisario don Benjamín Araya Salvo, aprehendido en forma espectacular en la madrugada de ayer, en la esquina de Avenida del Comercio, al auxiliar cogetero José Tapia Tapia, conocido en los círculos policíacos como uno de los más sanguinarios delincuentes dedicados a este especialidad.

DETENIDO EL PANIFICADOR QUE LANZO A UN CANAL A SU MUJER

La Brigada de Homicidios detuvo ayer al obrero panificador Francisco Maliqueo Maliqueo de 42 años de edad, que el sábado 13 de octubre arrojó al torrentoso canal La Puntilla a su esposa Elena Fuenzalida Riquelme, de 35 años cuando ambos se dirigían en estado de ebriedad a su domicilio.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

CONFESO DE HABER SHOCADO EN EL CANAL LA PUNTA A SU ESPOSA, EBRIA FUENZALIDA RIQUELME, FUE AYER A DISPOSICION DEL 3er. JUZGADO DEL CRIMEN EL INDIGENO FRANCISCO MALIQUEO MALIQUEO, QUIEN PARECE EN EL GRABADO JUNTO AL DETECTIVO MARIO BAIZRA.

Finalmente, los detectives dirigidos por Mario Baizra, lograron detenerlo en una panadería del barrio Ceresoal, donde se encontraba de haber sido acusado de haber ocasionado la muerte de una dama en un accidente automovilístico.

PROPUESTAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD
Oficina del Ingeniero de la Provincia de Santiago.

Pléneas propuestas públicas para la provisión de ripio, arcilla y escarpe arcilloso, para diferentes caminos de las comunas de San Bernardo y Calera de Tango, con un presupuesto oficial de \$ 2.234.266.— las que se abrirán el día 10 de noviembre de 1956, a las 12 horas. Se podrán presentar los contratistas que estén inscritos en las Categorías "A", "B" y "C".

Bases y antecedentes, consultar en la Secretaría, Santo Domingo 1382. Los documentos anexos se recibirán hasta el día 3 de noviembre.

EL INGENIERO DE LA PROVINCIA

Servicio Médico Nacional de Empleados

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámanse a propuestas públicas para la adquisición de una propiedad en el sector céntrico de la ciudad de Angol, a objeto de instalar en ellas las oficinas del Servicio Médico Nacional de Empleados.

Las propuestas se recibirán en las oficinas del Equipo Médico de Angol, ubicadas en Caupolicán N.º 268, o en la Secretaría General del Servicio en Santiago, ubicada en Bandera N.º 72, 5.º piso, hasta las 12 horas del lunes 5 de noviembre próximo.

Dr. ERNESTO GAETE LABRA
Vicepresidente Ejecutivo

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

Puertas y ventanas para el Centro de Atención Rural de Lirquén

Se solicitan propuestas públicas para el suministro de puertas y ventanas de madera, destinadas al Centro de Atención Rural de Lirquén.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Ahumada 236, 7.º piso, de 9 a 12 horas, desde el día lunes 29 del presente.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 21 de noviembre de 1956, a las 16 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.º 6, 4.º piso.

Sólo se entregarán antecedentes hasta el 15 de noviembre de 1956.

Santiago, 26 de octubre de 1956.

EL GERENTE

PROPUESTAS PUBLICAS

Puertas y ventanas para el Centro de Atención Rural de Lirquén

Se solicitan propuestas públicas para el suministro de puertas y ventanas de madera, destinadas al Centro de Atención Rural de Lirquén.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Ahumada 236, 7.º piso, de 9 a 12 horas, desde el día lunes 29 del presente.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 21 de noviembre de 1956, a las 16 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.º 6, 4.º piso.

Sólo se entregarán antecedentes hasta el 15 de noviembre de 1956.

Santiago, 26 de octubre de 1956.

EL GERENTE

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE CABRERO

Se solicitan propuestas públicas para el suministro y colocación de soleras rectas de hormigón de cemento vibrado y obras complementarias en las CALLES CONTORNO DE LA PLAZA DE ARMAS, de la comuna de CABRERO, con un presupuesto oficial de \$ 642.633.

a) 337 metros lineales de suministro y colocación de soleras rectas de hormigón de cemento vibrado.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de CABRERO el lunes 12 de noviembre de 1956, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en CUALQUIERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Oficina Zonal de Concepción.

EL DIRECTOR SUPLENTE

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

Pavimentos de parquets para Centro de Salud de Lota

Se solicitan propuestas públicas para el suministro y colocación de los pavimentos de parquets en el Centro de Salud de Lota.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Ahumada 236, 7.º piso, de 9 a 12 horas, desde el día lunes 29 del presente.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 21 de noviembre de 1956, a las 16 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.º 6, 4.º piso.

Sólo se entregarán antecedentes hasta el 15 de noviembre de 1956, a las 16 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.º 6, 4.º piso.

Santiago, 26 de octubre de 1956.

EL GERENTE

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

Pavimentos de parquets para Centro de Salud de Lota

Se solicitan propuestas públicas para el suministro y colocación de los pavimentos de parquets en el Centro de Salud de Lota.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Ahumada 236, 7.º piso, de 9 a 12 horas, desde el día lunes 29 del presente.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 21 de noviembre de 1956, a las 16 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.º 6, 4.º piso.

Sólo se entregarán antecedentes hasta el 15 de noviembre de 1956, a las 16 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.º 6, 4.º piso.

Santiago, 26 de octubre de 1956.

EL GERENTE

Los dos mejores equipos del año: Colo Colo y Unión

Goleadores

En las 23 fechas que van cumplidas del campeonato profesional de fútbol, se han marcado 496 goles. Sus autores han sido los siguientes jugadores: 17 goles: Villarreal (O.) 15 goles: Barrionuevo (M.) 13 goles: Carranza (UE), Cremaschi (CC) y Fernández (P.) 11 goles: Ferrari (U.) 10 goles: Robledo (CC) y Moreno (W.) 9 goles: Coll (P), Verdejo (E), Valdés (UE), y Menadier (SM.) 8 goles: Hormazábal y Ramírez (CC), Espinoza (GC), Robledo (R), Fonzalida (E) y Sánchez (U.) 7 goles: Riquelme y Picó (W), Aguilera y Espinoza (AL), Soto (O), Dannevircher (R), Zarate y Chicco (E.) 6 goles: Papa (SL), Flores (E), Meléndez (E), Moreno (CC), Martínez y Tello (AL), CC), Martínez, Fochi (M), Flo-Gutiérrez (CC), Hoffmann y Tobari (F), Pérez (P) y Ponce (E.) 5 goles: Zamora y Maidana (W), G. Díaz y Fuenzalida (SM), Casales (P), Longo y Gutiérrez (R) y Muñoz (CC.) 4 goles: Pérez (GC), Contreras (E), y Cubillos (UE), Díaz (U), de la Fuente (SM), Reynoso (E) y Zamorano (O.) 3 goles: Rodríguez y Pesce (A), Campos (P), Suazo (SM), De Luca, Meléndez e Ibarra (U), Ortiz (SL), Contreras (GC), González y Soto (M), Velásquez (E) y Antonucci (E.) 2 goles: Torres (W), Fernández (O), Sepúlveda y Acuña (GC), Rebelo (U), Olmos (P), CC), E. Arcoqui (M), Rodríguez (SM), Galaz (F), Fariás (CC), Muñoz y Álvarez (R) y Cortés (UE.) 1 gol: López, Ortiz y Mohr (P), Ramos, Carmona, Rodríguez, Valenzuela y Álvarez (F), Quintana, García, A. Rodríguez, Abello (SL), Poretti (E), Musi (U), Serrano (UE), Pesce (GC), Fantín (SM), Gallardo y Marabio (O) y Cortés (AL). Autogoles: Wirth (SM), a favor de Ferro; Bello (R) a favor de U. Española; Cabrera (F), a favor de Everton; Torres (AI), a favor de Palestino; Logan (AL), a favor de Everton; Na-



Robledo, uno de los mejores arqueros del torneo. Romé Coppo tuvo cuatro caídas frente a Colo Colo. Se junto todo: de Chile y la defensa de Green. Pero quizá el por sobre todo, una faceta tremendamente débil del delantero de Colo Colo, razón fundamental de su triunfo que lo ha llevado a la posición de presunto campeón.

Desde varias fechas atrás que los albos se insinuaban como los más legítimos vencedores del actual campeonato profesional.— Los rojos, tal como les ha ocurrido en otras temporadas, partieron "cojeando", pero se afirmaron en seguida y nadie duda de su real capacidad.— El espectáculo de René Meléndez.— Inútiles esfuerzos de Chirico por levantar a Ferro.— Raúl Barrionuevo y "el gol de la fecha".— Panorama de la última jornada del torneo de la Asociación Central

HUBIESEMOS querido tener un campeonato de hacha y tiza. Con un final de bandera verde. Algo como lo que está ocurriendo en el torneo argentino. Como espectadores, nos habría gustado vivir la emoción de una lucha intensa, con el título definido recién en la jornada postrera. No ha sido así. Ya hay un campeón. Falta tres fechas y Colo Colo luce el estro. Y lo luce legítimamente, con mérito indiscutido. La misma definición del certamen sirve para poner en toda su evidencia la capacidad singular de este conjunto albo que tendrá que permanecer en el recuerdo como uno de los más completos y, sobre todo, demolidores, que se han visto en el campeonato chileno. Hace tiempo que Colo Colo era campeón. No tenía el título, pero se intuía suyo. Muy temprano se cortó en punta, hizo una amplia luz de ventaja entre él y el resto del lote. Y ya nadie pudo darle alcance. Hubo un momento en que pareció flaquear, que iba a entregar la ventaja. Pero se recuperó, se alzó de nuevo potente, diestro, tremendamente eficaz. Y se fue de un hilo hasta el título. Restando las tres fechas señaladas, Colo Colo cuenta con una ventaja de seis puntos sobre Unión Española. De modo que para que los rojos le empataran tendrían que presentarse todas las coincidencias imaginables. Que así como los albos perdieran todos los puntos a jugar, Unión se adjudicara los seis. Pero estamos hablando de los dos mejores equipos del año, de manera que lo lógico y natural, salvo algún traspás inesperado admisible en fútbol, es creer que al final estarán igual que ahora. Subsistir la ventaja y la posición de los dos equipos.

EN ESE PARTIDO donde goles 4-4 Green Cross, Colo Colo probó la razón básica de su triunfo: su capacidad de ataque. Volvió ese quinto y volvió sobre una abarba de sus grandes tardes, arrasando con el rival, como aquel tremendo noqueador que sale al ring y no deja titilarse con cabeza. En los 23 partidos jugados, el quinto pilotado por Jorge Robledo consiguió 54 goles. Un poquito más —dos goles— y entra el promedio de dos por partido. Nadie hizo algo parecido. La delantera de Unión, que es la que está más cerca, obtuvo hasta ahora 42 goles, tantos como el quinto de Palestino. En materia de goles en contra, solo dos defensas superan a la del virtual campeón: tiene 29 contra 26 de Rangers, y 28 de San Luis. Como si las cifras quisieran dar a entender de que Colo Colo es casi el cuadro ideal. Por lo menos, el que más cerca anda de los 14 que han luchado y luchan todavía en este torneo ya próximo a tocar a su fin.

DILIMOS POR AHI, al hablar de Colo Colo y Unión Española, que eran los dos mejores equipos del año. Y mantenemos la aseveración, probada ya en el caso de los albos. Unión comenzó como ya es su costumbre, dejando muchos puntos en los tramos iniciales. Pero una vez que agarró la onda empezó a caminar como una máquina y se fue hacia arriba, pidiendo cancha. Lástima, eso sí, que hasta embaldado tarde para meterse a discutirle el título a Colo Colo. En las doce últimas fechas apenas perdió un partido y con un Palestino inapetente con las luces de su fútbol prendidas "a giorno". La excepcional campaña de los rojos en la segunda rueda del torneo, está avalada por sus triunfos absolutos. Los dos equipos que comparten con él el título de ser los mejores, los grandes animadores. Venció a Colo Colo 2-0, y Wandersera por el mismo score a Rangers 1-0. Pero sus nadies se imaginaba. Y lo convirtió José Fernández, forward que reúne todas las aptitudes del típico goleador: sabe entrar a las 18 varas, se sabe decidir, el balón se mueve bien el arco. Su remate, con cualquiera de las dos piernas es seco, potente. La pelota se proyecta como un disparo por un cañón. Tomaría el título el delantero de Ferro, anda buscando el rincón por donde el insalvable "millonario" coló esa pelota.

EL gol con que Palestino derrotó en forma casi increíble a Ferro, se atribuyó al delantero de Wandersera, porque se produjo casi cuando el árbitro se llevaba el pito a la boca para tocar el pitazo del stop. Y luego, porque decretó el tiempo de descanso de los jugadores. El delantero de Ferro, José Fernández, forward que reúne todas las aptitudes del típico goleador: sabe entrar a las 18 varas, se sabe decidir, el balón se mueve bien el arco. Su remate, con cualquiera de las dos piernas es seco, potente. La pelota se proyecta como un disparo por un cañón. Tomaría el título el delantero de Ferro, anda buscando el rincón por donde el insalvable "millonario" coló esa pelota.

PERO "el gol de la fecha" fue obra de Raúl Barrionuevo. Fue el del empate a uno entre Magallanes y Universidad de Chile. Personalmente, el insalvable izquierdo del team albicolista lo habíamos visto bajo en partidos anteriores. Andaba sin suerte. Muchas pelotas se iban por un costado o sobre los pelos. No embocaba. Pero el domingo lo consiguió. Y con un gol que tendrá que ponerse en un marco, junto a los mejores, los más grandes vistos en todo el campeonato. Lo recordamos así. Desde atrás, por la derecha, Soto proyectó un pase alto. La pelota fue encima del arco de Pacheco. El arquero le miró, midió la distancia y saltó a atraparla. Pero también lo hizo "Perrill" Torres. Y a pesar de que de la sensación de que no tiene piernas (he ahí la razón de su bautizo popular), el delantero de Magallanes se elevó más que el guardavallas estudiantil y con un cabezazo a manera de peñada, mandó la pelota hacia abajo, al medio. Barrionuevo estaba dando la espalda al arco. Pero aguardó que balara la pelota, la tomó con un pie y con el otro mandó una chilena magnífica. Aplaudió todo el estadio.



EL ARQUEBO Pacheco de la "U" no ha podido hacer uso de sus manos y recurrir entonces a una especie de chilena que no sabemos si le resultó porque la pelota no se ve por parte alguna. En este partido, donde el once estudiantil empató a uno con Magallanes, Raúl Barrionuevo obtuvo un hermoso gol de "chilena". Fue el gol de la fecha.

Mañana en el Caupolicán. REAPARECE ROJAS FRENTE AL ARGENTINO MIRANDA



Con vistas a un combate con Len Espinoza, tercer peso gallo del mundo, reaparece mañana en el ring del Caupolicán Arturo Rojas, campeón sudamericano de la categoría. Su rival es Ernesto Miranda, profesional argentino novel todavía y por lo mismo joven, pero muy bien dotado. En Argentina se cree que Miranda puede ser el sucesor de Roberto Castro, a punto tal que han pactado un encuentro entre ambos, que se disputará al regreso de Miranda. Este solo antecedente, aparte de la grata impresión producida por el triunfo de Rojas, cuando lucharon por el título sudamericano. Esa noche Rojas se consagró, entró definitivamente en las preferencias del público, de manera que ésta o cualquier otra pelea tendrá que provocar justificado interés.

Habrán otro encuentro internacional a 10 rounds, mañana en el Caupolicán: el liviano Julio Asenjo peleará con el argentino Horacio Rivera. Puede ser un buen combate. Asenjo, durante la temporada de invierno realizó actuaciones sobresalientes y sólo fue derrotado por Manuel León, que estaba y sigue invitado. En lo que toca a Rivera, aún perdido con Jorge Marzaga, probó aptitudes de pelear guapo y pelirrojo por su golpe de derecha. Como es costumbre, estos dos encuentros irán precedidos de varios preliminares. Mario Echegoyen peleará con Jorge Quezada; Manuel Aburto enfrentará a Ubaldo Uribe y Juan Fernández a Juan Dencoso. El grabado corresponde a la visita que hizo a LA NACION Ernesto Miranda, acompañado de su hermano Carlos, que viene a pelear con Germán Parodi, y el manager Armando Segura. También aparece Jorge Ascul, hijo, que hizo de "introducción diplomática".

Advertisement for Norel. Text: 'Si en camisas piensa... norel La camisa que llena su gusto, a precio realmente justo. cómprelas en la fábrica, a precios realmente de fábrica. Alameda Nos. 3083, 3161 y 3167. Estación Central.'

SE FUERON



En El Interamericano de Panamá se dirigieron ayer a Buenos Aires los destacados tenistas Mervyn Rose, Roger Becker, Steven Davidson y Ulf Schmidt, quienes tuvieron una lucida actuación en el Campeonato Sudamericano efectuado recientemente en el Stade Francais y que se adjudicó en brillante forma el crack nacional Luis Ayala.

HUNGAROS IRAN A LA OLIMPIADA VIENA 29.— (UP).— Radio Budapest anunció hoy que "el equipo olímpico húngaro viajará a Melbourne a pesar de la actual situación en Hungría.

Remate de Casimires Sastrería Gutiérrez ALAMEDA 987 Orden de don Alfredo Gutiérrez M. HORARIO: DE 19 A 20 HORAS. Lotes para comerciantes y particulares. A LA VISTA HAY: Selecto surtido en casimires Oreja y Perrota en diseños de gran moda. GERMAN GEEL MIRA Martillero Público. MONJITAS 638

CON EXITO CONTINUA LA GRAN LIQUIDACION DE CASIMIRES "EL MAYORAZGO" que por cambio de giro está vendiendo todas sus existencias al costo. CORTES DESDE \$ 9.600.— Y \$ 13.200.— SAN ANTONIO 188 Frente al Teatro Municipal

Fierro viejo COMPRO AL CONTADO Calle FRANCISCO ZELADA Nº 0117 (Entre Alameda y Ecuador, altura N.º 4900)

Advertisement for Worthington turbines. Text: 'Por qué las TURBINAS WORTHINGTON A VAPOR SON MAS EFICIENTES. WORTHINGTON El símbolo de calidad en todo el mundo. Representante Exclusivo FORAM CHILENA Ltda. INGENIEROS INSTALADORES. Agustinas 608 • Teléfono 397515 • Casilla 2796 SANTIAGO'

Mañana llega el cuadro paraguayo Cerro Porteño

HOCKEY

Equipo mendocino juega hoy con Guadalupe

Hoy, a las 21 horas, en la cancha de calle San Pablo N.º 4917, se efectuará una reunión de hockey en patines, en cuyo programa se consulta el match de preparación de las selecciones A y B, y el que sostendrán el cuadro superior del Club Guadalupe con Independiente Rivadavia, de Mendoza.

En el match inicial de la reunión, habrá la oportunidad de conocer el estado actual de los conjuntos que se preparan para intervenir en el Sudamericano próximo. Las autoridades de la Federación designarán luego, junto con el entrenador Tunzi, a los integrantes del equipo nacional.

En el partido de fondo, Guadalupe debe someter a dura prueba a los mendocinos, que acaban de intervenir con buen éxito en el cuadrangular controlado por el dirigente máximo del hockey.

Los equipos formarán así:

SELECCION A: Rojas, Tunzi, Finlateri, Bendek, Spadaro, Ahumada y Gutiérrez.

SELECCION B: Huerta, Echeverría, Pellegrin, Silva, Pinet y Muñoz.

INDEPENDIENTE RIVADAVIA: Ramos, F. Benito, Santucci, O. Benito, Romero y Penaloza.

GUADALUPE: Moreira, Ibañez, Navarrete, Bravo, Luna, Mourgués, López y Nuñez.

Colo Colo

Asamblea General Extraordinaria

Cítase a asamblea general extraordinaria de socios para el VIERNES 2 DE NOVIEMBRE, a las 19 horas en primera citación, y a las 19.30 horas, en segunda citación.

- TABLA:**
- 1) Estadio de Colo Colo.
 - 2) Inmueble de la Asociación Central de Fútbol.
- LOCAL:** La asamblea se llevará a efecto en el TEATRO DIECIOCHO, calle Dieciocho N.º 14.
- El presidente de Colo Colo**



GENARO BENÍTEZ, veloz jugador izquierdo de Cerro Porteño, el cuadro guaraní que tendremos ocasión de conocer el próximo jueves en el Estadio Nacional. Los paraguayos harán un solo partido, en Chile frente al Magallanes.

PUSKAS SANO Y SALVO

LONDRES, 29 (UP). — Ferenc Puskas, de quien algunas agencias noticiosas extranjeras (no la United Press) dijeron que había sido muerto durante la revuelta anticomunista húngara, dijo hoy que todos los miembros del equipo nacional de fútbol de Hungría están sanos y salvos.

La Radio de Budapest transmitió un despacho de una empresa noticiosa húngara, en el cual se menciona a Puskas en una declaración, en la cual éste manifestó que, "contrariamente a cierta información publicada por muchas agencias noticiosas extranjeras, todos los jugadores del seleccionado nacional de fútbol húngaro se hallan sanos y salvos, y están preparándose para las actuaciones futuras del conjunto".

La Radio de Budapest, captada aquí en Londres, dijo que el famoso estadio deportivo de Budapest nada ha sufrido a raíz de las operaciones militares habidas últimamente en esa capital.

BALMACEDA JUNIORS

Balmaceda Juniors, "institución del barrio Recoleta, después de un prolongado receso, ha vuelto a reiniciar sus actividades futbolísticas con los encuentros amistosos jugados frente al Deportivo Kegan, efectuados en la cancha del Cementerio General, cuyos resultados son los siguientes:

Primeros equipos: Balmaceda Juniors (4) - Deportivo Kegan (0).

Segundos equipos: Balmaceda Juniors (2) - Kegan (0).

Terceros equipos: Balmaceda Juniors (1) - Kegan (0).

Terceros infantiles: Balmaceda Juniors (1) - Kegan (0).

De paso a México, el fuerte conjunto guaraní —16 veces campeón de su país— hará su única presentación en canchas chilenas, el jueves 1.º, frente a Magallanes.— Los albicelestes sienten la necesidad de un buen triunfo internacional, antes de emprender su gira de dos meses por Centro América

Para mañana, a las 12 horas, en avión Aerolíneas, está anunciado el arribo de un cuadro que es fiel exponente del actual fútbol del Paraguay. Nos referimos a Cerro Porteño, uno de los equipos más populares del ambiente guaraní, y que, además, tiene a su haber el hecho de ostentar en su insignia 16 estrellas y que consigna en sí tantos campeonatos ganados.

Cerro Porteño, de paso a México, jugará un solo partido en canchas chilenas: el jueves, en el Estadio Nacional, frente a Magallanes, en el principal número deportivo del 50.º aniversario de los albicelestes.

Conviene recordar que el fútbol paraguayo está bien concebido en nuestro medio. El último team que nos visitó fue Libertad, de Asunción, y venció nada menos que a Colo Colo, que ya es campeón profesional por el año 1955.

Vienen en Cerro Porteño varios cracks que en bastantes oportunidades han vestido la casaca albirroja del seleccionado nacional y que, por consiguiente, son conocidos de nuestros aficionados. Entre las performances más destacadas conseguidas por Cerro Porteño en el campo internacional, se cuentan sus triunfos sobre Boca Juniors y Lanús, de Buenos Aires y Vasco Da Gama.

Para su match con Cerro Porteño, pasado mañana, Magallanes no ha adelantado gran cosa en cuanto a la constitución de su cuadro; pero se anticipa que no podrá actuar Focchi, recién lesionado en su encuentro con Universidad de Chile. Además, la directiva albiceleste tiene el propósito de reforzarse, lo que decidirá en el día de hoy.

La "Academia" ha tomado este compromiso con Cerro Porteño con especial interés, pues necesita enriquecer su cartel para la larga gira que emprenderá el 15 de enero próximo y que tendrá una duración de dos meses. Magallanes tiene contratos firmados para presentarse en Perú, Ecuador, Colombia, Guatemala, Honduras, San Salvador, México, La Habana y Haití. De regreso actuará en Colombia y Bolivia. En total, serán 20 partidos, más o menos.

El programa a cumplirse los jueves en el Estadio Nacional ya está confeccionado y es el siguiente:

13.45 horas: Santos Aybar con Unión Condell, campeones del barrio San Miguel, equipos adultos.

15.30 horas: Viejos Cracks de Magallanes con Viejos Cracks de Colo Colo.

16.30 horas: Cerro Porteño, de Asunción con Magallanes.

DELEGACION PARAGUAYA. — Damos a conocer en seguida la nómina de los jugadores que integran la delegación de Cerro Porteño:

Arquero: Horacio Casco (24 años) seleccionado paraguayo en el torneo de Santiago de Chile; Luis Gonzaga (22 años), zaguero izquierdo, seleccionado a la Copa Omba en Río de Janeiro; Albino Ricardo (half derecho), titular de la selección; Luis José Santos (27 años), centro half, seleccionado paraguayo; Luis Amílcar Breglia (22 años), half izquierdo; Justo Insfran (24 años), winger derecho; Enrique Jara Saquer (21 años), insíder derecho, seleccionado; Darío Jara Saquer (22 años), centrodelantero, seleccionado; Angel Jara Saquer (19 años), insíder izquierdo; Joel Cabrera (23 años), alero derecho internacional; Agustín Miranda (back centro), reciente adquisición del club; Alejandro Arce, veterano integrante de los seleccionados paraguayos; Genaro Benítez (winger izquierdo); Osvaldo Sánchez (20 años), seleccionado juvenil en el torneo de Caracas; Cayetano Re (centrodelantero), seleccionado juvenil en 1954; Agustín Jiménez (centro half); 20 años; Nelson Segovia (winger derecho), revelación del último torneo paraguayo; Nicolás Ocolombo (back centro, seleccionado a la Copa Omba en Río de Janeiro); Horacio Cáceres (delantero).

TRIUNFOS CHILENOS EN RINGS URUGUAYOS

Los chilenos ganaron en la penúltima fecha del Campeonato Sudamericano que termina hoy en Montevideo. En primer término, una escena entre el liviano Juan Díaz y el peruano Loreto Castillo, cuando aquél se apresura a contragolpear con su derecha, luego de bloquear un golpe con su brazo izquierdo. Díaz se superó en la última vuelta y logró el triunfo sin reparos. En segunda, la escena del encuentro que sostuvieron los mediodiosanos, Joaquín Cornejo y Cosme Cornejo, del Perú. Venció el chileno por estribo, margen de puntos y en acción a que se mostró más boxeador, de mayor técnica pugilística. (Fotos de UNITED PRESS.)



BOXEO al día

ESTA noche debe finalizar en Montevideo, el campeonato sudamericano extraordinario de boxeo amateur, donde participan representaciones de Argentina, Chile, Perú y Uruguay. Indudablemente que la etapa decisiva para establecer al país campeón, es precisamente la que se cumplirá esta noche. Chile, Brasil, y también Argentina, tienen gran opción al título. En la reunión final de esta noche, deben pelear los chilenos Guillermo Aguila, que enfrentará al argentino Carlos Rodríguez; Alfredo Ortúzar, al uruguayo Isaias Verdún; Alfredo Cornejo con el uruguayo José González; Hernán Rodríguez con el uruguayo Miguel Rodríguez; Jaime Farias, con el argentino

Gregorio Peralta, y el pasado Luis Cáceres.

—00—

SALVO Ortúzar y Cornejo, los otros chilenos deben perder, no obstante, no podremos perder, los seguros de los dos mediodiosanos, enfrentados precisamente a adversarios duros de esas, y hay que olvidar que cuando la pelea son estrechas, siempre triunfa la prioridad los países del país organizador.

—00—

EL SABADO actuará en Temuco el profesional mediano Puccio Campos, que enfrentará a Hernández, en un encuentro de tres vueltas. Después, Campos regresará a Santiago para dirigirse en avión a La Paz, donde enfrentará a un puñalado a conocer los empresarios bolivianos.

—00—

GUILERMO SALINAS, el pugilista amateur del Club Atlético que se clasificó campeón de Santiago en la categoría mediano, se luxó una mano y el codo en la segunda vuelta. La pelea de fondo estará a cargo de Juan Valenzuela y Roberto Donoso, que será un encuentro de revancha, ya que Donoso logró el triunfo en el Campeonato de Santiago.

—00—

DESPUES de más de un mes de receso, para dar paso al Campeonato de Santiago, los clubes se apresan a iniciar sus actividades festivas. Por el momento, el México anuncia para el sábado uno de ellos a base de elementos del México, Alberto Hurtado y Cía. de Electricidad. La pelea de fondo estará a cargo de Juan Valenzuela y Roberto Donoso, que será un encuentro de revancha, ya que Donoso logró el triunfo en el Campeonato de Santiago.

—00—

POR SU PARTE, el Club Deportivo del barrio Independencia, dará comienzo el sábado a un torneo interno en su local de calle Echeverría 1002, donde actuarán jóvenes novatos en deporte del trofeo "Guantes de Oro".

—00—

CON UNA FIESTA dedicada a los campeones de Santiago, se iniciará sus actividades, el Deportivo Famoso, aprovechando también la fecha aniversario la competencia pugilística que se cumplirá el 19 de noviembre próximo, donde actuarán elementos suyos y del club C.D.C.

—00—

Se está iniciando un torneo mundial con 80.34 metros, que posteriormente fue suspendido. Benedek formó parte del equipo húngaro que en las mismas olimpiadas ganó el Pentatlón moderno, y en la clasificación individual logró el segundo puesto.

POR LOS BARRIOS

EL CLUB "Unión Carmen" acepta desafíos de clubes congeneres que cuenten con dos equipos infantiles, y cancha, para jugar los sábados y domingos. Los interesados deben dirigirse al señor Carlos Vásquez, teléfono 82861, fono 36, o calle Carmen 1399.

—00—

CON BUEN éxito se realizó el campeonato de básquetbol femenino que organizó el club Población Delicias, en la cancha Fanao. El resultado general es el siguiente: campeón, Quintín Vargas, invitado; vicecampeón, Población Delicias;

3.º Primavera; 4.º Población Pedro Aguirre Cerda. El sábado se entregaron los premios que fueron donados por el regidor Luis Pareto Goltzler. Al acto asistió el señor Pareto como invitado de honor.

LOS SIGUIENTES resultados se registraron en los partidos que sostuvieron los clubes Torino Juniors y Gilberto Guardia. El primer elenco de aquí, ganó 2-1, perdiendo con el segundo y tercero, por tiros penales. El ganador busca adversarios para jugar el jueves en su cancha. Llamar al señor Sergio Varas, teléfono 62739.

Fue muerto el crack húngaro Josef Czernak

LONDRES, 29. — (UP). — Dos grandes deportistas húngaros, el lanzador del martillo, Josef Czernak, y el pentatleta, C. Benedek, han muerto durante la lucha librada en su país en los últimos días, según despachos diplomáticos recibidos en esta capital.

No se ha confirmado, por lo contrario, el fallecimiento del extraordinario futbolista, Ferenc Puskas, capitán del equipo internacional de Hungría.

Czernak ganó el lanzamiento del martillo en los últimos Juegos Olímpicos, los de 1952, en Helsinki, estableciendo un nuevo récord mundial con 80.34 metros, que posteriormente fue suspendido. Benedek formó parte del equipo húngaro que en las mismas olimpiadas ganó el Pentatlón moderno, y en la clasificación individual logró el segundo puesto.

Ahora "NUGGET" en-cera...

CERA NUGGET PARA PISOS

Rinde y dura como ninguna y brilla como el sol.

ADQUIERALA en almacenes, ferreterías y locales de Utiles de Aseo.

Pidiendo, "NUGGET" la cera que encera de veras.

DIJO LA PRENSA

"LA NACION" — "CON TODO, repetimos que la performance de Luis Ayala se hizo grande, por los recursos de que hizo gala y que terminaron, por mejor la controlada acción y la regularidad de Mervyn Rose. Un "match" que como tal, tuvo los aspectos que lo han conducido a un encumbrado lugar en el tenis mundial."

"EL DIARIO ILUSTRADO" — "EL MAS brillante y magnífico epílogo tuvo el Campeonato Sudamericano de Tenis organizado por la Federación Chilena de este deporte en los cursos del Sted de Francia. Fiestas de jerarquía técnica, sólo comparable a los torneos realizados en Europa y Estados Unidos."

"EL MERCURIO" — "AYALA se impuso en los dos primeros sets por 6:2, 6:4, desarrollando una labor que bien puede calificarse de impecable y que justificó por sí sola, cuando los setos se han prodigado al joven y batallador campeón chileno, situado merecidamente entre las primeras raquetas del mundo."

"CLARIN" — "EN UNO de los mejores encuentros que se hayan visto en Chile, Luis Ayala derrotó en el máximo de cinco sets al australiano Mervyn Rose, por la cuenta de 6:2, 6:4, 3:6, 4:6 y 9:7, en un partido que duró 2 horas 20 minutos. En este encuentro, nuestro campeón hizo una cabal demostración de sus recursos."

"LAS ULTIMAS NOTICIAS" — "AYALA venció a Rose en cinco sets de 6:2, 6:4, 3:6, 4:6 y 9:7, luego de realizar una presentación de óptima calidad, tomando en cuenta su desempeño general en el court. Pues, si bien tuvo algunas bajas en su juego, éstas sólo fueron esporádicas y motivadas, a veces por la acción del rival, que lo obligó a cometer errores y en otras por la muy sencilla razón de que Ayala —al igual que todos los grandes astros del deporte— está lejos de ser, como algunos lo desearan, una máquina de precisión y regularidad."

"EL DEBATE" — "CUANDO Luis Ayala, sin ofrecer lo mejor de su juego, logró eliminar en las semifinales al guco Schmidt, en una lucha de tres sets, se tuvo la sensación de que el campeón chileno ya estaba "a punto" para intentar con posibilidades de buen éxito la hazaña que presume retener el título de campeón sudamericano de tenis. Esa impresión se vio totalmente confirmada en el match decisivo, titánico encuentro, ocasión en que Ayala produjo quizá la mejor performance cumplida en canchas chilenas al doblegar a Mervyn Rose, crack de la raqueta, proveniente de un país donde los astros del tenis se suceden con facilidad asombrosa. Rose, sin ser el mejor valor australiano, es un legítimo exponente de un tenis que ha hecho escuela en el mundo entero y que luce, sin rivales serios a la vista, una superioridad incontrarrestable sobre las restantes potencias en este deporte."

"LA SEGUNDA" — "PESE al hecho de actuar evidentemente disminuido por una afección intestinal, el gran campeón de tenis nacional y sudamericano, Luis Ayala, retuvo este título al vencer luego de 5 esgotadores sets, al astro australiano, Mervyn Rose."

"ULTIMA HORA" — "EN EXHAUSTIVO encuentro, que se prolongó por espacio de dos horas y quince minutos, el chileno Luis Ayala logró vencer al australiano Mervyn Rose, en la final del Campeonato de Chile y Sudamericano de Singles, por la cuenta de 6:2, 6:4, 3:6, 4:6 y 9:7. Estremecedor partido que sólo vino a vislumbrar un vencedor, junto con jugar la última pelota."

MODELOS NUEVOS... PRECIOS NUEVOS

Precios inigualables gracias a la nueva estabilidad económica.

Al fin podemos comprar una radio excelente a precio razonable.

BRISTOL, m/c. ... \$ 260.000

Un instrumento musical completo, le permite escuchar discos de tres velocidades y sin tonos, fácilmente estaciones de todo el mundo.

TONO NATURAL Y FIEL

STRAND, m/c. ... \$ 79.200

Receptor de 8 bandas ensanchadas, pone el mundo a su alcance. Conexión para tocadiscos, eficiente control de tono y atractivo mueble enchopado.

Standard SE Electric

Hermanos S. A. C.

Libertad 56 • Fono 91013 • Santiago

aleaciones de Bronce

GIVI

en bocinas y mandriles

en todas las medidas para entrega inmediata

TAMBIEN PARA: ENGRANAJES, COJINETES, CILINDROS, ROJETES DE TURBINAS, BOMBAS, ETC.

Los bronce "GIVI" tienen:

- Alta resistencia al desgaste.
- Adhesión perfecta del lubricante.
- Bajo coeficiente de fricción.

KÜPFER

Hermanos S. A. C.

Libertad 56 • Fono 91013 • Santiago

INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO EN AMBOS HIPODROMOS

CLUB HIPICO

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Destacada... F. del Rio... F. Maid... G. Maid... Mauguina... SERIE "B"...

Labor de los jinetes chilenos en Argentina comenta "Clarín" de Buenos Aires

Si viven y prosperan en este medio, dice, se debe únicamente al uso del filete, que los criollos no conocen. Otro párrafo del mismo diario, pero de elogio para nuestros látigos.

Del señor Tomás Gil, argentino, domiciliado en Londres 846, Buenos Aires, hemos recibido una extensa carta que se relaciona con la actuación de los jinetes chilenos en aquel país.

Se refiere a una victoria obtenida por Milton Barra en el breve de los criollos en Buenos Aires. El otro se titula "Nuestros pilotos y el filete".

Nuestros jockeys no corren con filete. Se han acostumbrado al freno de crujido y con el conducir dejando para otros, siempre extranjeros, la utilización del freno inglés.

Sin embargo, si tenemos una escuela de jockeys aprendices en uso de realmente existiera sería el caso de preguntarse si no sería conveniente preparar a los alumnos para actuar, indistintamente, con filete o freno, con lo cual verían en el futuro su campo de actuación considerablemente agrandado.

El Haras Nebuco, uno de los pocos que ha producido un ejemplar de la calidad de Liberty, envía hoy a las ventas una pequeña, pero magnífica selección de productos que deben alcanzar gran éxito en la subasta.

El hijo de King Salmon, ya es un abuelo materno de espléndida calidad. Muy bien presentado el conjunto del plantel de don Ignacio Pérez Rebolledo.

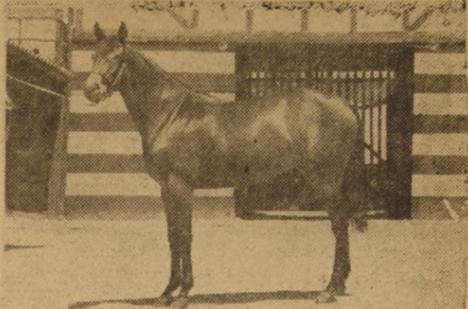
El Haras Nebuco, uno de los pocos que ha producido un ejemplar de la calidad de Liberty, envía hoy a las ventas una pequeña, pero magnífica selección de productos que deben alcanzar gran éxito en la subasta.

El Haras Nebuco, uno de los pocos que ha producido un ejemplar de la calidad de Liberty, envía hoy a las ventas una pequeña, pero magnífica selección de productos que deben alcanzar gran éxito en la subasta.

El Haras Nebuco, uno de los pocos que ha producido un ejemplar de la calidad de Liberty, envía hoy a las ventas una pequeña, pero magnífica selección de productos que deben alcanzar gran éxito en la subasta.

El Haras Nebuco, uno de los pocos que ha producido un ejemplar de la calidad de Liberty, envía hoy a las ventas una pequeña, pero magnífica selección de productos que deben alcanzar gran éxito en la subasta.

El Haras Nebuco, uno de los pocos que ha producido un ejemplar de la calidad de Liberty, envía hoy a las ventas una pequeña, pero magnífica selección de productos que deben alcanzar gran éxito en la subasta.



DEBETETE, por Treble Crown y Mison, por Camerino, es una de las mejores piezas de la subasta de esta tarde en el lote que ofrece el Haras Nebuco. Es la primera cría de la yegua que ganó cinco carreras, incluyendo clásicos.

Un Congreso Panamericano de Jinetes se electuará en Chile a fines de noviembre

Vendrán delegaciones de Perú, Panamá, Colombia, Venezuela, Brasil y Argentina.

Se estudia la posibilidad, previa consulta a las instituciones hipodromicas, de efectuar una reunión a beneficio del Sindicato de Jinetes, en el Hipódromo Chile para una fecha próxima, siempre que el Supremo Gobierno la autorice.

Con 18 puntos se ganó el primer premio de \$ 2.315.563 del Concurso de Pronósticos

Se entregó a la prensa para su publicación el siguiente boletín oficial del último Concurso de Pronósticos: 1.º Premio, boleto serie O, N.º 82778, con 18 puntos... \$ 2.315.563

Concurso Nacional TRANSA LA NACION

Concurso Nacional TRANSA LA NACION. Para estudiantes secundarios y primarios. Ganase 4 pasajes a Magallanes. Seguridad en alas de Transa.

MUEBLES DE OCASION. 47 - LIRA - 47. \$ 2.000. Comedor Normando, 8 piezas, lino. \$ 105.000. Dormitorio Normando, 11 piezas, con ropero de tres cuerpos. \$ 32.000. Living abanico, en gobelino o brocato. 47 - LIRA - 47.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS ES. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A. LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL. 94168. HOY MARTES, A LAS 3.30 P. M. Remataremos los productos de 2 años, procedentes de los Haras CHILE - SAN JUAN - MONTE CARLO - NEBUCO.

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE (PISTA DE CARRERA) TRAPATIN, E. Saavedra, vuelta en 1.51 3/5. RAY, H. Salas, 1.000 en 1.18 1/5. GONZALEZ, J. Gonzalez, 1.200 en 1.17 3/5.

CLUB HIPICO PISTOLERO, E. Araya, 1.800 en 1.49. POTASIO, C. Ojeda, 800 en 37. CARACOLES, J. Rodriguez, y WHANG HO, L. Fuen-

Tattersall Arturo Calvo Mackenna David Arellano 1848 Casilla 132 Telefono 371696

ULTIMO REMATE El próximo viernes 2, a las 5 P. M., remataremos los productos finos sanos de carreras de los Haras: CAICUPIL, GALLEGUILLOS, NOCHE TRISTE, PALMILLA y SUCESION ARTURO MUÑOZ.

Lista Oficial del Sorteo N° 755, efectuado el 28 de octubre de 1956

LEY ES: 4.885 Y 5.443 — EMISION: 50 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

01		02		03		04		05		06		07		08		09		10		11		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36		37		38		39		40		41		42		43		44		45		46		47		48		49		50	
01000-4000	01001-4000	02000-4000	02001-4000	03000-4000	03001-4000	04000-4000	04001-4000	05000-4000	05001-4000	06000-4000	06001-4000	07000-4000	07001-4000	08000-4000	08001-4000	09000-4000	09001-4000	10000-4000	10001-4000	11000-4000	11001-4000	12000-4000	12001-4000	13000-4000	13001-4000	14000-4000	14001-4000	15000-4000	15001-4000	16000-4000	16001-4000	17000-4000	17001-4000	18000-4000	18001-4000	19000-4000	19001-4000	20000-4000	20001-4000	21000-4000	21001-4000	22000-4000	22001-4000	23000-4000	23001-4000	24000-4000	24001-4000	25000-4000	25001-4000	26000-4000	26001-4000	27000-4000	27001-4000	28000-4000	28001-4000	29000-4000	29001-4000	30000-4000	30001-4000	31000-4000	31001-4000	32000-4000	32001-4000	33000-4000	33001-4000	34000-4000	34001-4000	35000-4000	35001-4000	36000-4000	36001-4000	37000-4000	37001-4000	38000-4000	38001-4000	39000-4000	39001-4000	40000-4000	40001-4000	41000-4000	41001-4000	42000-4000	42001-4000	43000-4000	43001-4000	44000-4000	44001-4000	45000-4000	45001-4000	46000-4000	46001-4000	47000-4000	47001-4000	48000-4000	48001-4000	49000-4000	49001-4000	50000-4000	50001-4000

El Boleto N.º 6625

Salí favorecido con el Premio de 35 MIL DOLARES

A todos los Boletos cuya terminación sea 5 le corresponde \$ 3.000.- al Entero y \$ 180.- al Vigésimo

Sorteo 755, efectuado el 28 de Octubre de 1956

CIUDAD DE CONCEPCION

06205

PREMIOS: \$ 3.000.- al Entero y \$ 180.- al Vigésimo

Facial del Boleto correspondiente a la presente Lista Oficial

La emisión correspondiente a este sorteo es de 50 millones con 104 premios.

1. PREMIO MAYOR DE \$ 35.000.000.-

2. PREMIOS DE \$ 3.000.000.-

3. PREMIOS DE \$ 180.000.-

4. PREMIOS DE \$ 10.000.-

5. PREMIOS DE \$ 5.000.-

6. PREMIOS DE \$ 2.500.-

7. PREMIOS DE \$ 1.250.-

8. PREMIOS DE \$ 625.-

9. PREMIOS DE \$ 312.50.-

10. PREMIOS DE \$ 156.25.-

11. PREMIOS DE \$ 78.12.-

12. PREMIOS DE \$ 39.06.-

13. PREMIOS DE \$ 19.53.-

14. PREMIOS DE \$ 9.76.-

15. PREMIOS DE \$ 4.88.-

16. PREMIOS DE \$ 2.44.-

17. PREMIOS DE \$ 1.22.-

18. PREMIOS DE \$ 0.61.-

19. PREMIOS DE \$ 0.30.-

20. PREMIOS DE \$ 0.15.-

21. PREMIOS DE \$ 0.07.-

22. PREMIOS DE \$ 0.04.-

23. PREMIOS DE \$ 0.02.-

24. PREMIOS DE \$ 0.01.-

25. PREMIOS DE \$ 0.00.-

La Lotería pagará los premios a la presentación del boleto, SEGUN SU LISTA OFICIAL. — No se oirá reclamo alguno por ausencia de información, pérdida de boleto O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS.

PRÓXIMO SORTEO: 35 MILLONES DOMINGO 11 DE NOVIEMBRE — ENTERO: \$ 3.000 VIGESIMO: \$ 150

BERTRAND HARISMENDY GONZALEZ, Contador. — Ante mí JOSE M. SILVA G. Notario. — CARLOS ROCCA BERTELOTTO, Gerente.

ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS! Para joyas, Fabrics...
SOMPO para plata y joyas...
LEJOS, joyas, oro y joyas...

ARTICULOS P. HOGAR

VENTA. Regalo todo en 15.000 pesos...
VENTA. Regalo todo en 15.000 pesos...

ARTICULOS P. SEÑORAS

CARTERAS cederillo, transformaciones...
CARTERAS cederillo, transformaciones...

ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO departamento confortablemente...
ARRIENDO departamento confortablemente...

CAZA Y PESCA

PESCADORES: mantenemos constantemente...
PESCADORES: mantenemos constantemente...

CITACIONES VARIAS

TERCERA COMPANIA DE BOMBEROS...
TERCERA COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

COMPANIA DE BOMBEROS

COMPANIA DE BOMBEROS...
COMPANIA DE BOMBEROS...

JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. RESOLUCION...
PRIMER JUZGADO CIVIL. RESOLUCION...

TARZAN - 4706



DICK TRACY



RAMONA



SORPRESA



DICK TRACY



RAMONA



SORPRESA



DICK TRACY



RAMONA



SORPRESA



DICK TRACY



RAMONA



SORPRESA



DICK TRACY



RAMONA



SORPRESA



DICK TRACY



RAMONA



SASTRERIA Juan José Jara HECHURAS FINAS \$ 6.500. Un corte especial para cada cuerpo 21 de Mayo 617 Segundo piso - Local 7 Teléfono 398381

El Mejor HILO PARA COSER EN CONOS UNITAS INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430-TEL 52683

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS - REMATE PUBLICO El día 5 de noviembre de 1956, a las 16 horas...

REMATE PUBLICO El día 5 de noviembre de 1956, a las 16 horas...

10 MESES PLAZO Una oportunidad para Ud. COLCHON SIMMONS \$ 9.500 MARQUESA COMPLETA \$ 12.500

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...
JUZGADO SAN MIGUEL - POR RESOLUCION...

Hoy en el "Tap Room" Marianito Mores

rendirá un homenaje a Rosita Serrano... en Chile, Marianito Mores...

Cartelera y actividades del Teatro Experimental

En la noche de hoy, en el Teatro Experimental...

Mañana será presentada la tragedia rural de Gerardo...

El film "Cielo Amarillo" estrenará el San Antonio...

GUIA DEL ESPECTADOR

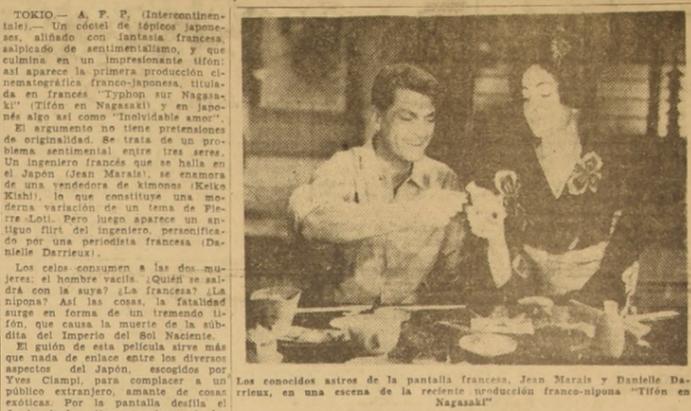
TEATROS
ANTONIO VARAS - V. Hedda Gabler...

CINES
ALAMEDA - R: Fuego verde y Agregados...

HOY en el "Tap Room" Marianito Mores... ROSITA SERRANO...

DE LA PANTALLA JAPONESA. UNA PRODUCCION FRANCO-NIPONA, "TIFON DE NAGASAKI"

CON JEAN MARAIS, KEIKO KISHI Y DANIELLE DARRIEUX



Los conocidos astros de la pantalla francesa, Jean Marais y Danielle Darrieux, en una escena de la reciente producción franco-nipona "Tifon de Nagasaki"

TOKIO.- A. P. P. (Intercontinental). Un cóctel de tópicos japoneses, aliado con fantasías francesas...

Los celos consumen a las dos mujeres, el hombre vacila. ¿Quién se aldrá con la mujer? ¿La francesa o la nipona? Así las cosas, la fatalidad surge en forma de un tremendo tifón...

TEATRO EXPERIMENTAL U. DE CHILE. HEDDA GABLER IBSEN. Hoy 18.45 HORAS. Función Popular. Teatro ANTONIO VARAS.

Mañana CITY PANTALLA PANORAMICA. SU VENGANZA FUE UN ACTO DE JUSTICIA. AUDIE MURPHY, LISA GAYE, LYLE BETTGER, WALTER BRENNAN. TAMBORES DE VENGANZA. LA ALFOMBRA DE CALIDAD.

EN EL PETIT REX ESTRENAN MANANA COMEDIA DE DEVAL

Un nuevo estreno tendrá lugar mañana en el Petit Rex...

El Victoria estrena hoy el film "Hoy como ayer"

Con "Hoy como ayer" inaugura el teatro Victoria su nueva era cinematográfica...

Hoy habrá mimos en la sala Camilo Henríquez

Hay en la última representación del actual programa de pantomimas que ofrece el teatro de Mimos en el Camilo Henríquez...

Hoy VICTORIA ESTRENO ABSOLUTO

¿Era éste el único camino para llegar al corazón de la hija que él le arrebató?

Hoy como Ayer. Protagonizado por ROCK HUDSON, CORNELL BORCHERS, GEORGE SANDERS.

Los films americanos que han producido más dinero desde que existe el cinema

Table with 2 columns: Rank, Film Title, and Box Office Revenue. Includes titles like 'Lo que el viento se llevó', 'El Manto Sagrado', etc.

TEATRO DE ENSAYO - UNIVERSIDAD CATOLICA. PUEBLECITO. ARMANDO MOOCK. HOY DESCANSO.

ALAMEDA-HOY. A V. B. O'HIGGINS 2987 - FONO 91254. CINEMASCOPE. STEWART GRANGER, GRACE KELLY, PAUL DOUGLAS. FUEGO VERDE.

HOY FLORIDA. A TRAVES DE LOS MARES DE SANGRE Y PASION. LA VENGANZA DEL CORSARIO. MARIA MONTEZ, JEAN PIERRE AUMONT.

HOY SANTA LUCIA. 2.4.6.45 y 10 P.M. Estreno Sensacional! CINEMASCOPE. RECONDITAS PASIONES QUE ESTALLAN EN PUGNA CON LA CALMA Y BELLEZA DE UNA INDOMITA REGION. El TIRANO de la frontera. VICTOR MATURE, GUY MADISON, ROBERT PRESTON.

Ingenieros franceses desean crear cataratas con las aguas del Océano



Para que los pensamientos no se van al viento, aun que estén en un rincón del jardín, es preferible que las diosas de la tierra se preocupen de ellos. — (Bundesbildstelle, Bonn.)

Los ingenieros franceses llevan a cabo, actualmente, nuevos sistemas de captación de energía, extraordinariamente audaces. En el estuario del Rance, cerca de Saint-Malo, se va a instalar la primera fábrica mareomotriz del mundo, equipada con una treintena de turbinas y utilizando la fuerza motriz de la marea. Los trabajos se han retrasado... por la aparición de una ma-

quina revolucionaria, el Grupo-Bulbo, o "microcentral submarina", que permitirá una instalación superficial, que funcionará con mareas altas y bajas. Ulteriormente se construirán en el mar diques de 18 kilómetros de largo para cerrar la célebre bahía del Mont-Saint-Michel. Allí, también, el agua del mar, mediante el juego de esa gigantesca "cuenca de mareas", hará girar un rosario de grupos-bulbos.

En Abidjan, en la Costa de Marfil, se instalará la primera fábrica de mareotérmica (procedimiento Georges Claude), cuyo principio es diferente: se utiliza el calor del mar (20 grados en superficie) para producir kilovatios por metro cuadrado de condensación. El agua fría necesaria (o sea, 7 grados), es facilitada por una conducción sumergida en la fosa marina, llamada "Agujero sin fondo".

En el fuerte de Mont-Louis (Pirineos Orientales), transformado parcialmente en laboratorio, la energía solar ha sido captada por medio de espejos parabólicos. Una instalación motriz de un millar de kilovatios se edificará próximamente cerca de Perpignan.

En lo que se refiere a la hulla blanca, se han realizado estos últimos años progresos notables de acuerdo con la doble técnica francesa de la fábrica subterránea y del "cambio de valle" por túnel hidráulico. Es así como el Loire pasa ya bajo los Cevennes (fábrica de Monpezat) y desemboca en el Mediterráneo. El nuevo túnel hidráulico Lesre-Arc, de 18 km. de largo, es una marca mundial.

INTERVIENE LA BOMBA "H"— En el terreno de la energía atómica, Francia avanza rápidamente a pesar de los obstáculos, todavía sensibles, de la guerra y de la ocupación extranjera. La primera gran Fábrica Plutoniúgena se ha construido en Marcoule (Gard), a orillas del Rodano y se ha puesto en marcha a comienzos del año. Desde que se producen las decenas de kilos de plutonio necesario, electricidad de Francia, primera Central atómica de "Electricidad de Francia" por "Electricidad de Francia" por "Electricidad de Francia" cerca de Chinon, en el Loire.

Este método atómico "pacífico" y ensayado, el de las Pilas (o reactores), será sustituido, en determinados puntos, por una "doctrina" infinitamente audaz: la de las explosiones termo-nucleares subterráneas? Permite pensar un libro que ha aparecido recientemente y que se titula "Application pacifique de l'Explosion thermo-nucleaire" (Berger-Levrault).

Es necesario precisar — porque el lector podría imaginarse que se trata de alguna novela pseudo-científica — que el autor es un crítico militar muy estimado, el señor Camille Rougeron, que está muy documentado. La idea principal es la siguiente: una bomba termo-nuclear (Bomba de "hidrógeno") produce cuando estalla en el suelo destrucciones extraordinarias, pero su potencia no es infinita, sin embargo. Si la enterramos a 3 o 4 kilómetros de profundidad, no tendrá ya fuerza para romper el "techo", pero la explosión determinará la formación de una cavidad subterránea que se llama en lenguaje de zapadores un "horno de mina". La tierra, o mejor dicho, las rocas, se aplastarán en torno al centro, lo que producirá una cavidad estérica imperfecta.

Ahadamos a nuestra bomba, antes de la explosión, una cantidad de agua "cuidadosamente calculada", esta agua se transformará en vapor que formará una cámara que se expandirá en el sitio de la explosión y que estará extremadamente caliente. Constituirá una colosal caldera subterránea, o más exactamente un "acumulador de vapor", utilizable durante varios meses por una Central eléctrica construida en la superficie.

Se podría creer que se trata de una experiencia costosa, de un combustible de lujo... pero el señor Camille Rougeron hace todo lo posible para que desechemos esta idea: la "caloría-Bomba H" parece que saldrá 200 veces menos cara que la caloria-carbon. Aunque este balance sea optimista, el asunto vale la pena de estudiarse.

Los norteamericanos fabrican actualmente, en pequeña serie, bombas Triples (uranio ordinario con doble carga de plutonio "hidrógeno"), de 60 megatones, es decir, equivalente a 60.000.000 de toneladas de explosivo clásico TNT. Una bomba de esta clase, verdadera máquina infernal, lanzada por cohete teleguiado y que estallase a 25 kilómetros de altura, podría incendiar instantáneamente todas las ciudades en un radio de 50 kilómetros.

Però utilicemos una bomba más modesta, de algunos megatones. Generalizando las fórmulas corrientes de los zapadores, se puede llegar al resultado siguiente: una bomba de esta clase que estalle a 3.500 metros de profundidad, creará una cavidad esférica de 300 metros de diámetro, y vaporizará una cantidad de agua suficiente para alimentar un central de 100.000 kilovatios durante cuatro meses... Después se podrá volver a empezar.

Se ha hablado de cifras de 130 atmósferas de presión y de 500 grados en lo que se refiere a la temperatura; con ellas se obtendría un excelente rendimiento de la Central. Este podría disponer, además, de las famosas calderas "geológicas" completamente gratis y que no son de despreciar, ya que la temperatura natural del macizo rocoso es de 115 grado a esa profundidad.



Zenobia y Juan Ramón Jiménez, a su llegada a Puerto Rico, miraban el porvenir con ansias de infinito. El destino, en cambio, estaba trazado: para él, el Premio Nobel de Literatura, 1956; para ella, una fosa en la silente villa de Bayamón. (Foto exclusiva tomada en Puerto Rico por Pedro d'Andurain, 1953).

DOS CLARINADAS PARA JUAN RAMON JIMENEZ

A estas horas, el magro poeta de "Platero y yo", estará sumido en el dolor de lo irreparable en medio del concierto inagotable de los "coqueles" borincanos. Habían elegido, el barón de los pueblos enfermos de sangre y metralla. Soñaban con el paraíso de los pájaros, con aquel vergel verde sobre el cielo azul, todo en flor de rosales áureos, con almas de pájaros blancos, rosas, celestes y amarillos que Juan Ramón pedía para el canario muerto.

Como en un cuento a la orilla del fogueo adolescente, ambos perseguían lo inalcanzable. Y, cosa de leyenda, pasando por la orilla del crepúsculo perfumado de la tierra de Hostos, de Diego, Morel Campos, José Ferrer, Palés Matos y Jesús María Sanromá, dos clarinadas sonaron estrepitosas, la una gloriosa, para el poeta, la otra garradora, para Zenobia, ella que fue el bálsamo mágico de la atormentada vida de Juan Ramón.

En la tarde de ayer, una cavatana interminable de rostros contritos habrá llenado el sendero que va desde el campus de Rio Piedras, hasta la legendaria Villa de Bayamón. A la vera del cuerpo gélido de Zenobia habrá marchado "el loco" de Moguer, con su barba naza-

CATARATAS EN EL CRATER.— La "Hidráulica" atomizadora es otra aplicación notablemente sorprendente de la Bomba H. En este caso no se hace tallar el ingenio a gran profundidad, sino sobre la superficie, cuyas dimensiones dependen, claro está, de la naturaleza del suelo y de la fuerza de la bomba. Las cifras mínimas parecen ser de un kilómetro de diámetro por un kilómetro de profundidad; esto corresponde a una capacidad de 260 millones de m³, es decir, un depósito de categoría.

Este cráter, si se produce en las proximidades de un río caudaloso, absorbería el agua en época de crecida por las grietas del suelo, suprimiendo de este modo todo peligro de inundación, mientras que la restauración al descender las aguas. Con embudos de miles de millones de metros cúbicos se podrían regularizar ríos como el Orinoco y el Misisipi.

"Electricidad de Francia" posee pocos embalses "de temporada" y ninguno de esos depósitos "anuales" que se encuentran en España y Argelia. El embudo termo-nuclear puede facilitárselos en las alturas más favorables y en condiciones económicas inesperadas. En lo que se refiere a la explotación de "fábricas a ras de agua", como las de Otmarsheim, Kembs, Donzère, Montélimar, construidas sobre ríos de llanura, esto ofrece una gama de posibilidades completamente nuevas.

Però veamos el record de la audacia: el embudo que absorbe las aguas del mar. Imaginemos un cráter de 1.500 metros de profundidad y de 15 a 20 kilómetros de diámetro, formado en las proximidades de una orilla marítima. Por medio de una "conducción forzada" el agua marina penetra y mueve una Central hidroeléctrica construida en el flanco del cráter, a una "altura negativa" de 1.000 metros.

El agua trabajará en las turbinas con mucha más eficacia, porque es más pesada que el agua corriente (salsedumbre 33 por 1.000), después se acumulará en forma de lago de 500 metros de profundidad. Bajo esta considerable presión hidroestática se producirán escapes formidables por las grietas del suelo, lo que asegurará el deslizamiento hacia abajo.

Si se piensa que los proyectos más atrevidos en lo que se refiere a cataratas marinas, se limitan por ahora a verter 50 metros cúbicos por segundo por túnel, del Mediterráneo hacia el Jordán, (diferencia de nivel 400 metros, medidos en el Mar Muerto), se podrá apreciar la amplitud del camino recorrido. Cuando veremos el primer embudo termo-nuclear para central hidroterma?

P. G.

Pierre Deraux

Sangre revolucionaria corre por toda la Unión Soviética

FRANCFORT — A. F. P. — (Intercontinental, por Pierre Failliant) — "Abajo la esclavitud bolchevique!" "Ni Rusia capitalista ni Rusia comunista!" "Queremos una Rusia nacional laborista!" "¡Luchamos por la tierra, por la libertad, por un progreso material!" "Hemos comenzado el combate por la revolución!" "El pueblo la proseguirá y la finalizará triunfalmente!" "Las fábricas para los obreros!" "La tierra para los campesinos!" "¡Mueran los tiranos, libertad para los trabajadores!" Así se expresa uno de los textos

propagandísticos que desde hace dos o tres meses en los koljoses soviéticos por los agentes del N. T. S. Por lo demás, después de la muerte de Stalin, esta organización difundió millones de octavillas en las que podían verse tres cabezas plantadas en el triángulo del N. T. S. Una de ellas, la de Stalin, estaba rayada. En cuanto a Berlín y Melenkov, la leyenda proclamaba: "No lograrán escapar". A los pocos meses, sería desaparecida a su vez, y dos años más tarde, Melenkov dimitió de su cargo de Presidente del Consejo de la URSS.

Y lo mismo ocurrió con los que fueron ejecutados en 1953: Makov, Gorbanov, Ramisa y Lakhno. Aprobada el N. T. S. las melétoles terroristas asesinatos, rapto, etc. "Nunca fuimos partidarios del terrorismo. Pero todo el mundo sabe cuán fácil es calificar de "terroristas" a los combatientes clandestinos que luchan por su patria".

"Cuáles son las grandes líneas del programa del 'Frente Unido'?" "Libertad para todo partido político de presentarse ante el país. Lucha contra todo intento de instaurar un régimen fascista o comunista. Voto libre e igual para todos los ciudadanos sin distinción de raza o de religión. Jamás toleraremos que tentemos el antisemitismo que se manifestó en distintos períodos del reinado soviético. Aspiramos, en primer lugar, a un tenor de vida decente, a la igualdad en la enseñanza, en la educación y en la posibilidad de acceder a funciones públicas.

"La estructura política del futuro Estado ruso deberá corresponder a una especie de 'Mancomanidad' en la que las particularidades regionales y las costumbres locales queden salvaguardadas. Somos enemigos de toda política chauvinista o expansionista y partidarios del establecimiento de relaciones pacíficas con todos los países."

"En cuanto a la estructura interna de la futura Rusia, preconizamos las libertades municipales en las ciudades y en las regiones rurales, la descentralización y el fomento de las iniciativas locales. Los partidos políticos estarán representados en la Cámara de Diputados, mientras que el Senado lo constituirán los delegados del Trabajo de la industria, de las comunidades locales, de los Gobiernos regionales, de las confederaciones profesionales y de las minorías nacionales. Aborrecemos también el proyecto de la separación de la Iglesia y del Estado, aunque reconociendo la misión espiritual de la Iglesia. Nuestro programa garantiza el mantenimiento de todas las ventajas sociales existentes: asistencia médica gratuita, pensión, vacaciones pagadas, etc. las que, pese a las recientes reformas, siguen aplicándose injustamente en la URSS. Finalmente, nos proponemos devolver las tierras de cultivo a los campesinos y propiciar la venta o la cesión de las pequeñas y medianas industrias a empresas privadas, cooperativas o corporaciones públicas."

"Este es el resumen de nuestra larga conversación con el doctor Poremak, durante la cual también tratamos el interesante tema de las relaciones de Rusia con sus vecinos, y en particular con Polonia."

A este respecto, nos limitaremos a indicar que se emplean a trabajar estrechas relaciones entre distintas organizaciones en comunistas del Este europeo y el Movimiento Revolucionario Ruso.

En cuanto al alcance real del "Frente Unido", representado en Frankfurt, sólo el porvenir podrá demostrarlo. (FIN DE LA SERIE)

propagandísticos que desde hace dos o tres meses en los koljoses soviéticos por los agentes del N. T. S. Por lo demás, después de la muerte de Stalin, esta organización difundió millones de octavillas en las que podían verse tres cabezas plantadas en el triángulo del N. T. S. Una de ellas, la de Stalin, estaba rayada. En cuanto a Berlín y Melenkov, la leyenda proclamaba: "No lograrán escapar". A los pocos meses, sería desaparecida a su vez, y dos años más tarde, Melenkov dimitió de su cargo de Presidente del Consejo de la URSS.

Y lo mismo ocurrió con los que fueron ejecutados en 1953: Makov, Gorbanov, Ramisa y Lakhno. Aprobada el N. T. S. las melétoles terroristas asesinatos, rapto, etc. "Nunca fuimos partidarios del terrorismo. Pero todo el mundo sabe cuán fácil es calificar de "terroristas" a los combatientes clandestinos que luchan por su patria".

"Cuáles son las grandes líneas del programa del 'Frente Unido'?" "Libertad para todo partido político de presentarse ante el país. Lucha contra todo intento de instaurar un régimen fascista o comunista. Voto libre e igual para todos los ciudadanos sin distinción de raza o de religión. Jamás toleraremos que tentemos el antisemitismo que se manifestó en distintos períodos del reinado soviético. Aspiramos, en primer lugar, a un tenor de vida decente, a la igualdad en la enseñanza, en la educación y en la posibilidad de acceder a funciones públicas.

"La estructura política del futuro Estado ruso deberá corresponder a una especie de 'Mancomanidad' en la que las particularidades regionales y las costumbres locales queden salvaguardadas. Somos enemigos de toda política chauvinista o expansionista y partidarios del establecimiento de relaciones pacíficas con todos los países."

"En cuanto a la estructura interna de la futura Rusia, preconizamos las libertades municipales en las ciudades y en las regiones rurales, la descentralización y el fomento de las iniciativas locales. Los partidos políticos estarán representados en la Cámara de Diputados, mientras que el Senado lo constituirán los delegados del Trabajo de la industria, de las comunidades locales, de los Gobiernos regionales, de las confederaciones profesionales y de las minorías nacionales. Aborrecemos también el proyecto de la separación de la Iglesia y del Estado, aunque reconociendo la misión espiritual de la Iglesia. Nuestro programa garantiza el mantenimiento de todas las ventajas sociales existentes: asistencia médica gratuita, pensión, vacaciones pagadas, etc. las que, pese a las recientes reformas, siguen aplicándose injustamente en la URSS. Finalmente, nos proponemos devolver las tierras de cultivo a los campesinos y propiciar la venta o la cesión de las pequeñas y medianas industrias a empresas privadas, cooperativas o corporaciones públicas."

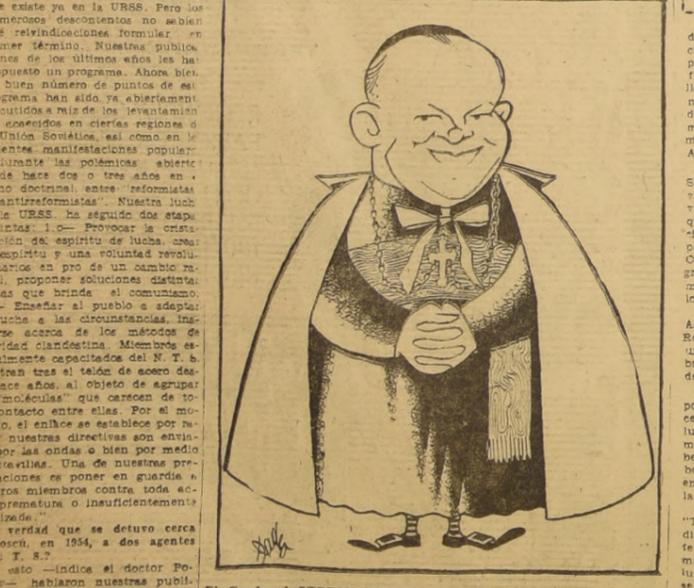
"Este es el resumen de nuestra larga conversación con el doctor Poremak, durante la cual también tratamos el interesante tema de las relaciones de Rusia con sus vecinos, y en particular con Polonia."

A este respecto, nos limitaremos a indicar que se emplean a trabajar estrechas relaciones entre distintas organizaciones en comunistas del Este europeo y el Movimiento Revolucionario Ruso.

En cuanto al alcance real del "Frente Unido", representado en Frankfurt, sólo el porvenir podrá demostrarlo. (FIN DE LA SERIE)

En el campo de la cultura a los campesinos y propiciar la venta o la cesión de las pequeñas y medianas industrias a empresas privadas, cooperativas o corporaciones públicas."

El Postro del día



El Cardenal STEFAN WYSZYNSKI, Prímado de Polonia, que acaba de ser liberado, a petición del pueblo polaco, después de conocer, durante 25 meses, la prisión de las ferocidades "democráticas populares, al parecer, ahora, en plena descomposición interna.

Femenidades de hoy

- 30 DE OCTUBRE
- 1940—Estalla del balado.
- 1413—El Cisma de Occidente.
- 1735—John Adams.
- 1782—La primera cocarda.
- 1793—El fin de los girondinos.
- 1799—Goya, pintor de cámara.
- 1835—La aspirina.
- 1871—Eupulinos, el arquitecto.
- 1874—Por un pliojo.
- 1888—El Canal de Suez.
- 1889—Fuera lo superfluo.
- 1890—La Insulina.
- 1922—Las camisas negras.
- 1943—Dunbarton Oaks.

Batalla del Salado.— Batalla del Salado, una de las más decisivas de la reconquista de España sobre los moros, donde las fuerzas de Alfonso XI de Castilla y Alfonso IV de Portugal, que no llegaban a 50 mil hombres, derrotaron a 200.000 musulmanes mandados por Abdul Gaspar y el monarca de Granada Yusuf Abul-Aslag.

El Cisma de Occidente.— Seguinte rey de Alemania, invita a toda la cristiandad a enviar representantes al Concilio que habla de celebrarse en la ciudad de Constanza, con el propósito de poner fin al cisma de Occidente. En verdad no se acó gran provecho y las cosas fueron de mal en peor. Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad.

John Adams. Nace John Adams, segundo Presidente de la República de los Estados Unidos, una de las expresiones más acabadas del espíritu norteamericano de su época.

La primera cocarda.— Nace el poeta André Chénier, víctima inocente de los rigores de la Revolución Francesa. El fue el primero en arbolar una cocarda libertaria que fue una hoja de árbol. Esta virtud se transformó en una cinta verde y terminó en el actual tricolor.

El fin de los Girondinos.— "Tiembo de frío, no de miedo", decía el valiente Vergniaud, jefe del Partido de la Gironda, lo más decente que tuvo la Revolución Francesa. En su suplicio se le agregaron 20 de sus compañeros.



UNA ESTRELLA MAS EN PARIS.— En una rápida gira a París realizada por primera vez en su vida, la estrella británica del cine Bárbara Bates visitó Montmartre y Sacre Coeur. La joven firma en Inglaterra la película "House of Secrets" ("La Casa de los Secretos"), con Michael Craig. (Foto BIPPA).



En este Suplemento

Importaciones animales filinos.

Cómo combatir conejos.

Fertilización de la beta-raga.

Antibióticos en la conservación de alimentos.

Exposición de la SOFO. Discurso del Ministro de Agricultura.

Quinta Exposición de Flores: Club de Jardines.

Recomendaciones fitosanitarias de la semana.

Préstamos que concede la CORFO para viviendas campesinas.

Próxima Exposición Triguera en Valdivia.

Nueve millones de dólares producirá la celulosa.

INDUSTRIA MADERERA

LA industria maderera chilena se basa en dos tipos de recursos forestales: el constituido por 5 a 6 millones de bosques naturales, comercialmente explotables, y el de las plantaciones forestales, que alcanza a más o menos 250.000 hectáreas, principalmente de pinos radiata. Se observa que mientras se explota esta riqueza, las disponibilidades de madera se van extinguiendo, por causa de una explotación poco cuidadosa de esta producción. Por otra parte, la ausencia de medios económicos en volumen suficiente, constituye uno de los problemas más agudos que sufre esta actividad, ya sea en el campo forestal, como en el maderero. La reducción de los costos de producción de maderas elaboradas es una de las metas que persiguen los madereros

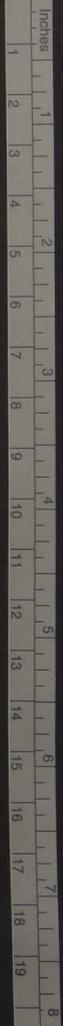
del país, y para ello están empleando, a medida de sus posibilidades, los adelantos técnicos que permiten disminuir los precios y, a la vez, aliviar las faenas.

En el grabado vemos dos obreros chilenos en pleno trabajo de corte, usando una moderna máquina. Más abajo, se presenta un grabado en que se transporta rollos, con ayuda de un tractor de gran potencia. La mecanización de las faenas del maderero es una de las etapas más decisivas en la disminución de los niveles de costo. Por ello, la tendencia actual mostrada por los empresarios de esta industria, es digna de elogio. El Estado, por su parte, ha acudido efectivamente en ayuda de esta industria, tan básica para el país.



PARA la superación de las actuales condiciones de desarrollo de la industria maderera, es indispensable mejorar los sistemas de transporte desde los aserraderos hasta los centros de consumo y la distribución a los consumidores. A menudo, estos factores representan hasta un 80 por ciento o más del precio de venta de la madera. Por este motivo, es importante mejorar el secado de la madera, mantener los caminos adecuados y expeditos, y superar los actuales medios de transporte por ferrocarril y barco. La escasez de medios de transporte para el carguo suele crear grandes dificultades, obligando a almacenar las maderas por largos periodos en las estaciones y puertos. También es evidente que influye directamente en los costos la distribución de la madera, por lo que será conveniente reducir los stocks que representan fuertes capitales inmovilizados.

En el grabado se muestra la tarea de carguo de madera elaborada, escena característica en toda la región sur del país.



Los vacunos ocupan el primer lugar en importaciones de animales finos

En las exportaciones, la cifra más alta corresponde a los cabalares

Según las estadísticas, las importaciones de animales finos en el período 1942-1954 alcanzaron un valor de \$ 16.538.000 de 6d. y las exportaciones ascendieron a \$ 12.923.000 de 6d., o sea, se obtuvo un saldo a favor de \$ 2.385.000 de 6d. (Cuadro N.º 1 y N.º 2).

En cuanto a la distribución de las importaciones entre las diferentes especies, los vacunos ocupan el primer lugar con un 45,4 por ciento del total; los siguen los cabalares, tanto reproductores como de carrera, con un 36,9 por

ciento; el resto está formado por ovinos, porcinos, caprinos, etc.

Por otra parte, las exportaciones se distribuyen como sigue: cabalares, 58,1 por ciento; ovinos, 37,3 por ciento; y vacunos, 4,1 por ciento; el resto está constituido por porcinos, caprinos, etc. Como se puede apreciar, nuestro comercio exterior, en el rubro de animales, finos presenta una característica básica: los cabalares ocupan alrededor del 50 por ciento del total.

En cambio, en nuestras importaciones son los vacunos los que sobresalen. La causa básica estaría en la organización que presenta esta explotación pecuaria en el país, que trata por todos los medios de mejorar su calidad. En lo que se refiere a otras especies, la situación no ha

podido ser aclarada, pues existiendo un mercado ávido de reproductores, no ha habido un aumento considerable, debido principalmente al permanente déficit de divisas disponibles para este objeto.

VALOR DE LOS ANIMALES VACUNOS. — En cuanto al pre-

cio de los animales vacunos, sólo fue posible obtenerlo para los overo negro, tanto europeo como americano, a través de los remates efectuados en la Quinta Normal, con ocasión de las exposiciones de animales allí

Año	N.º de animales	Valor promedio \$	medio por unidad son los siguientes:
1950	216	39.680	
1951	228	45.930	
1952	258	66.150	
1953	261	75.280	
1954	238	157.060	

(Véase cuadro N.º 3.)
En general, se puede afirmar que los precios han sido remunerativos para el productor, de acuerdo a la relación que existe entre ellos y el nivel general de precios.

Años	Índice general de precios	Índice precio promedio reproductores	Índice reproductores con nivel constante
1950	100.0	100.0	100.0
1951	124.4	115.6	92.9
1952	159.8	166.7	104.3
1953	199.9	189.7	94.9
1954	340.2	395.8	116.3

Cuadro N.º 1
IMPORTACIONES DE ANIMALES FINOS (X)

Años	Vacunos	Ovinos	Ovinos pedigrice	Porcinos	Caprinos	Caballos carrera	Caballos para reproducción	Caballos para polo y mulares	Asnales y mulares	Aves
1942	Unid. —	—	—	—	—	—	—	—	—	627
	\$ 6 d. —	—	—	—	—	—	—	—	—	1.526
1943	Unid. —	—	—	—	—	73	—	—	—	—
	\$ 6 d. —	—	—	—	—	266.264	—	—	—	—
1944	Unid. 1	—	—	—	—	43	—	—	—	1.702
	\$ 6 d. 31.476	—	—	—	—	345.439	—	—	—	15.558
1945	Unid. —	—	—	—	—	189	—	—	—	—
	\$ 6 d. —	—	—	—	—	573.436	—	—	—	—
1946	Unid. 181	61	—	—	—	3	86	28	—	—
	\$ 6 d. 679.717	153.228	—	—	—	4.562	215.770	307.515	—	—
1947	Unid. 167	2.151	—	—	2	7	5	12	—	795
	\$ 6 d. 565.535	242.119	—	4.021	8.960	31.458	34.572	—	—	9.531
1948	Unid. 93	50	—	—	4	9	36	4	—	745
	\$ 6 d. 379.589	40.610	—	6.062	10.068	13.080	66.220	3.875	—	4.856
1949	Unid. 47	46	9	—	—	10	35	18	—	354
	\$ 6 d. 267.954	83.066	13.762	—	2.184	44.890	118.321	—	—	17.106
1950	Unid. 27	37	—	1.368	—	1	6	10	1	2.722
	\$ 6 d. 183.415	42.043	13.096	281.448	—	120	18.286	81.750	1.835	9.590
1951	Unid. 80	—	86	131	—	3	12	19	1	5.319
	\$ 6 d. 539.720	—	97.989	41.649	4.216	42.069	257.593	2.253	—	29.451
1952	Unid. 63	206	—	285	—	33	40	—	—	6.507
	\$ 6 d. 422.589	334.749	—	114.364	—	106.776	317.259	—	—	34.634
1953	Unid. 45	121	76	9	—	—	63	—	—	4.576
	\$ 6 d. 573.104	83.299	119.131	15.637	—	71.063	428.621	—	—	18.513
1954	Unid. 171	—	—	—	—	18	111	—	—	—
	\$ 6 d. 1.144.749	—	—	—	—	47.891	496.474	—	—	—

X) Servicio Nacional de Estadística — Comercio Exterior 1942-1955.

Cuadro N.º 2
EXPORTACIONES DE ANIMALES FINOS (X)

Años	Vacunos	Ovinos	Porcinos	Caprinos	Caballos carrera	Caballos para reproducción	Caballos para polo y mulares	Asnales y mulares	Aves
1942	Unid. 123	5.904	101	73	16	26	—	—	2.630
	\$ 6 d. 33.656	145.411	1.572	5.280	25.832	26.382	—	—	31.125
1943	Unid. 29	2.292	5	—	57	152	—	—	1.200
	\$ 6 d. 47.322	295.558	625	—	165.827	57.200	—	—	4.770
1944	Unid. 121	6.427	—	—	104	85	—	—	50
	\$ 6 d. 35.920	243.300	—	—	44.250	33.850	—	—	3.917
1945	Unid. 121	1.161	—	—	99	1	9	—	—
	\$ 6 d. 139.605	231.533	—	263	376.295	456	7.808	—	—
1946	Unid. 77	4.682	—	—	68	207	—	2	536
	\$ 6 d. 46.402	518.082	—	—	350.415	50.161	—	506	1.360
1947	Unid. 5	1.782	—	—	80	244	1	—	2.400
	\$ 6 d. 17.115	437.398	—	—	545.702	52.818	1.562	—	7.945
1948	Unid. —	1.963	—	—	115	—	6	—	1.414
	\$ 6 d. —	428.164	—	—	853.954	—	7.500	—	3.895
1949	Unid. —	108	—	—	125	221	3	—	9
	\$ 6 d. —	102.200	—	—	1.115.237	62.131	4.194	—	59
1950	Unid. 4	494	—	—	65	5	—	—	—
	\$ 6 d. 9.673	126.410	—	—	80	383.055	1.495	—	—
1951	Unid. —	2.900	—	—	62	28	8	—	—
	\$ 6 d. —	906.565	—	—	448.000	6.570	10.954	—	—
1952	Unid. 190	1.650	—	—	163	39	—	—	—
	\$ 6 d. 132.324	565.230	—	—	689.058	9.026	—	—	31
1953	Unid. 94	1.902	—	—	205	15	27	—	891
	\$ 6 d. 70.732	523.309	—	—	726.114	70.312	30.133	—	42
1954	Unid. —	8.090	—	—	411	—	10	—	—
	\$ 6 d. —	295.461	—	—	1.352.155	—	485	—	—

X) Servicio Nacional de Estadística — Comercio Exterior 1942-1955.

Cuadro N.º 3
PRECIO PROMEDIO DE LOS ANIMALES REMATADOS EN LAS EXPOSICIONES DE ANIMALES DE SANTIAGO (1)

AÑOS	HOLANDES AMERICANO				HOLANDES EUROPEOS			
	Machos		Hembras		Machos		Hembras	
N.º	Valor \$ m.c.	N.º	Valor \$ m.c.	N.º	Valor \$ m.c.	N.º	Valor \$ m.c.	
1950	85	37.320	31	42.000	98	40.080	2	60.000
1951	84	51.420	30	41.530	130	44.760	4	30.000
1952	79	75.110	26	47.540	145	63.900	3	78.750
1953	85	72.660	41	65.100	122	82.320	13	58.480
1954	78	156.600	20	142.800	138	166.300	2	157.500
1955	79	349.750	23	217.830	123	341.590	9	287.220

(1) Ferias: El Tattersall, Ferias Unidas de San Vicente y La Rural.

Ya está en Chile

COOPAZINE

la nueva fenotiacina superfin



PROTEJA SU GANADO

Coopazine

- evita las pérdidas causadas por las lombrices
- contrarresta las deficiencias minerales
- es fácil de administrar
- es seguro

Solicite folleto explicativo al Departamento Técnico

Duncan Fox, Casilla 103-D, Stgo.

Agentes Generales

DUNCAN FOX & Co. Ltd.

y su red de Distribuidores.

Ropa de Huaso

Transforme el traje usado en un elegante traje de huaso. Atendemos provincias con especial deferencia.

Sastre de LUÍS
SAN DIEGO 163 - FONO 80955



La manera más eficaz de combatir los conejos es con repelentes químicos

Los conejos, que se convierten en plaga con una facilidad pasmosa, pues se reproducen "como conejos", causan daños enormes en los árboles, arbustos, yemas, hojas y hasta roen la corteza de los troncos. La mejor manera de combatirlos, según el entomólogo Gordon Mickie, del Colegio de Agricultura y Artes Mecánicas de Colorado, es pintar o pulverizar los árboles con un repelente químico.

Son compuestos químicos no dañinos para las plantas y animales, siempre que éstos no ingerían un exceso del follaje que ha sido sometido a tratamiento.

Las siguientes preparaciones comerciales, que contienen ingredientes activos para esos repelentes, pueden adquirirse en las casas que venden insecticidas y fungicidas.

Para aplicar cualquiera de esos compuestos como repelente de los conejos, deben mezclarse con un agente que sirva de vehículo, en el cual se diluyen y ponen en condiciones de adherirse a los árboles y arbustos. En cualquier casa que vende derivados del petróleo, puede adquirirse una emulsión acuosa de asfalto (emulsión asfáltica) apropiada para uso como diluyente.

La siguiente mezcla es útil para la preparación de una pintura repelente contra los conejos:

Black Leaf 40	1 litro
Detergente casero	500 gramos
Emulsión asfáltica	4 litros
Agua	6 litros

Agregando 4 litros más de agua y 12 litro de Black Leaf 40, se obtiene un líquido apropiado para aspersiones. Otra fórmula es la siguiente:

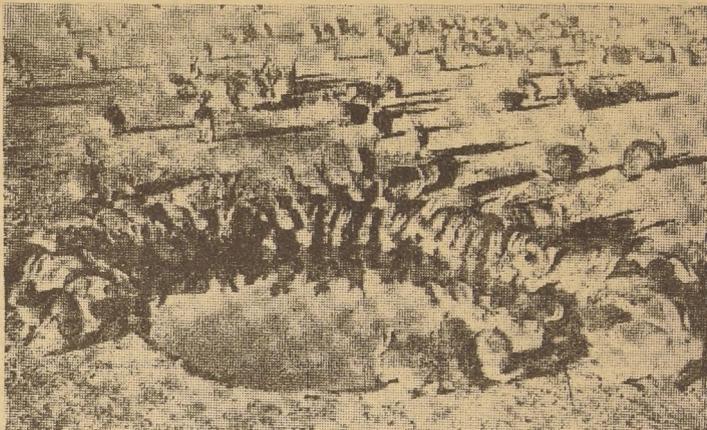
Arasan	2 kilos
Emulsión asfáltica	4 litros
Agua	8 litros

Esta mezcla sirve para usarlo como pintura, pero no es buena para diluirlo como aspersión.

La siguiente mezcla también es recomendable:

Arasan SF-X o Tersan 75	1 kilo
Emulsión asfáltica	4 litros

Puede usarse como pintura; y si se desea emplear bajo la forma de aspersión, se le agregan 4 litros de agua y 500 gra-



El conejo, que se reproduce con una facilidad asombrosa, puede ser combatido con repelentes químicos.

mos de Arasan SF-X o Tersan 75

El repelente debe aplicarse al tronco del árbol o arbusto, hasta una altura suficiente para

cubrir toda la superficie que se encuentre al alcance de los conejos.

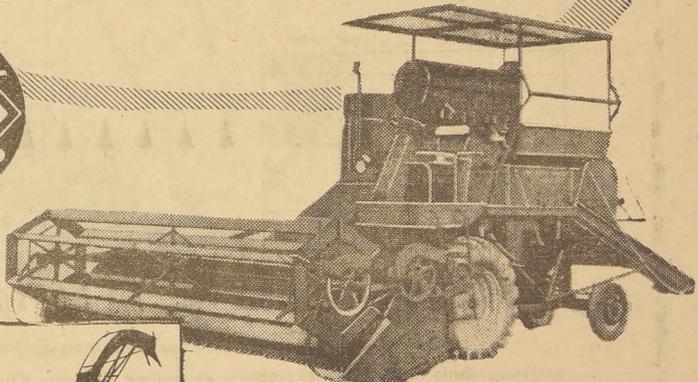
Como los insecticidas y fungicidas son preparaciones ven-

enosas, deben mantenerse alejados de los niños y se aplicarán siguiendo cuidadosamente las instrucciones y advertencias que traen los envases.

AHORA

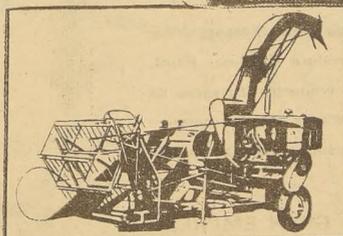
a disposición de los agricultores
LA LINEA COMPLETA de
maquinaria, tractores e
implementos agrícolas.

MASSEY-HARRIS



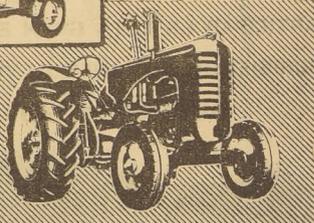
Cosechadora Automotriz, la más grande que se fabrica en el mundo y la que mejor se adapta a toda clase de terrenos y sembreras.

FACILIDADES DE PAGO POR INTERMEDIO DEL BANCO DEL ESTADO.



Cosechadoras de forrajes para pasto verde, pasto seco y maíz de silo.

El agricultor puede elegir para sus necesidades entre Tractor "555" 48 modelos distintos.



Las nuevas modalidades de importación nos permiten ofrecer con facilidades de pago maquinaria de la mundialmente famosa marca Massey - Harris.

Distribuidores exclusivos para Chile:

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA., S. A.

IMPORTADORES DE LA MEJOR MAQUINARIA AGRICOLA.
SERVICIO TÉCNICO EN TODO EL PAIS.

No tema a las abejas

Muchos agricultores se acobardan al recibir las primeras picaduras y abandonan la explotación. Pero no saben que su poca práctica son las causantes. Las abejas continuamente pican cuando han sido lastimadas por una mala maniobra. Por ejemplo, si al colocar algún cuadro se hiere a alguna. Sus lamentos de dolor provocan la irritación de sus compañeros, con las consiguientes molestias para el causante. Al recibir una picadura, lo primero que debe hacerse es sacar el aguijón y ahumar la parte afectada, para que el olor al veneno no atraiga a las demás. No todas las picaduras producen el mismo efecto; las recibidas en la cara son el más dolorosas que las de las manos. Hay personas a las que las picaduras no las molestan mayormente; en cambio, otras, no pueden soportarlas porque les producen graves trastornos en el aparato digestivo y circulatorio. Estas últimas deben cuidarse muchísimo y trabajar protegidas.

SI UN PERRO

tiene pulgas, nadie pensará en administrarle penicilina para exterminarlas. Sin embargo, se puede ver como para corregir el encarecimiento de las hojas de tabaco que ahora ocasionan los pulgones (ya que la cose, con parecidos síntomas, que debió tratarse hace meses, deja de actuar con los casos) se están aplicando fungicidas que en muchos casos, lesionan el follaje.

¡No mate sus plantas! Si no puede en el momento consultar a un agrónomo - que es quien debe guiarlo - llene con agua su pulverizador casero, agregue 3 gotitas de Toposol, que no daña las plantas y pulverice luego: duraznos, peras, rosas, hortelias, clavetes, etc. **TOPOSOL LIQUIDO EXTRA-FUERTE** mata TODOS los insectos de la parte aérea incluso concluevas. El envase, con un folleto explicativo sobre dosis y épocas de aplicación en frutales, hortelias, flores, etc. \$ 150.

TOPOSOL POLVO FUERTE mata hormigas, baratas, chinches, pulgas, babosas, cucarachas, brujos, suspietos, guisantes, alambre, del suelo, de las raíces, cortadores de la fruta, langostinos, zancudos, polillas, polidos, sanguijales, trips, moscas, domésticos, de la fruta, levas manadoras, chanchitas, grillos etc. Envase de 1 libra, \$ 950. Talquera manual, \$ 200. (Este producto está en venta en semillas, mercedes, etc.)

CLAVETES HIBRIDOS LO BORQUEZ. Se aceptan inscripciones para entrega en marzo.
SALITRE Y AZUFRE por kilos.
CONSULTE LOS GRATIS SU PROBLEMA CON EL MUNDO VERDE.
Asesorador, Morande 291, 3er. piso, teléfono 81401 - Recoleta.

Es propósito de la política de Gobierno dar seguridad y estímulo al productor agrícola

Discurso del Ministro de Agricultura, al inaugurar la Exposición de la Sofo, en Temuco

El viernes 26 se inauguró en Temuco la 27a. Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de Temuco, organizada por la Sociedad de Fomento Agrícola (SOFI). El acto fue realizado con la presencia del Presidente de la República, Ministros de Agricultura, Educación, Salud y Secretario General de Gobierno.

El acto de inauguración, se inició con un discurso pronunciado por el presidente de la SOFI, don Oscar Schleyer, y a nombre del Gobierno lo hizo el Ministro de Agricultura,

señor Oscar Aravena Carrasco, quien, entre otras cosas, señaló que "Cautín se ha elevado al nivel de progreso que ostenta con legítimo orgullo, debido a la acción conjunta y fervorosa de sus hijos. Hoy es una de las provincias importantes del país, la primera productora de trigo, un centro ganadero de primera magnitud y una demostración de progreso urbano que se resume en Temuco, ciudad creciente, limpia y hermosa".



Ministro de Agricultura, don Jorge Aravena Carrasco, quien habló en nombre del Gobierno en la inauguración de la 27a. Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de Temuco.

Luego continuó:

"Durante un período largo de nuestra vida ciudadana, la agricultura, aunque manteniendo sus recursos y fuentes, no tuvo el desarrollo que las necesidades del normal abastecimiento de la población exigía. De este modo, en los últimos años se fue agudizando el desequilibrio existente entre las necesidades de consumo de un número cada

vez mayor de chilenos y la producción de nuestros campos.

El Gobierno, coordinando la acción de algunas instituciones públicas y con la participación entusiasta de los agricultores, formuló el Plan de Desarrollo Agrícola y de Transporte, cuya meta es solucionar nuestra crisis de alimentos y lograr que el país se abastezca normalmente. Este plan, que se está apli-

cando, sin prisas, pero también sin vacilaciones, ordenadamente, de Arica a Magallanes, ha dado resultados que, hasta ahora, son muy satisfactorios.

Como ejemplo me voy a referir a algunos aspectos que tienen directa relación con la agricultura y ganadería de Cautín y cuyos efectos serán, entre otros, que esta provincia reco-

bre el ritmo de progreso interrumpido.

"En lugar preferente trataré sobre el precio del trigo ya que éste es un rubro de primera importancia en esta zona. Recientemente ha sido firmado el Decreto que acordó dejar libre el precio del trigo, garantizando un precio mínimo de tres mil novecientos cincuenta pesos el quin-

tal métrico, y una escala móvil mediante la cual se alcanzará un precio superior al importado. El propósito de esta política, es dar seguridad y estímulo al productor.

Los agricultores de esta provincia que, con sus ciento cuarenta mil hectáreas de siembra, es la primera productora de trigo del país, tienen ahora la certeza de que todo el trigo que cosecharán lo venderán a un precio que absorberá los costos y recompensará sus esfuerzos. Además, hemos pedido libertad para los abonos fosfatados, que se han declarado artículo de primera necesidad para ser bonificados. Ahora, el agricultor podrá dedicarse a sembrar y aumentar las áreas sembradas y a aplicar crecientes cantidades de abonos para aumentar los rendimientos".

Más adelante el Ministro se refirió al rubro de Obras Públicas, y al respecto dijo:

"En el rubro de Obras Públicas, la labor se ha orientado a terminar las obras en construcción, concediendo particular interés a los locales escolares. Se han mejorado los puertos de Arica a Magallanes. En trabajos de conservación y de reposición de pavimentación, la Dirección de Fomentación ha invertido más de mil millones de pesos el año pasado. Se ha avanzado notablemente en los trabajos del camino longitudinal sur, y me atrevo a decir que el Presidente Ibáñez llegará a Puerto Montt por caminos pavimentados.

La industria petrolera, puede afirmarse con orgullo que ha llegado, por fin, gracias a la acertada política del Gobierno, a su mayoría de edad, tanto en la explotación de los yacimientos petrolíferos como en la refinación y distribución del petróleo y de sus derivados, hasta el punto que la ENAP no ha requerido durante el último período, de aporte alguno para su mantenimiento y funcionamiento, lo que ha sido posible, principalmente, gracias a los beneficios producidos con la refinería de petróleo de Concepción, inaugurada en 1955.

Otras de las grandes realizaciones de este Gobierno la constituye el establecimiento de la industria de azúcar de remolacha, mediante la organización de LANSA, que cuenta con las Plantas Refineras de Los Angeles y Llanquihue, y se están construyendo las de Cautín, Linares, Rancagua y otras.

Con los fondos provenientes de la Ley del Cobre se ha realizado un vasto plan de fomento y adelanto en las provincias de Tarapacá y Antofagasta, especialmente las obras de agua potable de esta ciudad, y en Atacama y O'Higgins".

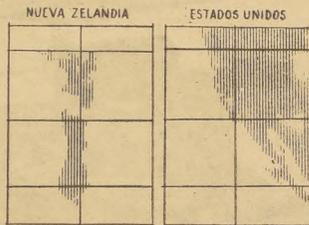
Finalmente, el Ministro aludió a los trabajadores de campo, manifestando:

"Hagamos de la familia obrera campesina la compañera de nuestro trabajo. Tratemos con tolerancia de emendar sus defectos y de perfeccionar su sentido de la responsabilidad, con lo cual propendemos crear una forma de mejor convivencia y un mayor rendimiento de su trabajo, ejecutado a conciencia y con alegría".

Terminado este acto, el intendente, señor Juan Fauré, ofreció al general Ibáñez un agasajo en su casa particular. Después S. E. se retiró a descansar en el hotel, para asistir más tarde al banquete que en su honor fue ofrecido en el Salón de la Exposición.

... Y CHILE

Cuando en 1960, gran parte de las plantaciones de nuestros pinos insignes hayan llegado a su pleno desarrollo, sólo tres zonas podrán satisfacer la creciente demanda internacional de CELULOSA: Nueva Zelandia, El Oeste de Estados Unidos Y CHILE.



INDUSTRIAS FORESTALES S.A.

ha planificado la explotación científica de los bosques y su aprovechamiento racional, con el propósito de producir Celulosa, Papel, Maderas Prensadas y diversos productos derivados de la Hidrólisis de la madera, que convertirán nuestros bosques en una fuente segura de divisas.

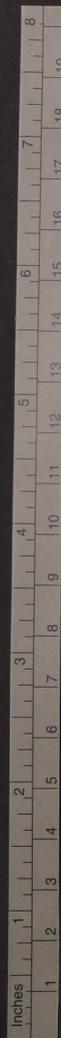
UD. PUEDE PARTICIPAR EN ESTA GRAN EMPRESA

SUSCRIBIENDO ACCIONES DE INDUSTRIAS FORESTALES

AGENTES EN TODO EL PAIS

INDUSTRIAS FORESTALES S.A.
HUÉRFANOS 886, ENTREPISO, SANTIAGO

Storandt Publicidad



Los antibióticos abren una nueva era en la conservación de los alimentos

SE APLICARÁN PRIMERO EN LA INDUSTRIA AVICOLA

Una nueva era de más y más alimentos para la mesa, proveniente por un proceso revolucionario que ayuda a evitar la pérdida de frescura en aquellos alimentos que se comen como aves, pescados y carne.

El nuevo proceso, llamado Aconize, es la aplicación de una formulación en Auroclorina clorotetraciclina. Su acción es retener el gusto y la frescura natural y original de los alimentos a los que se aplica, al detener o disminuir el crecimiento de bacterias que causan la putrefacción.

Un anuncio de American Cyanamid Co., Fine Chemicals Division, describe el nuevo proceso. Fue desarrollado el primer "gigante" en el campo de tratar los alimentos frescos desde el advenimiento de los alimentos congelados hace años. Además de aumentar la disponibilidad de alimentos más baratos se prevé el ahorro de millones a través de la reducción de pérdidas por putrefacción, especialmente en los países donde la refrigeración es limitada. Según lo describe la compañía "El Aconize detiene el reloj en la putrefacción".

Se ha obtenido la aceptación del Aconize en las aves por el Food and Drug Administration y el proceso pronto estará disponible a los avicultores en los Estados Unidos. Otras formulaciones, aplicables a los procesos y prácticas en las industrias de la carne roja y pescado, están siendo desarrolladas. Un proceso Aconize para la carne de vaca se ahora parcialmente disponible en Colombia, Sudamérica.

Cantidades minúsculas del ingrediente activo de Aconize — alrededor de un octavo de onza en 200 libras de agua — han demostrado efectividad en los tests para evitar la frescura de las aves y refrigeración desde las manos del comerciante hasta su uso final en la cocina de casa.

El Aconize no afecta ni gusto ni los grupos y no puede mejorar la calidad original ni disminuir condiciones inferiores. Aunque el Aconize será aplicado primero en la industria avícola, los extensivos experimentos de laboratorio y el campo han demostrado sus beneficios potenciales que son tantos o mayores en la industria de pescado y carne.

Los pescadores que han experimentado el Aconize están entusiasmados sobre las perspectivas de poder quedarse por más tiempo en las áreas de pesca actualizando sus alcances económicos. Especialmente, el Aconize puede hacer comunes los peces raros y popularizar las delicadezas de alimentos marinos ahora difíciles de obtener en áreas lejanas al océano. El nuevo proceso también puede ser el medio de aumentar el suministro y bajar el costo de la carne en países donde, como Colombia y otras áreas de Sudamérica, la falta de refrigeración ahora la hace escasa y cara. Las pruebas en el campo y los experimentos de laboratorio dedicados a exponer el valor total del Aconize en simplificar y resguardar el proceso y envase de la carne están siendo llevados a cabo en la Ohio State University, Puerto Rico y Cuba.

En la Ohio State University, el doctor Fred Deatherage y sus asociados experimentaron los efectos antibacterianos de un número de antibióticos al añadir soluciones de los contenidos a carne molida. Ellos descubrieron que la clorotetraciclina en cantidades de 2 a 10 partes por millón a 50.0 F., mantuvo la carne molida fresca por nueve días, comparada con los controles de putrefacción a la misma temperatura en cinco días. En miles y cuartos, ellos notaron que la clorotetraciclina empezaba a descomponer en 24 horas y 72 no se podía descubrir por ensayo después de 72 horas.

Las pruebas en Puerto Rico y Cuba han indicado que el Aconize puede retardar efectivamente la putrefacción mientras la carne es en tránsito en camiones sin refrigeración entre el matadero y el mercado.

Por cálculo moderado, las pérdidas debidas a la putrefacción en la industria avícola —pérdidas por las cuales la dueña de casa debe pagar— suman \$ 132,250,000 al año. El productor dice que el Aconize indudablemente puede ahorrar una parte importante de esa pérdida. Las pérdidas en el pescado pueden ser aún más altas, y constituyen la barrera principal para la exportación de alimentos de pescado como una fuente de proteínas a bajo costo. La mantención de los estándares de calidad son difíciles en la industria del pescado, y toneladas de pescados deben ser descartadas ya sea en los muelles o en el mercado. Los conserveros que abastecen la creciente demanda de camarotes, no pueden refrigerar una gran pesca y luego deshelarla como se necesita para mantener la línea de toros moviéndose por los camiones deshelados no pueden ser envasados adecuadamente. Se espera que el Aconize salve toneladas de grandes pescas que son desechadas simplemente porque no pueden ser tratadas lo suficientemente rápido. Los pescadores de camarones podrían traer redadas más grandes a costo más bajo al pudieran quedarse fuera por más de diez días, que es el límite para mantener la pesca en el bote con las prácticas actuales de hielo y refrigeración.

El desarrollo del Aconize para el pescado está basado en los experimentos del doctor H. L. A. Tarr y colaboradores en la Pacific Fisheries Experiment Station, en British Columbia. El grupo del doctor Tarr descubrió que unas pocas partes por millón de clorotetraciclina en el hielo en el cual se conserva el salmón reduce las colonias de bacterias que se pueden descubrir con el microscopio y extendiendo la vida comestible del pescado fresco por varios días. Esto confirmó los experimentos de laboratorio en los cuales la vida de las tajadas de pescado se extendía por varios días cuando se sumergían en una solución que contenía cinco a diez partes por millón de clorotetraciclina. Otros interesados de pesquería están continuando las pruebas.

"Los adelantos científicos han mejorado dramáticamente nuestra habilidad para producir mejor carne, pescado y aves", comentó el doctor Wilbur Miller de American Cyanamid Co. "El problema ahora es llevar al consumidor americano las proteínas animales que son mejores para su familia con toda su bondad original a precios que les permita usar más de ellas. La invención de la conserva un siglo atrás tuvo mucho que hacer para aumentar el alto de los americanos alrededor de una pulgada en la última generación. La invención de la pasteurización ha dado fuerza y salud a cada americano viviente. Esperamos que el Aconize sea una piedra miliar comparable en la historia de la nutrición humana".

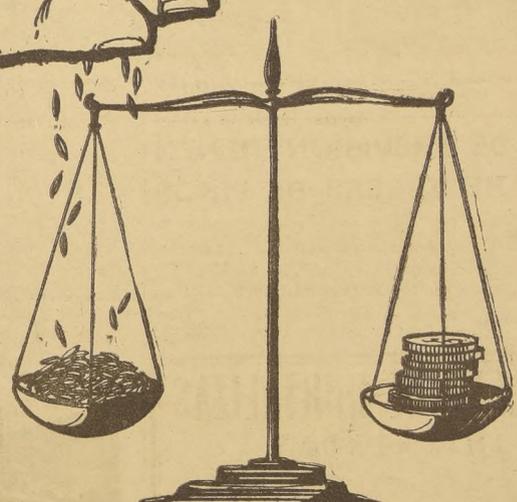


CADA GRANO DE

TRIGO

es la recompensa de la tierra a los esfuerzos del agricultor

El Instituto Nacional de Comercio, por medio del Poder Comprador del Trigo, permite al agricultor obtener la justa compensación a sus esfuerzos.



INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO

El Aconize será usado exclusivamente por los fabricantes de alimentos que tengan licencia de American Cyanamid Co. Puede ser aplicado fácilmente a las aves y





Carlos Montero Schmidt, Presidente de la Sociedad Nacional de Celulosa.

El desarrollo de esta industria en el mundo es como un barómetro que indica el avance de la civilización y la cultura en los países y el grado de su prosperidad económica. Los organismos internacionales como FAO, CEPAL y otros, así lo han entendido y han destinado a sus mejores técnicos especialistas para realizar los estudios más completos sobre la materia en el nivel de producción y consumo mundiales y las posibilidades de aumento de ambos factores.

Las conclusiones a que se ha arribado en diversas juntas o congresos de especialistas en la materia en que han participado técnicos expertos de distintos países y continentes han dejado claramente establecidas las posibilidades ciertas de que el abastecimiento futuro de los países latinoamericanos en estos pro-

ductos va a depender fundamentalmente del interés de los pueblos y sus gobiernos para desarrollar la industria de pulpa y papel mediante el aprovechamiento de sus propios recursos de materia prima: maderas de especies arbóreas aptas, bagazo de caña de azúcar y otros recursos menores.

Dentro de los países con materia prima especialmente apta para la producción de celulosa se destaca Chile con sus bosques de pino insigne, que a pesar de no ser más de unas 250.000 Hás. por el momento, de plantaciones de diferentes edades, puede dar origen al desarrollo de una industria en escala interesante y de actividad permanente como para concurrir dentro de pocos años a cubrir en parte el abastecimiento de las necesidades latinoamericanas con ingresos

muy significativos para la economía nacional.

Las circunstancias que determinan el hecho de que sea Chile el país más indicado para dar rápido impulso al desarrollo de esta industria son:

1.0—La existencia de materia prima suficiente para asegurar el abastecimiento de cuatro o cinco plantas de capacidad para 60.000 tons. anuales en un plazo de 10 años, sin contar las instalaciones que actualmente ejecuta la Sociedad Papeles y Cartones. La mayor seguridad de abastecimiento la darían las nuevas plantaciones que deberán hacerse en sectores vecinos a aquellas en que la CORFO ha estimado en principio, como adecuadas para ubicar estas instalaciones.

2.0—El fácil acceso a los bosques de pino en general, lo que facilitará el acarreo de la materia prima por ferrocarril y caminos, previo mejoramiento y acondicionamiento de éstos.

3.0—La existencia de aguas aptas para la industria a lo largo de nuestro territorio forestado por pinos.

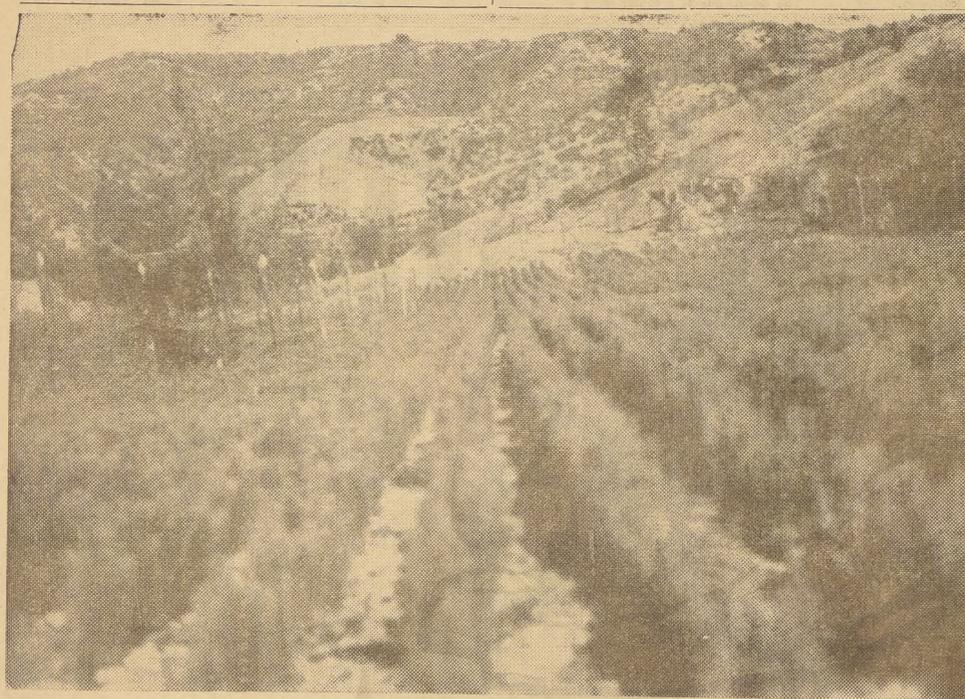
4.0—La existencia de una empresa eléctrica como "ENDESA" que puede desarrollar su potencial de energía eléctrica de acuerdo a las necesidades que se vayan presentando.

5.0—La existencia en el país de elementos químicos como Sulfato de sodio y cloruro de sodio, azufre, cal, etc. carbón y otros indispensables para la industria que nos ocupa.

6.0—La existencia de organismos competentes con profesionales especializados en la técnica forestal e industrial y organismos crediticios como el Banco del Estado para concurrir al financiamiento parcial de estas actividades.

7.0—La existencia de estudios suficientes como el Plan de Desarrollo Agrícola y del Transporte que indica el ritmo coordinado y equilibrado con que se debe actuar y un plan específico confeccionado por la CORFO para el desarrollo coordinado de la industria de la celulosa en el país.

PARTICIPACION DE LA CIP EN LA FORMACION DE UNA SOCIEDAD PARA APROVECHAR RECURSOS FORESTALES DE LAS INSTITUCIONES DE PREVISION. — Con los antecedentes anotados que indican la necesidad y conveniencia de interés nacional y particular del desarrollo de esta industria en el país en forma de que pueda exportar sus productos, la Corporación Nacional de Inversión de Previsión (CIP) en su papel coordinador y orien-



En el grabado se ve un vivero de pinos, árboles esenciales para la producción de la celulosa.

CAJAS DE PREVISION TIENEN 22 MIL HECTAREAS DE PINOS

Las plantaciones de pino de propiedad de las instituciones de previsión pueden estimarse en 22.000 hás. distribuidas como sigue: Caja de Empleados Públicos y Periodistas, 13.000 hás., repartidas en tres sectores importantes:

a) Sector Constitución	4.000 hás.
b) Sector Huépil	6.000 "
c) Sector Lebu-Curanlahue	3.000 "
Servicio de Seguro Social, Sector Huépil	13.000 hás.
Servicio de Seguro Social, Sector Huépil	9.000 hás.
Servicio de Seguro Social, Sector Huépil	22.000 hás.

SEMILLAS DE HORTALIZAS IMPORTADAS

Recibió

SEMILLERIA BELGA

BANDERA 546 CASILLA 1706 SANTIAGO

EL TRABAJO PESADO

Es "liviano" para el...

Essolube

(Heavy Duty)

el lubricante hecho especialmente para motores Diesel.

VAYA POR ESSO... DONDE SU DISTRIBUIDOR



La tendrá producción millones de dólares

EN LA ACTUALIDAD, SON DE 250 MIL HECTAREAS.



Benjamin Videla Vergara, Vice-presidente de la Corporación de Fomento y de la Empresa Nacional de Celulosa.

de las estaciones Huelpil que suman 6.000 Hás. plantadas, abarcan un total de 15.000 Hás. forestadas, indicaron las posibilidades de formar una sociedad para la instalación de una planta de capacidad para 100 tons diarios ó 30.000 tons. anuales de celulosa.

rables de los bosques de los organismos socios propietarios de ellos mediante su transformación en celulosa y/o papel, servirá para asegurar un aprovechamiento económico racional de los bosques, favoreciendo la producción de madera de alta calidad para exportación, a la vez que será la primera planta de una serie que se deberá construir y cuya producción deberá destinarse a la exportación a países de nuestro continente, produciendo así ingresos de di-

visas o productos necesarios de importación habitual.

El valor de la producción anual de una planta, como la que proyecta instalar esta Empresa es del orden de 9 millones de dólares.

a esta iniciativa al nivel de los asuntos que el propio Gobierno debe atender para asegurar su normal desarrollo y éxito.

Bajo este punto de vista fluye la necesidad de hacer considerar esta actividad por el Consejo Superior designado para la ejecución del Plan de Desarrollo Agrícola y de Transporte el cual deberá fijar el orden de prioridades con que convenga ejecutar las obras civiles necesarias para el normal abastecimiento de la planta; red caminera, y acondicionamiento ferroviario y portuario para dar salida fácil y oportuna a los productos; dar capacidad económica a ENDESA para asegurar el abastecimiento de energía eléctrica; dar orientación técnica a particulares de la zona industrial de la celulosa para colocar a los bosques en condiciones de un normal manejo y establecer una línea crediticia adecuada por el Banco del Estado, para atender en parte las inversiones que los particulares deberán afrontar para cumplir con las instrucciones técnicas.

da automáticamente coordinada la acción de los organismos oficiales que deberán responsabilizarse de la parte del programa de trabajos que le corresponda ejecutar en el desarrollo de estos proyectos. El estudio de la planta de los funcionarios de los distintos organismos y ministerios que deberán ejecutar las diversas partes del Plan General y la consideración de las condiciones económicas en que actualmente trabajan, como así mismo adoptar las medidas aconsejables para contar en definitiva con una planta funcionaria de capacidad numérica y técnica experimentada para afrontar con éxito las enormes inversiones que el Plan General consulta, parecen también evidentes

El capital social es de \$ 4.000.000.000 en cuotas durante un plazo de 3 años por el Servicio de Seguro Social, la Caja de EE. PP. y PP., la CORFO y en muy pequeña proporción la CIP.

Aparte de estos considerables valores, la Empresa deberá contratar créditos en maquinarias, repuestos, etc. para la planta y otros elementos de rodados, camiones, tractores huinchis, etc. por un valor estimable en US\$ 16.000.000, crédito que se pagará en gran parte con el valor de la propia producción de la planta.

La conveniencia de incitar el Consejo Superior del Plan de Desarrollo de la Agricultura y el Transporte de acelerar su actividad es evidente, ya que que-



Diego Lira Vergara, Vice-presidente de la Corporación de Inversiones y Forestal (CIP).



Germán Olguín Herrera, Gerente General de la CIP.

tendrá materia prima para 860 toneladas de Celulosa en 1968

PROBABLE ES DE 140 MILLONES DE DOLARES

Las industrias nacionales pueden producir suficiente para abastecer los productos celulósicos 10 veces la demanda del país, permitiendo en el año 1968 se podría producir materia suficiente para una planta de capacidad para 100 toneladas de celulosa, con un valor de 140.000.000 en las condiciones para el desarrollo de la industria que esta producción contribuye a la economía del país y a importante fuente de divisas para comprar materias primas exóticas que tiene el desarrollo

de esta industria para la economía nacional y las enormes inversiones que será necesario realizar para lograr un adecuado aprovechamiento de la materia prima disponible, es imprescindible desarrollar una acción coordinada nacional y obtener una "Asesoría Técnica", contratada en el extranjero, que reúna condiciones de competencia e independencia como para que sus recomendaciones, proyectos y especificaciones den las garantías indispensables para determinar la calidad de las plantas que convenga instalar en el país, de las maquinarias necesarias y las standardización de los productos, con los que se pueda formar volúmenes exportables uniformes y apreciables, que sirvan para atender las necesidades de un mercado externo determinado.



Troncos anosos de pinos, que constituyen la riqueza nacional base para el desarrollo de la Empresa Nacional de Celulosa.



¡Protege su motor Diesel!



En diciembre se inaugura la Exposición Nacional Triguera en ciudad de Valdivia

LA ORGANIZA LA ASOCIACION DE PRODUCTORES DE TRIGO

La Asociación Nacional de Productores de Trigo persigue cuatro finalidades fundamentales: aunar y coordinar los esfuerzos de los productores de trigo del país para mejorar, aumentar y racionalizar la producción triguera; representar a

ello. El problema reside, no en la falta de técnica, sino en la falta de un crédito adecuado en cantidad y plazo para servirlo y en la cuestión precio.

La inquietud más grande que condiciona los desvelos de la Asociación Nacional de Productores de Trigo es la de presentar como, día a día, decrece el área que los agricultores destinan a la siembra del más importante cereal y, consiguientemente, la disminución paulatina de la producción nacional de trigo.

La Asociación Nacional de Productores de Trigo está preparando su Exposición Triguera Nacional, que se efectuará en Valdivia, durante los días 8, 9 y 10 de diciembre y, ante una pregunta nuestra, responde:

—Una exposición triguera consiste en presentar sembrados demostrativos de distintas variedades de trigo cultivadas en idénticas condiciones en cuanto a época de siembra, densidad de la misma, abonadura, etc. o bien, distintos tipos de abonaduras aplicados a siembras de una misma semilla genética y en idénticas condiciones de cultivo... y así sucesivamente ofreciendo todas las combinaciones posibles. Todo esto, naturalmente, sin descuidar las atracciones y demás actos propios de una Exposición a

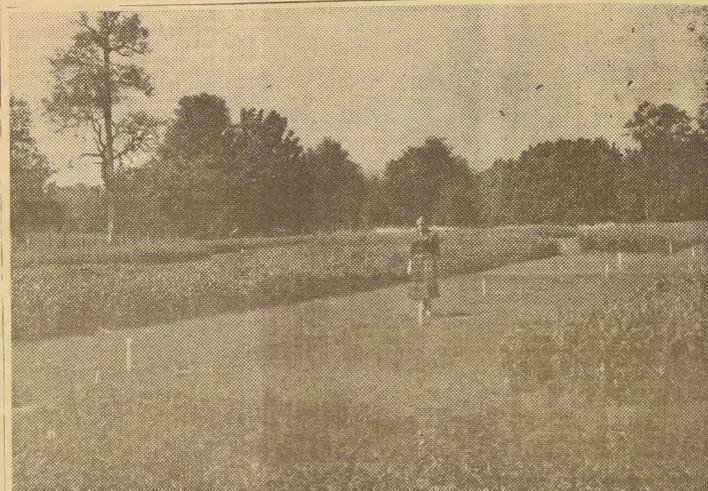
los asociados ante los poderes públicos; desarrollar la unidad de acción en defensa de los intereses comunes, y prestar asistencia técnica y jurídica para resolver las dificultades que puedan presentarse.

que deben acudir personas de los más distintos puntos del país. Felizmente nosotros contamos ya con alguna experiencia sobre la materia, la que debemos a la gentileza de nuestro presidente honorario don Cristóbal Sáenz Cerda, quien, con gran dedicación preparó las parcelas necesarias en su Hacienda Quinchamánuida de Traiguén, debiendo mencionar, también, la misma dedicación de nuestro presidente titular, don Jorge Larraín Valdivieso. Después de vencer toda clase de dificultades económicas y de organización, se logró presentar

en forma lucida la Primera Exposición Triguera Nacional, en la ciudad de Traiguén, a fines de 1954, la que despertó gran interés de parte de las autoridades, técnicos y público en general que concurrió a ella. Ahora estamos a mes y medio de la 2.ª Exposición de esta naturaleza y es nuestro propósito, seguir la serie de estos torneos, para así hacer honor a nuestra finalidad de mejorar, aumentar y coordinar la producción triguera y llevarla al nivel de respetabilidad que tuvo antiguamente y que merece seguir manteniendo.



Diputado Carlos Izquierdo Edwards, presidente de la Asociación Nacional de Productores de Trigo.



En el grabado se muestran las parcelas correspondientes a los ensayos de fertilización de trigo que realiza la Universidad Austral, con la participación del Instituto Internacional de la Potosa y la Compañía de Acero del Pacífico. Fondo Mushco-pihue de Valdivia.

Interesantes Ensayos en Trigo se están realizando en Valdivia

La realización de las experiencias en trigo para la presentación de la Exposición, se debe a los esfuerzos mancomunados de la Asociación Nacional de Productores de Trigo, de la Universidad Austral y de la Sociedad Agrícola y Ganadera de Valdivia.

El Rector de la Universidad Austral de Chile, doctor Eduardo Morales ha puesto su entusiasmo al servicio de esta valiosa experimentación, aportando el cuerpo docente del Instituto de Biología General de dicho plantel y el alumnado del mismo.

Por otra parte, ha sido inestimable la cooperación que ha prestado don Nibnor Aliende, en su doble calidad de presidente de la Sociedad Agrícola y Comercial "Allipén", dueña del fundo Mushco-pihue, que por la calidad de sus tierras y su extraordinaria belleza panorámica, se prestaba extraordinariamente para instalar en él los campos experimentales.

La finalidad general de las investigaciones reside en el análisis de las condiciones ecológicas específicas de la productividad vegetal de la región. Estos trabajos se dedican preferencialmente a las finalidades siguientes:

a) Selección de especies de alto

rendimiento o de valor indicador ecológico.

b) Ensayos permanentes de abonaduras en seis variedades de cultivos sobre un total de 480 parcelas con NPK, carbonato de calcio y escoria de Alto Horno. (Este ensayo se encuentra en su segundo año y se realiza por encargo de la Compañía de Acero del Pacífico y del Instituto Internacional de la Potosa en Berna).

c) Siembras escalonadas de tiempo con seis distintas especies de cultivo.

d) Repoblación natural de un terreno arado y abonado con 22 días.

(A la página 11, N.º 111)

Semillas

POROTOS COSCORRONES, vaina colorada
 POROTOS TORTOLAS
 COSCORRONES GENETICOS
 POROTOS CRISTALES blancos, exportación
 ARVEJAS REINETAS y ARRUGADAS

MAIZ EUREKA, para silo
 MAIZ CHOCLERO
 MAIZ MINNESOTA
 MAIZ HIBRIDO GENETICO
 MAIZ CAMELIA

SEMILLAS FORRAJERAS
 ENTREGA INMEDIATA

OTORGAMOS FACILIDADES DE PAGO
 HAGA SUS PEDIDOS OPORTUNAMENTE

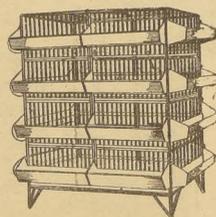
OFAGRO

Ingenieros Agrónomos

AHUMADA 236 — OFICINA 415 — TELEFONO 61603
 Planta Purificadora, Chacabuco 554 — Vega Central.
 Dávila 672

INDUSTRIAS VARIAS METALICAS

CASILLA 5639 "INVARME" MATUCANA 22-D
 CORREO 6



BATERIAS

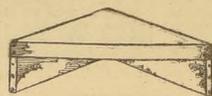
CRIADORAS

DE

POLLOS

(Con

termostatos)



CRIADORAS DE
 CHANCHITOS

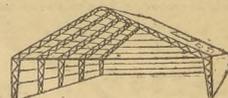
(Con termostatos)



REVOLVERAS

DE

ALIMENTOS



Estructuras para galpones
 techumbres y cobertizos

"INVARME"

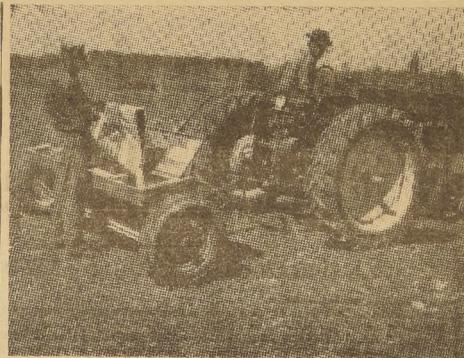
AL SERVICIO DE LOS AGRICULTORES

La Betarraga debe ser cultivada en suelos fácilmente permeables

SE NECESITA UN GRAN INDICE DE FERTILIDAD DEL SUELO

LA BETARRAGA o remolacha azucarera, cultivo aún nuevo en nuestro país, está destinado a ocupar un sitio preponderante dentro de la explotación agrícola nacional, no sólo por el hecho de constituir una fuente abastecedora de azúcar, sino que también, por los mayores rendimientos unitarios que se re-

dejarán en los cultivos que le siguen en la rotación; por el mejoramiento de los terrenos agrícolas; por los subproductos de la ganadería, lechería, industrias, etc., que este cultivo nos proporciona y por una serie de otras consideraciones de orden económico sobradamente conocidas.



PARA OBTENER RENDIMIENTOS apreciables en el cultivo de la betarraga azucarera es menester la aplicación de fertilizantes, que estén en relación con la calidad de los terrenos y en cantidades suficientes como para satisfacer las necesidades de la siembra. El esparcimiento del fertilizante es parte muy importante en la técnica de la fertilización. En el grabado se observa el carguo de una máquina abonadora.

La remolacha azucarera requiere para su normal y buen desarrollo de terrenos cuya textura esté comprendida de preferencia entre franco-arenosa y arenosa. Deben ser profundos y no tener tosca; pie de arado o agua freática a menos de 90 cm., que no impidan la fácil penetración y crecimiento de las raíces. Además, el suelo debe ser permeable, rico en materia orgánica, tener elevada capacidad de retención de humedad y una reacción neutra o ligeramente alcalina a ligeramente ácida y en lo posible debe estar limpio, exento de malezas y muy bien preparado.

Debido a las exigencias propias de este cultivo en elementos nutritivos y a la gran producción de tubérculo y de hojas por unidad de superficie, la remolacha exige un alto nivel de fertilidad en el suelo, lo cual se obtiene no sólo por una adecuada rotación cultural, sino que también por una correcta aplicación de los elementos fertilizantes que cada tipo de suelo requiere, de acuerdo con la zona. Se ha observado a través de la experimentación que la remolacha o betarraga reacciona notablemente a los abonos fosfatados y nitrogenados, especialmente en la zona sur del país, mientras que la influencia de los fertilizantes potásicos se ha mostrado más variable. Estas experiencias realizadas en suelos de trunco pueden aplicarse a su vez a muchos casos de suelos arcillosos y arenosos de otras zonas remolacheras.

Si los suelos son ácidos o débilmente ácidos, conviene corregir este defecto, encalándolos debidamente. Se ha observado al respecto en países europeos que la falta de calcio puede provocar el fenómeno de división o deformación del tubérculo. Los abonos fosfatados y potásicos pueden aplicarse juntos y en el momento de la siembra, sin mezclarlos demasiado con el suelo, dejándolos lo más cerca posible de la hilera de siembra, a ambos lados de las semillas. También existen máquinas sembradoras-abonadoras para este cultivo, que permiten colocar el abono en fajas vecinas a las hileras de siembra y a unos 4 cm. aproximadamente bajo el nivel de la semilla o junto con ellas.

La elección de los abonos fosfatados y potásicos a emplearse y la dosis correcta, son materia de estudio para cada caso particular, pues dependen del tipo de suelo y de la zona, época de siembra, etc. Como norma general se pueden considerar como dosis medias económicas las siguientes: abonos fosfatados del tipo "Pelicano" y "Melón", entre 300 a 500 kilos por hectárea como mínimo, que pueden mezclarse con cierta proporción de "Bifos" y abonos potásicos (cloruro o sulfato de potasa), entre 100 a 200 kilos por hectárea.

Es indispensable complementar este abonamiento con un fertilizante nitrogenado, respecto al cual reacciona favorablemente la remolacha. En este caso está indicado el empleo del NITRATO NATURAL DE CHILE sódico, o sea, SALITRE SODICO, a razón de 200 a 400 kilos por hectárea, y que puede aplicarse de una sola vez a la mitad de la dosis, inmediatamente después del yaleo; en el segundo caso, la otra mitad se aplicará 20 o 30 días después, esparciéndolo, en ambos casos, uniformemente a la orilla de las líneas, a mano o a máquina.

Con el empleo del NITRATO NATURAL DE CHILE se obtienen, entre otras, las siguientes ventajas y beneficios:

a) El nitrógeno nitrato que

contiene este fertilizante asegura un crecimiento inicial vigoroso, un rápido desarrollo y una madurez completa, evitando que la vegetación se torne descolorida o amarillenta (clorosis) y poco vigorosa, a pesar de haber sido adecuadamente abonada con abonos fosfatados, potásicos y con materia orgánica.

b) El sodio, otro constituyente del Salitre sódico, es un valiosísimo elemento nutritivo necesario para el rendimiento máximo de la remolacha y este nutriente corrige a su vez las deficiencias de la potasa, que se

traducen en manchas de color cobrizo en los bordes de las hojas, y

c) El boro, constituyente a su vez del salitre conjuntamente con otros elementos menores de importancia vital, es esencial para el crecimiento de la betarraga y previene o evita además la enfermedad de la remolacha conocida con el nombre de "purpura" o "podredumbre del corazón". — GERARDO FUCHSLO

CHER A., Ing. Agrónomo.

IANSA



INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A.

Suscripción de Acciones

La Industria Azucarera Nacional S.A. IANSA, se complace en anunciar al público que se encuentra abierta la suscripción de acciones de una nueva emisión.

Esta nueva emisión, dará derecho a adquirir azúcar de la producción de 1957. Cada acción vale un mil pesos (\$1.000.-) y puede suscribirse desde una acción. Los pagos pueden ser efectuados en cuotas iguales y mensuales cuyo plazo vence el 31 de agosto de 1957.

La suscripción y pago de acciones podrá efectuarse en las siguientes oficinas de IANSA:

SANTIAGO: Huérfanos 725 - 6º Piso - Casilla 10286 - Teléfono 391812
 Linares: Chacabuco 475 - Casilla 12 D - Teléfono 1
 Chillán: Avda. Libertad 275 - Casilla 489 - Teléfono 277
 LOS ANGELES: Planta IANSA - Casilla 31 D - Teléfonos 205 y 262
 Temuco: Andrés Bello 875 - Casilla 827 - Teléfono 1366 R
 Llanquihue: Planta IANSA (En construcción) - Casilla 39 - Telef. 45
 Osorno: Mackenna 714

En caso de no poder concurrir a algunas de las direcciones citadas, el interesado podrá enviar el valor de la suscripción a nuestra oficina de Santiago por medio de cheque cruzado, letra a la vista o giro postal a nombre de "INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A."

Las acciones suscritas y pagadas darán derecho a adquirir por una sola vez en cada año, hasta seis (6) sacos de azúcar granulada, blanca, de 40 Kgs. cada uno, de acuerdo con la tabla siguiente:

3 acciones	1 SACO
6	2 SACOS
10	3 SACOS
15	4 SACOS
22	5 SACOS
30	6 SACOS

Las entregas de azúcar que correspondan a la colocación de acciones de esta nueva emisión, se efectuarán de Mayo a Agosto de 1957. El precio de venta será el vigente al por mayor en la fecha de entrega, más el flete correspondiente. Dicho precio en ningún caso excederá del de venta al detalle en el lugar de residencia del accionista.

Para mayores antecedentes, sírvase consultarnos por escrito, personal o telefónicamente.

BOMBAS PARA AGUA

- 1.—BOMBAS RELOJ, desde 3/4" a 2".
- 2.—BOMBAS PARA ACOPLAR A MOLINOS DE VIENTO.— 1 1/2". Las mismas características de la N.º 3, adaptada.
- 3.—BOMBAS PARA POZOS PROFUNDOS.— Aspiran hasta 25 mts. y elevan a 20 mts. De 1 1/4" y 1 1/2".

CARRASCO Y CIA.

CALLE PRESIDENTE RIOS 9
 (al lado del Banco Panamericano)
 CASILLA 1287 - FONOS 398774



Quinta Exposición de Flores se inaugura el 3 de noviembre

LA ORGANIZA EL CLUB DE JARDINES DE CHILE

El 3 de noviembre se inaugura, en el nuevo pabellón de la Biblioteca, la Quinta Exposición Nacional de Primavera, organizada por el Club de Jardines de Chile, que agrupa a cuatro instituciones, de las cuales hay dos en Santiago

y dos en provincias. La Exposición permanecerá abierta durante dos días y se espera, por el éxito alcanzado el año pasado, la concurrencia de ejemplares provenientes de todo el país.

El Club de Jardines de Chile fue fundado a fines del año 1950 por la señora Jane Manning de Bader, dama norteamericana, quien vino de visita a Chile, el año anterior en una gira mundial iniciada con el propósito de estudiar los métodos de conservación empleados en los distintos países. Atraída por la similitud de nuestro país con su estado natal, California, la señora de Bader y su esposo decidieron radicarse en Chile. Desde un principio, impresionada por la belleza extraordinaria de nuestra naturaleza, quiso organizar un club de jardines, pues son éstos los que se encargan de despertar, entre sus socios, el deseo de velar por el embellecimiento de la conservación de los recursos naturales.

Logró entusiasmar a varios personajes destacados tanto en esferas oficiales como de la sociedad, y a fines de 1950 reunió, por primera vez, a un grupo de aficionados en el pequeño teatro de la Escuela de Agronomía, en la Quinta Normal. Se pidió al señor Enrique Guzmán que asumiera la presidencia, actuando de secretaria la señora Benedita del Campo de Undurraga. Más tarde ocuparon la presidencia, don Rodolfo Jaramillo y don Carlos Cariola Ansaldo. Fue debido a la iniciativa de este último que, a fines de 1954 se constituyó la personalidad jurídica del club, lo que permitió que al año siguiente se eligiera, por primera vez, en asamblea general, un directorio completo.

Durante la presidencia del señor Cariola, asesorado por la señora de Bader y con la ayuda

de la señora Angela Gana de Mitrovic, el señor Pedro Luis González, la señora Benedita de Undurraga las damas del Club de Jardines de las Señoras Norteamericanas Residentes en Chile, y otros, que las exposiciones de flores de primavera llegaron a formar parte de la vida cultural chilena.

En su deseo de hacer de los clubes de jardines un movimiento nacional, la señora de Bader consiguió organizar dentro de la colonia norteamericana de Santiago, un club de jardines, que es hoy uno de los clubes más activos, y que puede decirse fue el primer club que trabajó en forma organizada. Este pequeño club hizo una exposición de primavera hermosísima en el Santiago College, en el año 1951. En seguida la señora de Bader se dedicó a organizar el Club de Jar-

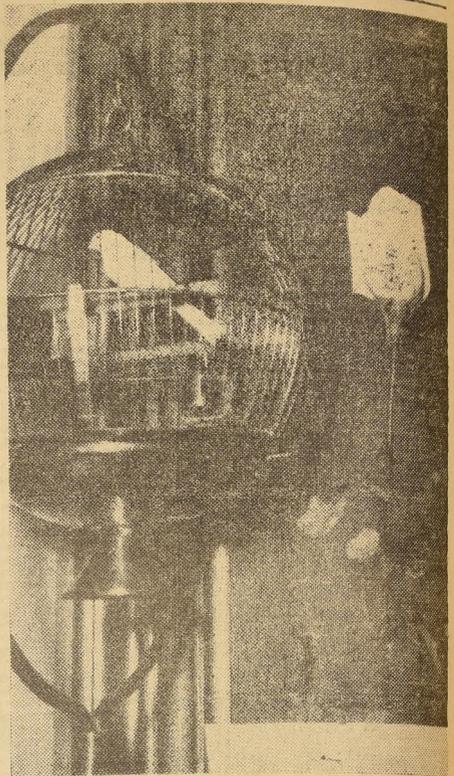
dines de Las Condes (1950); el Club de Viña del Mar (1951); el Club de La Serena (1953); y el Club de Cristóbal Colón (1952). Más tarde, con la iniciativa del señor Cariola, se organizó el Club de Jardines de Santo Domingo.

En la primera asamblea general de los socios del Club de Jardines de Chile, ya legalmente constituido, se eligió un directorio de trece miembros que, en su primera sesión, nombró presidenta a la señora Mary Stüven de Bustamante, siendo vicepresidente la señora Angela Gana de Mitrovic, secretaria la señora Pamela Montt de Basculán, y tesorera la señora Teresa Muñoz de Artaza. Bajo la presidencia de la señora de Bustamante se llevó a efecto la 2.ª Exposición Nacional de Flores, en el nuevo pabellón de la Biblioteca Nacional, siendo ésta la de mayor magnitud efectuada hasta este momento. En esta exposición se logró darle carácter verdaderamente nacional, pues llegaron flores de varios puntos del país. Fue también durante este período que el Club de Jardines de Chile inició la publicación de su órgano oficial, la revista "Flores y Jardines".

Cumpliendo con los estatutos se celebró la segunda asamblea general ordinaria, en noviembre de 1955, y como resultado de las elecciones, quedó de presidenta la señora Teresa Muñoz de Artaza, vicepresidente la señora Angela Gana de Mitrovic, secretaria la señora Pamela M. de Basculán, y tesorera la señorita Eliana Santa Cruz. Aunque son las exposiciones

DIRECTORIO DEL CLUB DE JARDINES

Presidenta: Teresa Muñoz de Artaza.
Vicepresidenta: Angela Gana de Mitrovic.
Directorio: Máximo Valdés Fontecilla, Delia Rodríguez de Lyon, Pamela Montt de Basculán, Teresa Vial de Claro, Mery Stüven de Bustamante, María Prado de Cuevas, Nicolás Cruz Correa, Juan F. de Spickhoff, Graciela Mandujano, Sidney Milliken, Eliana Santa Cruz, Aida Yávar de Figueroa Inge K. de Riedel.



El cultivo de fines ejemplares florales se está convirtiendo en Santiago y en todo Chile, en algo más que un simple pasatiempo. Los floricultores, que al comienzo constituían una minoría, en la actualidad están organizados en clubes que cultivan la belleza. El grabado muestra un botón de rosa, expresión de delicadeza, junto a la jaula de un canario que también es sinónimo de hermosura.

de flores lo que el público conoce mejor, como obra del Club de Jardines de Chile, éste se dedica a muchas otras actividades, que son de gran beneficio para la colectividad, además de ofrecer a los aficionados de la jardinería una oportunidad para desarrollar su interés por las flores y plantas. Mensualmente hay una charla o una demostración práctica para los socios; además, los Comités permanentes se dedican a las actividades que están a su cargo, como ser, la supervigilancia de la Clínica Psiquiátrica Universitaria de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, del Instituto de Niños Lisiados, de las poblaciones obreras Nueva La Legua, Lo Encalada y otras, por el Comité de Horticultura; la organización de las exposiciones de flores por el Comité de Exposición, etc.

Durante el año en curso se organizó, por primera vez, la Presentación Floral de Otoño, nueva iniciativa que entusiasma a los aficionados y al público en general.

FORMULA PARA DESPIOJAR A LOS PORCINOS

Una receta eficaz para matar los piojos de los cerdos, es la siguiente:

Agua 4 litros
Jabón corriente 250 gramos
Kerosene 4 litros
Aceite lubricante 2 litros
usado 2 litros

Lo anterior es para 100 litros de agua. Se ponen a hervir los 4 litros de agua, añadiéndole jabón en escamas o trocitos, hasta que se disuelva. Luego se agrega, removiendo, primero kerosene y después aceite. Se completan los 100 litros.

La aplicación se hace con ayuda de un atomizador, esponja, trapo o bien en baño de inmersión.

MAQUINARIA PREISLER LTDA

LA CASA DE CONFIANZA DEL AGRICULTOR

HUERFANOS 2448 — FONO 93928 — CASILLA 2587 — SANTIAGO

Telegramas: "PREISLERTE"

ESPECIALIDAD EN

REPUESTOS PARA MAQUINARIA AGRICOLA

de todas marcas y modelos, antiguos y modernos

PLANCHAS PERFORADAS PARA HARNEROS

Sr. vitatero, Sr. fruticultor: destruya...





LA ARAÑITA ROJA... SUS LARVAS Y HUEVOS

con aceite SHELL

CITROLIV

No mata los enemigos naturales de la arañita roja!

Solicite folletos a SHELL CHILE LTD. Cas. 11-D Santiago

SEMILLAS

Maiz Eureka para Silo
Maiz chochero
Maiz Camelia
Maiz Minnesota
Frejoles Coscorrones
Vaina colorada para grananos.
Frejoles Tórtolas
Frejoles Frutillas
Frejoles Bayos Rancaguinos
Frejoles Arceos Michelle
Avena Stormking para forraje, en verde lecherías.

Ofrece para entrega inmediata:

JORGE LAVANDEROS ILLANES
Y CIA. LTDA.
SECCION SEMILLAS

AGUSTINAS 925 — OF. 516 — SANTIAGO
FONO 33325

Trabajos fitosanitarios para la última semana de octubre

ODIUM DEL DURAZNO.— En esta época es frecuente observar esta enfermedad fungosa que en algunas zonas se presenta con cierta intensidad, atacando los duraznos. Al comienzo se presenta en forma de un polvillo de color ceniciento sobre las hojas, ramillas y frutos. Como consecuencia del parásito de este hongo, las hojas se deforman, las ramillas se debilitan, repercutiendo "ste mal desarrollo en la producción de años venideros. En los frutos causa depresiones que más adelante toman un color café, por la muerte de los tejidos de los sectores más intensamente atacados. Las condiciones de humedad y temperatura moderada favorecen el desarrollo del oídio. El remedio indicado para el control de esta enfermedad es el azufre, debiendo emplearse tan pronto como se adviertan los primeros síntomas de la enfermedad.

CONTROL DE LOS PULGONES.— Los pulgones constituyen una de las plagas que causan mayores daños a la agricultura. A medida que se acercan los calores, siguen multiplicándose estos parásitos que se alimentan de la savia de los árboles frutales, forestales, plantas de chacarera, y de jardín, y que succionan con sus órganos bucales en forma de lancetas. Además poseen glándulas especiales en el abdomen por donde segregan jugos azucarados en los que se desarrollan hongos como la fumagina y otros, y que sirven de atracción para los hormigas, las que contribuyen a diseminar los pulgones recién nacidos transportándolos en sus patas.

Aunque estos insectos tienen enemigos naturales, como los pájaros, coccinélidos, etc., la abundancia en que aparecen, ya que también se reproducen por partenogénesis o forma asexual, hace necesario combatirlos por medio de insecticidas.

Su control se hace con sulfato de nicotina en dosis de un litro por cada 600 litros de agua, a los que se agregan 125 gramos de jabón o un cuarto litro de polsulfuro de calcio de 32° Baumé, pero nunca ambos productos a la vez. El sulfato de nicotina puede reemplazarse por el agua de maceración de polvillo de tabaco. La pulverización se hará en día de sol, en lo posible dentro de las horas de mayor calor. En muchos casos es necesario hacer una limpieza del árbol, quitando los extremos de las ramillas muy atacadas que por presentar las hojas encarrujadas y compactas, no permiten el acceso del líquido pulverizante al interior de ellas.

También se emplean en el control de esta plaga productos a base de D.D.T., Clordan y más moderadamente con productos fosforados, en las dosis que recomiendan sus fabricantes y tomando las precauciones que ellos señalan para evitar accidentes durante su aplicación.

PINTADOS DE LOS TRONCOS.— Si aún no se ha ejecutado esta importante práctica, debe efectuarse cuanto antes, especialmente en arbo-

UN NUEVO PROCESO QUIMICO REDUCE LA HUMEDAD DE GRANOS

Los agricultores de Michigan han dado con un procedimiento nuevo y cómodo para secar granos, usando cloruro de calcio combinación química que reduce la humedad del aire. Para llevar el producto hasta el grano húmedo, un ingeniero de Michigan utiliza recipientes en forma de embudo (30 centímetros de diámetro por 45 de largo). Introduciendo los embudos entre los granos, la humedad de estos desciende de 6 a 9 por ciento, en una circunstancia de 1,2 m. alrededor de los conos.

N.º 111

distas combinaciones, incluyendo un testigo, con un total de 110 parcelas.

e) Ensayo de exposición microclimática, mediante cultivo en 33 conos de tierra.

f) Cultivos comparados de 111 variedades y proveniencias de trigo (en total 340 parcelas), de siete variedades y proveniencias de avena, y un muestrario de 10 cebadas.

g) Un ensayo de abonos y enmiendas en pasto natural (60 parcelas).

h) Dos "fenced enclosures" con estación termométrica del suelo.

Estos ensayos se han ubicado en tres Campos Experimentales veclados a la Universidad Austral de Valdivia. En ellos se efectúan más de 30 experiencias en no menos de 5.200 parcelas desde abril de 1955.

EN CIRCULACION "CHILE MADERERO"

Acaba de aparecer el número 4 —año VI— de "Chile Maderero", la prestigiosa revista nacional dedicada a las actividades forestales y madereras, en todos sus aspectos.

En esta edición se publican algunos de los trabajos presentados en su oportunidad, en la Asamblea Nacional de Forestadores y Madereros, realizada en agosto último, en Santiago. Entre los más importantes se destacan: Política forestal, Análisis de la industria maderera en Chile, Producción de maderas nativas, Visión panorámica de la situación del pino insigne en Chile, Exportación de maderas, etc. además de los acuerdos aprobados por la referida Asamblea Nacional. Han escrito estos trabajos, colaboradores de larga experiencia y de profundos conocimientos del ramo, como el ingeniero agrónomo Hernán Valenzuela R., el experto de FAO, señor Lars Hartmann; los señores Jorge Banjerodt y Pedro Kuppenheim, técnicos del Departamento Técnico de la Corporación Chilena de la Madera, etc.

Su lectura resultará de gran provecho para todos aquellos

"CORFO" OTORGARA PRESTAMOS PARA LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS AGRICOLAS

La Corporación de Fomento de la Producción, para proceder a otorgar préstamos para la construcción, reparación, ampliación o higienización de casas de inquilinos u obreros en las provincias forestales y madereras, ha establecido que los préstamos se otorgarán en conformidad a las siguientes normas y requisitos:

- 1.— El interesado deberá dirigir una solicitud a la gerencia de la Corporación de Fomento, la que indicará:
 - a) Nombre y ubicación del predio.
 - b) Cantidad solicitada y naturaleza de la obra que se desea efectuar.
 - c) Adjuntar a la solicitud planos, presupuesto y especificaciones de las obras que se desean realizar.
 - d) Avalúo fiscal.
 - e) Indicar si ha realizado alguna operación de crédito con la CORFO, y de qué tipo.
 - f) Banos con que trabaja o referencias comerciales.
- 2.— El solicitante debe tener predio agrícola o industria en provincia afecta por la Ley del

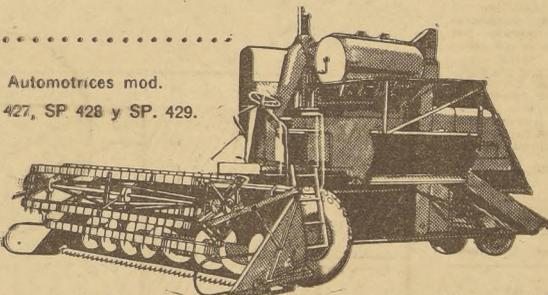
que se interesen por la producción, industria y comercio de las maderas. "Chile Maderero" puede solicitarse a casilla 2433 Santiago.

- 3.— El préstamo tiene como único fin la construcción, ampliación o higienización de casas de inquilinos u obreros agrícolas o industriales.
- 4.— La Corporación otorgará préstamos hasta por la suma de \$ 3.000.000.
- 5.— El monto de los préstamos será de un 70 por ciento del presupuesto de las obras, salvo los casos calificados por la gerencia que podrá aumentar este porcentaje.
- 6.— Los préstamos pagaran un interés del 6 por ciento anual y el máximo que permita la ley en caso de mora, y se amortizarán en un plazo no superior a ocho años.
- 7.— El servicio del préstamo se hará por semestres vencidos y se iniciará un año después de la fecha del acuerdo respectivo.
- 8.— Los préstamos deberán ser caucionados con hipoteca u otra clase de garantía, calificada por la gerencia.

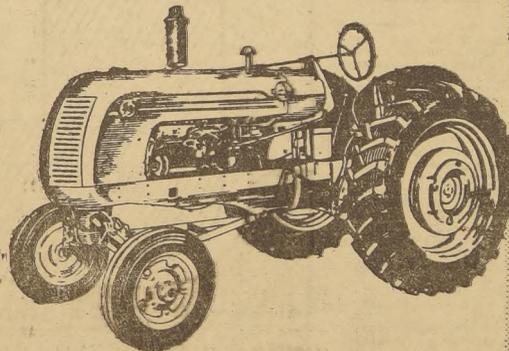
COCKSHUTT



ofrece su línea completa de maquinaria agrícola e implementos.



Automotrices mod.
SP 427, SP 428 y SP. 429.



Tractores de 20, 40 y 50 HP todo con Sistema hidráulico.

Además:
Sembradoras, cosechadoras de forraje, maquinaria de pastaría, enfardadoras automáticas, etc.

CREDITOS A LARGO PLAZO POR INTERMEDIO DEL BANCO DEL ESTADO.

DEPARTAMENTO AGRICOLA

WESSEL, DUVAL & CIA. S.A.C
VALPARAISO - SANTIAGO - CONCEPCION



PROYECTOS DE JARDINES

El proyecto representa un "parterre de broderie" trazado al modo de los viejos jardines franceses, constituido por verdaderos bordados vegetales sobre una carpeta de césped. Un sendero de granza, ladrillo molido o arena separa esta figura del resto del jardín.

La misma debe situarse sobre un eje de simetría, preferentemente en la prolongación al correspondiente al edificio de mayor importancia y cercana al mismo. Los bordados están constituidos por plantas ornamentales de bajo porte y de follaje preferentemente compacto, debiendo emplearse aquellas de flores u hojas vistosas. Las especies, que como la santolina, permiten ser recordadas, dan realce a los dibujos por la regularidad que les proporcionan. Puede recurrirse, también, con finalidad similar, al plectro dorado, altermantiera, acirranthes, convallaria, cineraria maritima, coeleus, etc.

De ser posible, siempre debe preferirse la granza de ladrillo para los senderos, dado que el efecto ornamental que proporciona su colorido supera a los inconvenientes que pueda tener este material.

Cuatro ejemplares de mimosa constituyen el motivo de fondo. Se las ha preferido por su follaje persistente de color verde grisáceo y sus flores amarillo-doradas que aparecen en el invierno. Dos "bahuinias" de flores rojas, dispuestas entre las anteriores, agregan un nuevo matiz al ofrecer en verano sus flores grandes de color rojo. Su follaje es verde amarillento.

Cierran el marco, por el lado más próximo a la casa, cuatro tulipanos dispuestos simétricamente dos a dos. Florecen en primavera y sus flores son grandes de color blanco cremoso con algo de anaranjado, aromáticas.

Se ha tratado de que las tres especies arbóreas tengan distinta época de floración y que los colores de sus follajes contrasten armónicamente entre sí.

De no existir plantas de flores cerca del "parterre", es aconsejable alisar unas canastilla o "corbilles" sobre los canchales laterales en los espacios que quedan libres entre las mimosas y los tulipanos. Consisten en macizos de plantas herbáceas de flores vistosas, rodeados por otras de distinto color de follaje, que les forman marco.

El tipo de jardín que tratamos se presta para ser construido frente a edificios de estilos clásicos. No es aconsejable su empleo en residencias donde hubiera niños, porque los mismos, en sus juegos afectarían sus figuras.

N.º	Nombre científico	Nombre vulgar	Cant.
1	Acacia Bayleyana		4
2	Bahuinia purpurea		2
3	Liriodendron tulipifera		4
Mimosa 4			
Pezuna de vaca de flores rojas 2			
Tulipano 4			

En este caso, se ha planteado el problema de la ornamentación de un lote de forma rectangular con la casa ubicada lateralmente y muy cerca del frente. El garage, que forma parte del edificio, llega hasta la calle.

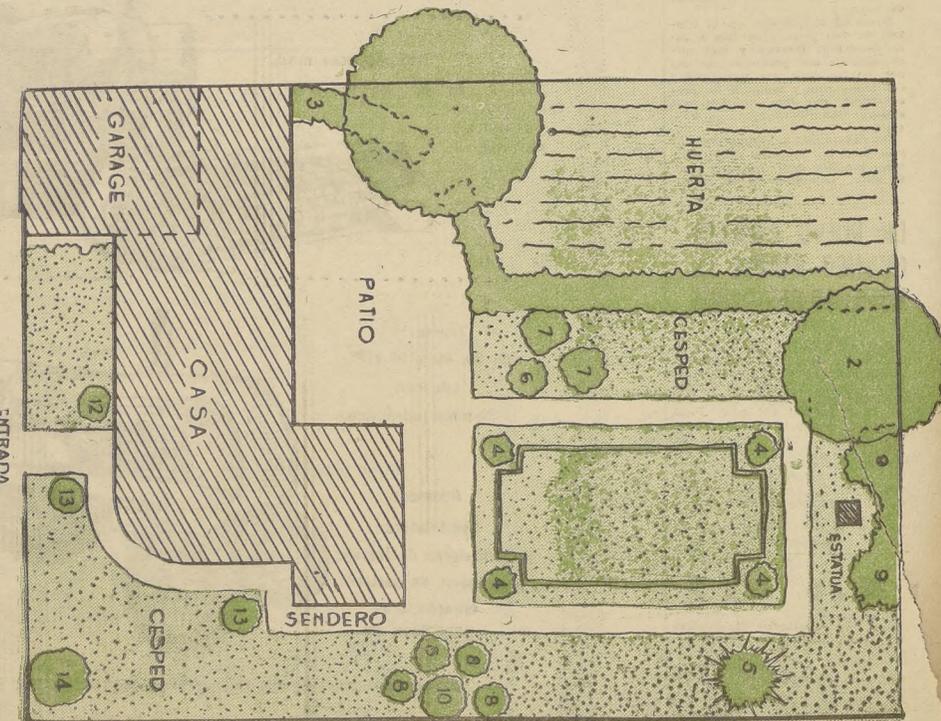
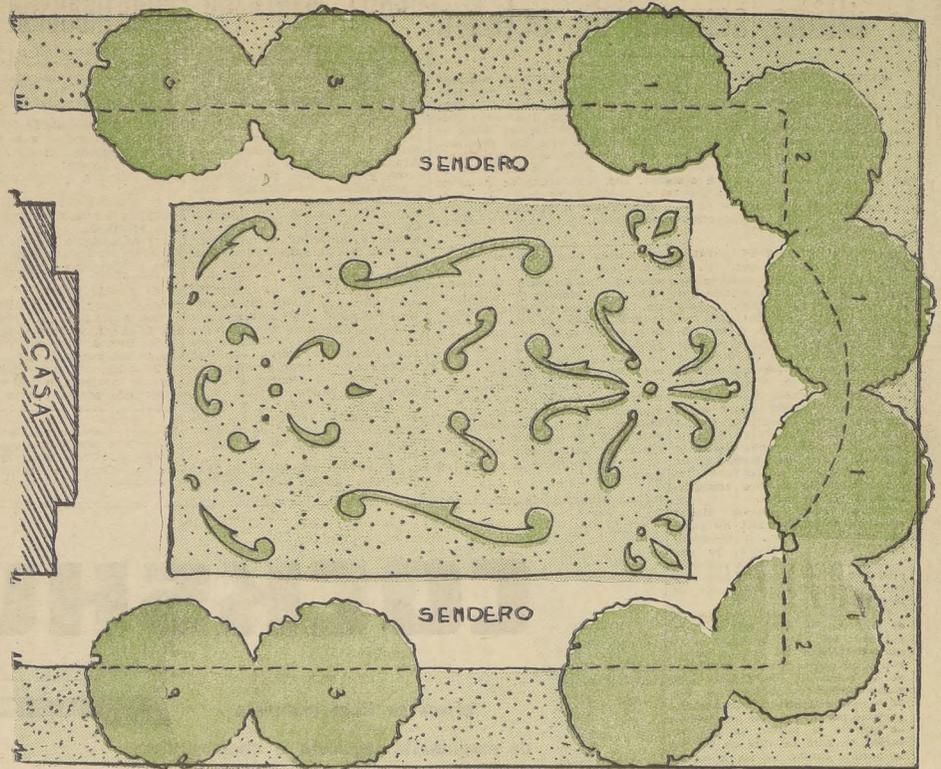
Un pequeño camino de entrada divide la parte anterior del jardín en dos fracciones cubiertas de césped y solamente plantada con tres arbustos aislados y una enredadera. Una glicina que se cubre en primavera de vistosas flores azul-lila, oculta parcialmente la pared del garage. Un mirto de follaje persistente, dos membrillos japoneses de flores rojizas (floración invernal) y un laurel rosa de hojas persistentes y flores rosadas constituyen todo lo existente en esta parte.

El acceso a los fondos tiene lugar por medio de un sendero que costeano la casa llega a un patio del mismo material (granza).

En el proyecto se ha incluido una pequeña huerta convenientemente separada del resto del lote por un cerco vivo de tuyas que por razones obvias conviene recortar altas.

El motivo principal del jardín posterior lo constituye un "parterre" rectangular plantado en sus esquinas con cuatro teurium recordados en esfera. Lleva en su interior un sendero de granza y le forma fondo una estatua precediendo a dos ejemplares de plumerillo.

Varios arbustos reunidos en dos grupos, una conifera (ciprés



piramidal) y dos árboles (acacia rosa y ceibo), completan la plantación.

En este jardín se ha logrado una conjugación de figuras simétricas y asimétricas (estilo mixto). A pesar de la falta de regularidad en las especies que rodean al "parterre", existe un equilibrio o balanceamiento entre los dos grupos de arbustos y la acacia rosa y el ciprés, respectivamente. Respecto a col-

res de los follajes y flores de las especies empleadas, los mismos combinan de una manera grata desde el punto de vista estético.

N.º	Nombre científico	Nombre vulgar	Cant.
1	Erythrina crista-galli		1
2	Robinia hispida		1
3	Tuya orientalis		25
4	Teurium fruticosum		4
5	Cupressus sempervirens, var. stricta		1
6	Gardenia augusta		1

7	Buddleja Davidii		4
8	Abutilon strictum		1
9	Calliandra T. edii		1
10	Hibiscus syriacus		2
11	Wistaria sinensis		4
12	Myrtus communis		2
13	Chaenomeles japonica		1
14	Nerium oleander		1
Nombre vulgar Cant.			
Ceibo			1
Acacia rosa			1
Tuya (1)			25

Teurium	4
Ciprés piramidal	1
Jazmín del cabo	1
Buddleia	2
Farolito japonés	4
Plumerillo	2
Suspiros, alca	1
Glicina	1
Mirto	1
Membrillero japonés	2
Laurel rosa	1

(1) Formando cerco vivo.

